



---

*Zittingsdocument*

---

**A8-0171/2018**

15.5.2018

**\*\*\*I**

## **VERSLAG**

over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming in de Unie en tot intrekking van Richtlijn 2013/32/EU (COM(2016)0467 – C8-0321/2016 – 2016/0224(COD))

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

Rapporteur: Laura Ferrara

### ***Verklaring van de gebruikte tekens***

- \* Raadplegingsprocedure
- \*\*\* Goedkeuringsprocedure
- \*\*\*I Gewone wetgevingsprocedure (eerste lezing)
- \*\*\*II Gewone wetgevingsprocedure (tweede lezing)
- \*\*\*III Gewone wetgevingsprocedure (derde lezing)

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de in de ontwerptekst voorgestelde rechtsgrond.)

### ***Amendementen op een ontwerphandeling***

#### **Amendementen van het Parlement in twee kolommen**

Geschrapte tekstdelen worden in de linkerkolom in *vet cursief* aangegeven. Vervangen tekstdelen worden in beide kolommen in *vet cursief* aangegeven. Nieuwe tekst wordt in de rechterkolom in *vet cursief* aangegeven.

In de eerste en tweede regel van de koptekst boven elk amendement wordt verwezen naar het tekstdel in kwestie van de ontwerphandeling. Indien een amendement betrekking heeft op een bestaande handeling, waarop in de ontwerphandeling wijzigingen worden voorgesteld, bevat de koptekst bovendien een derde en vierde regel, die verwijzen naar de bestaande handeling respectievelijk naar de bepaling in kwestie.

#### **Amendementen van het Parlement in de vorm van een geconsolideerde tekst**

Nieuwe tekstdelen worden in *vet cursief* aangegeven. Geschrapte tekstdelen worden aangegeven met het symbool **■** of worden doorgestreept. Waar tekstdelen vervangen worden, wordt de nieuwe tekst in *vet cursief* aangegeven, terwijl de vervangen tekst wordt geschrapt of doorgestreept. Bij wijze van uitzondering worden zuiver technische wijzigingen die de diensten aanbrengen met het oog op de opstelling van de definitieve tekst, niet gemarkeerd.

## INHOUD

	<b>Blz.</b>
ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT .....	5
MINDERHEIDSSTANDPUNT.....	160
PROCEDURE VAN DE BEVOEGDE COMMISSIE .....	161
HOOFDELIJKE EINDSTEMMING IN DE BEVOEGDE COMMISSIE.....	162



## ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

**over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming in de Unie en tot intrekking van Richtlijn 2013/32/EU (COM(2016)0467 – C8-0321/2016 – 2016/0224(COD))**

**(Gewone wetgevingsprocedure: eerste lezing)**

*Het Europees Parlement,*

- gezien het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2016)0467),
  - gezien artikel 294, lid 2, en artikel 78, lid 2, onder d), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, op grond waarvan het voorstel door de Commissie bij het Parlement is ingediend (C8-0321/2016),
  - gezien artikel 294, lid 3, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,
  - gezien de gemotiveerde adviezen die in het kader van protocol nr. 2 betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid zijn uitgebracht door de Tsjechische Senaat, de Italiaanse Senaat en de Roemeense Kamer van Afgevaardigden, en waarin wordt gesteld dat het ontwerp van wetgevingshandeling niet strookt met het subsidiariteitsbeginsel,
  - gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité van 14 december 2016<sup>1</sup>,
  - gezien het advies van het Comité van de Regio's van 8 februari 2017<sup>2</sup>,
  - gezien artikel 59 van zijn Reglement,
  - gezien het verslag van de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken (A8-0171/2018),
1. stelt onderstaand standpunt in eerste lezing vast;
  2. verzoekt om hernieuwde voorlegging indien de Commissie voornemens is ingrijpende wijzigingen in haar voorstel aan te brengen of dit door een nieuwe tekst te vervangen;
  3. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en aan de Commissie alsmede aan de nationale parlementen.

---

<sup>1</sup> PB C 75 van 10.3.2017, blz. 97.

<sup>2</sup> PB C 207 van 30.6.2017, blz. 67.

## Amendement 1

### Voorstel voor een verordening Overweging 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(3) Het gemeenschappelijk Europees asielstelsel is gebaseerd op gemeenschappelijke minimumnormen voor asielprocedures, erkenning en bescherming op het niveau van de Unie, opvangvoorzieningen en een systeem voor het bepalen van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de asielzoekers. Hoewel er al vooruitgang is geboekt bij de ontwikkeling van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel, zijn er nog grote verschillen tussen de lidstaten wat betreft de toegepaste procedures, de erkenningspercentages, het soort bescherming dat wordt verleend en de materiële opvangvoorzieningen en prestaties voor personen die om internationale bescherming verzoeken of die internationale bescherming genieten. Deze verschillen **zetten in grote mate aan tot secundaire bewegingen en ondermijnen het doel ervoor te zorgen dat alle verzoekers in een gemeenschappelijk Europees asielstelsel gelijk worden behandeld**, waar ook in de Unie zij een verzoek indienen.

## Amendement 2

### Voorstel voor een verordening Overweging 6

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(6) Een gemeenschappelijke procedure voor de toekenning en intrekking van de internationale bescherming moet **helpen om de secundaire bewegingen van personen die om internationale**

PE597.506v03-00

*Amendement*

(3) Het gemeenschappelijk Europees asielstelsel is gebaseerd op gemeenschappelijke minimumnormen voor asielprocedures, erkenning en bescherming op het niveau van de Unie, opvangvoorzieningen en een systeem voor het bepalen van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de asielzoekers. Hoewel er al vooruitgang is geboekt bij de ontwikkeling van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel, zijn er nog grote verschillen tussen de lidstaten wat betreft de toegepaste procedures, de erkenningspercentages, het soort bescherming dat wordt verleend en de materiële opvangvoorzieningen en prestaties voor personen die om internationale bescherming verzoeken of die internationale bescherming genieten. Deze verschillen **ondermijnen het doel ervoor te zorgen dat in een gemeenschappelijk Europees asielstelsel op alle verzoekers de hoogste normen van toepassing zijn, in volledige overeenstemming met de grondrechten en het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen**, waar ook in de Unie zij een verzoek indienen.

*Amendement*

(6) Een gemeenschappelijke procedure voor de toekenning en intrekking van de internationale bescherming moet **verzoekers stimulansen geven om zich te vestigen en te integreren op het**

6/162

RR\1153748NL.docx

***bescherming verzoeken tussen de lidstaten te beperken, wanneer die stromen worden veroorzaakt door verschillen in de wetgeving***, doordat de bestaande discretionaire bepalingen door geharmoniseerde regels worden vervangen, en de rechten en verplichtingen van verzoekers en de gevolgen van de niet-nakoming van die verplichtingen worden verduidelijkt; een gemeenschappelijke procedure moet gelijkwaardige voorwaarden tot stand brengen voor de toepassing van Verordening (EU) nr. XXX/XXX (verordening asielnormen) in de lidstaten.

### **Amendement 3**

#### **Voorstel voor een verordening**

##### **Overweging 7**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(7) Deze verordening moet van toepassing zijn op **alle** verzoeken om internationale bescherming die op het grondgebied van de lidstaten, daaronder begrepen aan de buitengrens, op de territoriale zee of in de transitzones van de lidstaten worden gedaan, en op de intrekking van internationale bescherming. Personen die internationale bescherming zoeken en zich op de territoriale zee van een lidstaat bevinden, moeten aan land worden gebracht en hun verzoeken moeten overeenkomstig deze verordening worden behandeld.

### **Amendement 4**

#### **Voorstel voor een verordening**

##### **Overweging 10**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(10) Er moet gebruik worden gemaakt

***grondgebied van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van hun asielverzoeken***, doordat de bestaande discretionaire bepalingen door geharmoniseerde regels worden vervangen, en de rechten en verplichtingen van verzoekers en de gevolgen van de niet-nakoming van die verplichtingen worden verduidelijkt; een gemeenschappelijke procedure moet gelijkwaardige voorwaarden tot stand brengen voor de toepassing van Verordening (EU) nr. XXX/XXX (verordening asielnormen) in de lidstaten.

*Amendement*

(7) Deze verordening moet **uitsluitend** van toepassing zijn op verzoeken om internationale bescherming die op het grondgebied van de lidstaten, daaronder begrepen aan de buitengrens, op de territoriale zee of in de transitzones van de lidstaten worden gedaan, en op de intrekking van internationale bescherming. Personen die internationale bescherming zoeken en zich op de territoriale zee van een lidstaat bevinden, moeten aan land worden gebracht en hun verzoeken moeten overeenkomstig deze verordening worden behandeld.

*Amendement*

(10) Er moet gebruik worden gemaakt

van de middelen uit het Fonds voor asiel, migratie en integratie om de lidstaten passende ondersteuning te bieden bij de toepassing van deze verordening, in het bijzonder die lidstaten die met specifieke en onevenredige druk op hun asiel- en opvangstelsels worden geconfronteerd.

van de middelen uit het Fonds voor asiel, migratie en integratie om de lidstaten passende ondersteuning te bieden bij de toepassing van deze verordening, in het bijzonder die lidstaten die met specifieke en onevenredige druk op hun asiel- en opvangstelsels worden geconfronteerd. ***Er moet voldoende financiering beschikbaar worden gesteld aan lokale en regionale overheden, internationale organisaties en organisaties van het maatschappelijk middenveld, onder meer door lokale en regionale overheden rechtstreeks toegang te geven tot het Fonds voor asiel, migratie en integratie.***

## Amendement 5

### Voorstel voor een verordening Overweging 13

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(13) ***De verzoeker*** moet daadwerkelijk in de gelegenheid worden gesteld om alle relevante elementen waarover hij beschikt, aan de ***beslissingsautoriteit*** uiteen te zetten. De verzoeker moet daarom het recht hebben, behoudens beperkte uitzonderingen, op een persoonlijk onderhoud over de ontvankelijkheid of over de gegrondheid van zijn verzoek, naar gelang. Het recht op een persoonlijk onderhoud kan slechts daadwerkelijk worden uitgeoefend, indien de verzoeker door een tolk wordt bijgestaan en in de gelegenheid wordt gesteld om de gronden voor zijn verzoek uitvoerig toe te lichten. De verzoeker moet voldoende tijd voor voorbereiding en overleg met zijn juridisch adviseur ***of raadsman worden geboden***, en mag tijdens het onderhoud door de juridisch adviseur ***of raadsman*** worden bijgestaan. Het persoonlijke onderhoud moet plaatsvinden in zodanige omstandigheden dat een passende geheimhouding wordt gewaarborgd, en

*Amendement*

(13) ***Voordat de beslissingsautoriteit uitspraak doet***, moet ***de verzoeker*** daadwerkelijk in de gelegenheid worden gesteld om alle relevante elementen waarover hij beschikt, aan de ***autoriteit*** uiteen te zetten. De verzoeker moet daarom het recht hebben, behoudens beperkte uitzonderingen, op een persoonlijk onderhoud over de ontvankelijkheid of over de gegrondheid van zijn verzoek, naar gelang. Het recht op een persoonlijk onderhoud kan slechts daadwerkelijk worden uitgeoefend, indien de verzoeker door een tolk, ***een wettelijke vertegenwoordiger en waar nodig en passend een cultureel bemiddelaar*** wordt bijgestaan en in de gelegenheid wordt gesteld om de gronden voor zijn verzoek uitvoerig toe te lichten. De verzoeker moet voldoende ***en passende*** tijd voor voorbereiding en overleg met zijn juridisch adviseur ***worden geboden in verband met het onderhoud over de ontvankelijkheid en het onderhoud over de inhoud***, en mag



worden gevoerd door op passende wijze opgeleid en bevoegd personeel, onder meer, zo nodig, *personeel van autoriteiten van andere lidstaten of deskundigen van het Asielagentschap van de Europese Unie*. Er kan enkel van een persoonlijk onderhoud worden afgezien indien de beslissingsautoriteit een positieve beslissing over het verzoek gaat nemen of van oordeel is dat de verzoeker niet persoonlijk gehoord kan worden als gevolg van aanhoudende omstandigheden waarop hij geen invloed heeft. Omdat het persoonlijke onderhoud een wezenlijk onderdeel van de behandeling van het verzoek vormt, moet het onderhoud worden opgenomen en moeten de verzoekers en hun juridische adviseurs toegang krijgen tot de opname, alsook tot het verslag *of de transcriptie* van het onderhoud, voordat de beslissingsautoriteit beslist *of, in het geval van een versnelde behandelingsprocedure, op hetzelfde tijdstip waarop wordt beslist*.

tijdens het onderhoud door de juridisch adviseur worden bijgestaan. Het persoonlijke onderhoud moet plaatsvinden in zodanige omstandigheden dat een passende geheimhouding wordt gewaarborgd, en worden gevoerd door op passende wijze opgeleid en bevoegd personeel, onder meer, zo nodig, *deskundigen van het Asielagentschap van de Europese Unie of, in voorkomend geval, personeel van de autoriteiten van andere lidstaten*. Er kan enkel van een persoonlijk onderhoud worden afgezien indien de beslissingsautoriteit een positieve beslissing over het verzoek gaat nemen of van oordeel is dat de verzoeker niet persoonlijk gehoord kan worden als gevolg van aanhoudende omstandigheden waarop hij geen invloed heeft. Omdat het persoonlijke onderhoud een wezenlijk onderdeel van de behandeling van het verzoek vormt, moet het onderhoud worden opgenomen en moeten de verzoekers en hun juridische adviseurs toegang krijgen tot de opname, alsook tot het verslag van het onderhoud, voordat de beslissingsautoriteit beslist. *Als de verzoeker er één is die specifieke procedurele waarborgen behoeft overeenkomstig deze verordening, moet hij de mogelijkheid hebben informatie hierover te verstrekken binnen een redelijke termijn na het persoonlijk onderhoud*.

*(Het amendement met betrekking tot "specifieke procedurele waarborgen" is van toepassing op de gehele tekst.)*

## **Amendement 6**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 14**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(14) Het is zowel in het belang van de

*Amendement*

(14) Het is zowel in het belang van de

lidstaten als van de verzoekers om te garanderen dat behoeften aan internationale bescherming al in de fase van de administratieve procedure correct worden erkend door kwalitatief hoogwaardige informatie en juridische ondersteuning die tot efficiëntere en betere beslissingen leidt. Toegang tot rechtsbijstand en vertegenwoordiging moeten daarom een integraal onderdeel vormen van de gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming. Om de rechten van de verzoeker doeltreffend te beschermen, in het bijzonder het recht van verdediging en het billijkheidsbeginsel, en ten behoeve van de proceseconomie, moeten de verzoekers, op hun verzoek en onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden, kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging krijgen tijdens de administratieve procedure en in de beroepsprocedure. De kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging moeten worden geboden door personen die daartoe krachtens het nationale recht bevoegd zijn.

lidstaten als van de verzoekers om te garanderen dat behoeften aan internationale bescherming al in de fase van de administratieve procedure correct worden erkend door kwalitatief hoogwaardige informatie en juridische ondersteuning die tot efficiëntere en betere beslissingen leidt. Toegang tot rechtsbijstand en vertegenwoordiging moeten daarom een integraal onderdeel vormen van de gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming ***in alle fasen van de procedure***. Om de rechten van de verzoeker doeltreffend te beschermen, in het bijzonder het recht van verdediging en het billijkheidsbeginsel, en ten behoeve van de proceseconomie, moeten de verzoekers, op hun verzoek en onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden, kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging krijgen tijdens de administratieve procedure, ***onder meer tijdens het persoonlijk onderhoud***, en in de beroepsprocedure. ***Verzoekers moeten het recht hebben op een doeltreffende voorziening in rechte en beroep kunnen instellen tegen een beslissing om geen kosteloze rechtsbijstand te verlenen, en de lidstaten moeten ervoor zorgen dat rechtsbijstand en vertegenwoordiging niet willekeurig worden beperkt en dat de daadwerkelijke toegang tot de rechter van de verzoeker niet wordt belemmerd.*** De kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging moeten worden geboden ***zodra een verzoek om internationale bescherming is geregistreerd en*** door personen die daartoe krachtens het nationale recht bevoegd zijn.

## **Amendement 7**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 15**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(15) Sommige verzoekers kunnen **bijzondere** procedurele waarborgen behoeven, op grond van, onder meer, hun leeftijd, geslacht, seksuele gerichtheid, genderidentiteit, handicap, ernstige ziekte, psychische aandoeningen of als gevolg van foltering, verkrachting of andere ernstige vormen van psychologisch, fysiek, seksueel of gendergerelateerd geweld. Het is noodzakelijk om systematisch te beoordelen of een individuele verzoeker **bijzondere** procedurele waarborgen behoeft, en dat die vaststelling van die verzoekers zo vroeg mogelijk gebeurt zodra een verzoek gedaan is en voordat een beslissing is genomen.

*Amendement*

(15) Sommige verzoekers kunnen **specifieke** procedurele waarborgen behoeven, op grond van, onder meer, hun leeftijd, geslacht, seksuele gerichtheid, genderidentiteit, handicap, ernstige ziekte, psychische aandoeningen of als gevolg van foltering, verkrachting, **mensenhandel**, **schipbreuk** of andere ernstige vormen van psychologisch, fysiek, seksueel of gendergerelateerd geweld. Het is noodzakelijk om systematisch te beoordelen of een individuele verzoeker **specifieke** procedurele waarborgen behoeft, en dat die vaststelling van die verzoekers zo vroeg mogelijk gebeurt zodra een verzoek gedaan is en voordat een beslissing is genomen.

## **Amendement 8**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 16**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(16) Om ervoor te zorgen dat zo vroeg mogelijk wordt vastgesteld dat verzoekers **bijzondere** procedurele waarborgen behoeven, moet het personeel van de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken, op passende wijze worden opgeleid om tekenen van kwetsbaarheid op te merken en moet het daartoe passende instructies krijgen. Verdere maatregelen betreffende de herkenning en documentatie van symptomen en tekenen van foltering of andere ernstige vormen van fysiek of psychisch geweld, inclusief seksueel geweld, in onder deze verordening vallende procedures moeten onder meer gebaseerd zijn op het Handboek betreffende het effectief onderzoeken en documenteren van foltering en andere

*Amendement*

(16) Om ervoor te zorgen dat zo vroeg mogelijk wordt vastgesteld dat verzoekers **specifieke** procedurele waarborgen behoeven, moet het personeel van de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken, op passende wijze worden opgeleid om tekenen van kwetsbaarheid op te merken en moet het daartoe passende instructies krijgen. Verdere maatregelen betreffende de herkenning en documentatie van symptomen en tekenen van foltering of andere ernstige vormen van fysiek of psychisch geweld, inclusief seksueel geweld, in onder deze verordening vallende procedures moeten onder meer gebaseerd zijn op het Handboek betreffende het effectief onderzoeken en documenteren van foltering en andere

wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestraffing (Protocol van Istanbul) (Manual on Effective Investigation and Documentation of Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment).

wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestraffing (Protocol van Istanbul) (Manual on Effective Investigation and Documentation of Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment). ***Een kwetsbaarheidsbeoordeling moet binnen 30 dagen worden afgerond.***

## Amendement 9

### Voorstel voor een verordening Overweging 17

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(17) Voor verzoekers van wie is vastgesteld dat zij ***bijzondere*** procedurele waarborgen behoeven, moet worden voorzien in passende steun, met inbegrip van voldoende tijd, om de nodige voorwaarden tot stand te brengen waaronder zij daadwerkelijk toegang hebben tot procedures en de elementen ter staving van hun verzoek om internationale bescherming kunnen uitzetten. Indien het in het kader van een versnelde behandelingsprocedure of een grensprocedure niet mogelijk is om passende steun te verlenen, moet een verzoeker die ***bijzondere*** procedurele waarborgen behoeft, van die procedures worden vrijgesteld. ***In het geval van een behoefte aan bijzondere procedurele waarborgen die gezien hun aard een beletsel voor de toepassing van een versnelde procedure of een grensprocedure kunnen vormen, moet dat ook te betekenen dat de verzoeker aanvullende waarborgen krijgt in gevallen waarin zijn beroep niet automatisch een schorsende werking heeft, teneinde de voorziening in rechte in de specifieke omstandigheden van de verzoeker doeltreffend te maken.***

*Amendement*

(17) Voor verzoekers van wie is vastgesteld dat zij ***specifieke*** procedurele waarborgen behoeven, moet worden voorzien in passende steun, met inbegrip van voldoende tijd, om de nodige voorwaarden tot stand te brengen waaronder zij daadwerkelijk toegang hebben tot procedures en de elementen ter staving van hun verzoek om internationale bescherming kunnen uitzetten. Indien het in het kader van een versnelde behandelingsprocedure of een grensprocedure niet mogelijk is om passende steun te verlenen, moet een verzoeker die ***specifieke*** procedurele waarborgen behoeft, van die procedures worden vrijgesteld. ***De verantwoordelijke autoriteiten moeten de nodige regelingen treffen om minderjarigen in grensprocedures alternatieven voor detentie te bieden. Niet-begeleide minderjarigen moeten altijd van grensprocedures worden vrijgesteld.***

## Amendement 10

### Voorstel voor een verordening Overweging 18

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(18) Om een wezenlijke gelijkheid tussen vrouwelijke en mannelijke verzoekers te garanderen, moeten behandelingsprocedures genderinclusief zijn. Met name het persoonlijke onderhoud moet zodanig worden georganiseerd dat zowel vrouwelijke als mannelijke verzoekers kunnen spreken over hun ervaringen, in gevallen waarin zij op basis van gender zijn vervolgd. Vrouwen moeten daartoe daadwerkelijk in de gelegenheid worden gesteld om een apart onderhoud te hebben, zonder hun echtgenoot, partner of andere familieleden. Indien mogelijk moeten vrouwen en meisjes vrouwelijke tolken en interviewers hebben. Medische onderzoeken van vrouwen en meisjes moeten door vrouwelijke artsen worden verricht, met name gelet op het feit dat de verzoeker het slachtoffer kan zijn geweest van gendergerelateerd geweld. Er moet terdege rekening worden gehouden met de complexiteit van gendergerelateerde verzoeken in procedures op basis van het begrip eerste land van asiel, het begrip veilig derde land, het begrip veilig land van herkomst en in het begrip volgende verzoeken.

## Amendement 11

### Voorstel voor een verordening Overweging 18 bis (nieuw)

*Amendement*

(18) Om een wezenlijke gelijkheid tussen vrouwelijke en mannelijke verzoekers te garanderen, moeten behandelingsprocedures genderinclusief zijn. Met name het persoonlijke onderhoud moet zodanig worden georganiseerd dat zowel vrouwelijke als mannelijke verzoekers kunnen spreken over hun ervaringen, in gevallen waarin zij op basis van gender ***of seksuele geaardheid*** zijn vervolgd. Vrouwen moeten daartoe daadwerkelijk in de gelegenheid worden gesteld om een apart onderhoud te hebben, zonder hun echtgenoot, partner of andere familieleden. Indien mogelijk moeten vrouwen en meisjes vrouwelijke tolken en interviewers hebben. Medische onderzoeken van vrouwen en meisjes moeten door vrouwelijke artsen worden verricht, met name gelet op het feit dat de verzoeker het slachtoffer kan zijn geweest van gendergerelateerd geweld. Er moet terdege rekening worden gehouden met de complexiteit van gendergerelateerde verzoeken, ***onder meer verzoeken in verband met seksuele geaardheid, genderidentiteit, genderexpressie en geslachtskenmerken***, in procedures op basis van het begrip eerste land van asiel, het begrip veilig derde land, het begrip veilig land van herkomst en in het begrip volgende verzoeken.

**(18 bis) Geweld dat zich richt tegen een persoon wegens het geslacht, de genderidentiteit of de genderexpressie van die persoon of waaronder personen van een bepaald geslacht in onevenredige mate te lijden hebben, moet worden aangemerkt als gendergerelateerd geweld. Dergelijk geweld kan resulteren in lichamelijke, seksuele, emotionele of psychologische schade, dan wel economisch nadeel voor het slachtoffer. Gendergerelateerd geweld moet worden aangemerkt als een vorm van discriminatie en als een schending van de fundamentele vrijheden van het slachtoffer, en omvat geweld in hechte relaties, seksueel geweld, met inbegrip van verkrachting, aanranding en seksuele intimidatie, mensenhandel en slavernij, en verschillende vormen van schadelijke praktijken zoals gedwongen huwelijken, genitale verminking bij vrouwen en zogenoemde "eengerelateerde misdrijven". Vrouwelijke slachtoffers van gendergerelateerd geweld, en hun kinderen, hebben vaak behoefte aan specifieke ondersteuning en bescherming, in verband met het hoge risico van secundaire en herhaalde victimisatie, van intimidatie en van vergelding in verband met dergelijk geweld.**

## Amendement 12

### Voorstel voor een verordening Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst

(20) Het belang van het kind moet bij de toepassing van deze verordening een eerste overweging van de lidstaten zijn, overeenkomstig artikel 24 van het Handvest en het Verdrag van de Verenigde

Amendement

(20) Het belang van het kind moet bij de toepassing van deze verordening een eerste overweging van de lidstaten zijn, overeenkomstig artikel 24 van het Handvest en het Verdrag van de Verenigde

Naties inzake de rechten van het kind van 1989. Bij het beoordelen van het belang van het kind moeten de lidstaten met name het welzijn en de sociale ontwikkeling van de minderjarige, met inbegrip van diens achtergrond, terdege in aanmerking nemen. Gelet op artikel 12 van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind betreffende het recht van het kind om te worden gehoord, *stelt* de beslissingsautoriteit een minderjarige *in de gelegenheid om* een persoonlijk onderhoud *te hebben*, tenzij dit kennelijk niet in het belang van het kind is.

Naties inzake de rechten van het kind van 1989. Bij het beoordelen van het belang van het kind moeten de lidstaten met name het welzijn en de sociale ontwikkeling van de minderjarige, met inbegrip van diens achtergrond, terdege in aanmerking nemen. Gelet op artikel 12 van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind betreffende het recht van het kind om te worden gehoord, *moet* de beslissingsautoriteit *het recht van* een minderjarige *om te worden gehoord door middel van* een persoonlijk onderhoud *waarborgen*, tenzij dit kennelijk niet in het belang van het kind is. *Op niet-begeleide minderjarigen mogen nooit grensprocedures worden toegepast. De lidstaten moeten de nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat er alternatieven voor detentie beschikbaar zijn. Minderjarigen mogen nooit worden vastgehouden als onderdeel van grensprocedures, in transitzones, aan buitengrenzen of in eender welke fase van de beslissingsprocedure over hun asielverzoek.*

## Amendement 13

### Voorstel voor een verordening Overweging 21

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(21) De gemeenschappelijke procedure stroomlijnt de termijnen voor de toegang van een persoon tot de procedure, voor de behandeling van het verzoek door de beslissingsautoriteit alsook voor de behandeling van beroepen in eerste instantie door rechterlijke instanties. Omdat het risico bestaat dat de toegang tot de procedure en de behandeling van verzoeken door een onevenredig aantal gelijktijdige verzoeken vertraging oplopen, kan er soms behoefte zijn aan flexibiliteit om die termijnen uitzonderlijk te

*Amendement*

(21) De gemeenschappelijke procedure stroomlijnt de termijnen voor de toegang van een persoon tot de procedure, voor de behandeling van het verzoek door de beslissingsautoriteit alsook voor de behandeling van beroepen in eerste instantie door rechterlijke instanties. Omdat het risico bestaat dat de toegang tot de procedure en de behandeling van verzoeken door een onevenredig aantal gelijktijdige verzoeken vertraging oplopen, kan er soms behoefte zijn aan flexibiliteit om die termijnen uitzonderlijk te

verlengen. Om een doeltreffende procesbeheersing te garanderen, moet een verlenging van die termijnen echter een laatste redmiddel zijn, aangezien de lidstaten regelmatig hun behoeften moeten inventariseren om een efficiënt asielstelsel in stand te houden, onder meer door zo nodig noodplannen op te stellen, en aangezien het Asielagentschap van de Europese Unie de lidstaten de nodige operationele en technische bijstand moet bieden. Indien de lidstaten voorzien dat zij niet in staat zijn om de vastgestelde termijnen in acht te nemen, moeten zij het Asielagentschap van de Europese Unie om bijstand verzoeken. Indien dat verzoek niet wordt gedaan en het asielstelsel in een lidstaat vanwege de onevenredige druk dermate onwerkzaam wordt dat de werking van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel in het gedrang komt, kan het Agentschap, op basis van een uitvoeringsbesluit van de Commissie, maatregelen ter ondersteuning van die lidstaat nemen.

verlengen. Om een doeltreffende procesbeheersing te garanderen, moet een verlenging van die termijnen echter een **strikt beperkt en** laatste redmiddel zijn, aangezien de lidstaten regelmatig hun behoeften moeten inventariseren om een efficiënt asielstelsel in stand te houden, onder meer door zo nodig noodplannen op te stellen, en aangezien het Asielagentschap van de Europese Unie de lidstaten de nodige operationele en technische bijstand moet bieden. Indien de lidstaten voorzien dat zij niet in staat zijn om de vastgestelde termijnen in acht te nemen, moeten zij het Asielagentschap van de Europese Unie om bijstand verzoeken. Indien dat verzoek niet wordt gedaan en het asielstelsel in een lidstaat vanwege de onevenredige druk dermate onwerkzaam wordt dat de werking van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel in het gedrang komt, kan het Agentschap, op basis van een uitvoeringsbesluit van de Commissie, maatregelen ter ondersteuning van die lidstaat nemen.

## Amendement 14

### Voorstel voor een verordening Overweging 22 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(22 bis) Om verzoekers beter inzicht in de werking van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel te geven, moet de voorlichting significant worden verbeterd. Investeren in het in een vroeg stadium aan verzoekers verstrekken van duidelijke informatie zal er hoogstwaarschijnlijk in resulteren dat zij de in deze verordening uiteengezette procedures beter dan tot nu toe het geval is begrijpen, accepteren en volgen. Om de administratieve vereisten te verminderen en de gemeenschappelijke hulpbronnen doeltreffend te gebruiken, moet het Asielagentschap van de***



*Europese Unie in nauwe samenwerking met de nationale autoriteiten passend voorlichtingsmateriaal ontwikkelen. Het moet bij het ontwikkelen van dit materiaal volledig gebruikmaken van de moderne informatietechnologieën. Om asielzoekers goed te helpen, moet het ook audiovisueel materiaal ontwikkelen, als aanvulling op het schriftelijke voorlichtingsmateriaal. Het Asielagentschap van de Europese Unie moet verantwoordelijk zijn voor het bijhouden van een speciaal hiervoor bestemde website met informatie over de werking van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel voor verzoekers en potentiële verzoekers, als tegenwicht tegen de vaak onjuiste informatie die zij van mensensmokkelaars krijgen. Het door het Asielagentschap van de Europese Unie ontwikkelde voorlichtingsmateriaal moet vertaald en ter beschikking worden gesteld in de belangrijkste talen die door asielzoekers die naar Europa komen worden gesproken.*

#### *Motivering*

*Betere voorlichting weerspiegelt de suggesties in de Dublinverordening.*

### **Amendement 15**

#### **Voorstel voor een verordening Overweging 23**

##### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

(23) Een verzoek moet worden geregistreerd **zodra** het is gedaan. In deze fase moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken, waaronder grenswachters, politie, immigratiediensten en autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor detentiecentra, het verzoek registreren samen met de persoonlijke gegevens van de individuele verzoeker. Die autoriteiten moeten de verzoeker informeren over zijn

##### *Amendement*

(23) Een verzoek moet **zo snel mogelijk** worden geregistreerd **en in geen geval later dan drie werkdagen nadat** het **verzoek** is gedaan. In deze fase moeten de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken, waaronder grenswachters, politie, immigratiediensten en **andere autoriteiten die door de lidstaten met die taken zijn belast**, en autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor detentiecentra,

rechten en verplichtingen, alsook over de gevolgen voor de verzoeker ingeval hij die verplichtingen niet nakomt. De verzoeker moet een document ontvangen waarin wordt verklaard dat een verzoek is gedaan. De termijn voor de indiening van een verzoek begint te lopen vanaf het tijdstip waarop een verzoek geregistreerd is.

het verzoek registreren samen met de persoonlijke gegevens van de individuele verzoeker. **Het feit dat een verzoeker niet over documenten beschikt, mag de lidstaten er niet van weerhouden om de registratieprocedure te verrichten.** Die autoriteiten moeten de verzoeker informeren over zijn rechten en verplichtingen, alsook over de gevolgen voor de verzoeker ingeval hij die verplichtingen niet nakomt. De verzoeker moet een document ontvangen waarin wordt verklaard dat een verzoek **in overeenstemming met deze verordening** is gedaan. **Dit document moet zes maanden geldig blijven en automatisch worden verlengd in het geval nog geen definitieve beslissing over het verzoek om internationale bescherming is genomen om ervoor te zorgen dat de geldigheid van dat document de termijn dekt waarbinnen de verzoeker het recht heeft om op het grondgebied van de verantwoordelijke lidstaat te blijven.** De termijn voor de indiening van een verzoek begint te lopen vanaf het tijdstip waarop een verzoek geregistreerd is.

## Amendement 16

### Voorstel voor een verordening Overweging 24

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(24) De indiening van het verzoek **is de handeling die** het verzoek om internationale bescherming **formaliseert**. De verzoeker moet de nodige informatie ontvangen over hoe en wanneer hij zijn verzoek moet indienen, en moet daadwerkelijk in de gelegenheid worden gesteld om dat te doen. In deze fase moet hij alle elementen voorleggen waarover hij beschikt ter staving **en ter vervollediging** van het verzoek. De termijn voor de administratieve procedure begint te lopen

*Amendement*

(24) De indiening van het verzoek **bestaat uit het verstrekken van alle relevante elementen waarover de verzoeker beschikt in overeenstemming met [de verordening asielnormen]. Hierbij wordt** het verzoek om internationale bescherming **geformaliseerd**. De verzoeker moet de nodige informatie ontvangen over hoe en wanneer hij zijn verzoek moet indienen, en moet daadwerkelijk in de gelegenheid worden gesteld om dat te doen. In deze fase moet hij alle elementen

vanaf het tijdstip waarop een verzoek ingediend is. ***De verzoeker moet op dat ogenblik een document ontvangen waarin zijn status als verzoeker wordt bevestigd, en dat geldig moet zijn voor de duur van zijn recht om te blijven op het grondgebied van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van het verzoek.***

voorleggen waarover hij beschikt ter staving van het verzoek. De termijn voor de administratieve procedure begint te lopen vanaf het tijdstip waarop een verzoek ingediend is.

## **Amendement 17**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 24 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(24 bis) Verschillende categorieën verzoekers hebben verschillende behoeften aan informatie, en de informatie moet derhalve op verschillende, aan die behoeften aangepaste manieren ter beschikking worden gesteld. Het is met name van belang ervoor te zorgen dat minderjarigen kindvriendelijke en aan hun behoeften en situatie aangepaste informatie ontvangen. Het aanbieden aan zowel begeleide als niet-begeleide minderjarigen van accurate en kwalitatief hoogwaardige informatie in een kindvriendelijke omgeving kan helpen bij het creëren van een goede omgeving voor de minderjarige, alsook bij het opsporen van vermoedelijke gevallen van mensensmokkel.***

*Motivering*

*Betere voorlichting weerspiegelt een suggestie in de Dublinverordening.*

## **Amendement 18**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 25**

(25) De verzoeker moet **tijdig terdege worden geïnformeerd over zijn rechten en verplichtingen in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs mag worden geacht te begrijpen**. Als de verzoeker, bijvoorbeeld, weigert mee te werken met de nationale autoriteiten door de voor de behandeling van zijn verzoek vereiste gegevens voor te leggen en door zijn vingerafdrukken en gezichtsopname niet af te staan, of nalaat zijn verzoek binnen de vastgestelde termijn in te dienen, kan het verzoek worden afgewezen als een verzoek waarvan impliciet is afgezien; daarom is het noodzakelijk dat de verzoeker wordt geïnformeerd over de gevolgen van de niet-nakoming van die verplichtingen.

(25) De verzoeker moet **uiterlijk op het ogenblik waarop het verzoek om internationale bescherming wordt geregistreerd terdege worden geïnformeerd, zowel schriftelijk als mondeling, over zijn rechten en verplichtingen, zo nodig met behulp van multimedia-apparatuur en in een taal die hij begrijpt, in een beknopte en makkelijk toegankelijke vorm, in duidelijke en eenvoudige taal. De verzoeker moet worden geïnformeerd over de gevolgen van de niet-nakoming van zijn verplichtingen uit hoofde van deze verordening. Minderjarigen moeten van adequaat opgeleid personeel en in overleg met hun voogd op een kindvriendelijke manier informatie krijgen in een taal die zij verstaan.**

## Amendement 19

### Voorstel voor een verordening Overweging 26

(26) Om hun verplichtingen uit hoofde van deze verordening te kunnen nakomen, moet het personeel van de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken, op het gebied van internationale bescherming een adequate kennis hebben **of** de nodige opleiding hebben gekregen, onder meer met de steun van het Asielagentschap van de Europese Unie. Zij moeten ook adequate middelen en instructies krijgen om hun taken doeltreffend uit te voeren.

(26) Om hun verplichtingen uit hoofde van deze verordening te kunnen nakomen, moet het personeel van de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken **via openbare aanbestedingsprocedures in dienst worden genomen op basis van kwalificaties en ervaring**, op het gebied van internationale bescherming een adequate kennis hebben **en** de nodige opleiding hebben gekregen, onder meer, **waar nodig**, met de steun van het Asielagentschap van de Europese Unie. Zij moeten ook adequate middelen en instructies krijgen om hun taken doeltreffend uit te voeren **op een manier die strookt met de grondrechten.**

## Amendement 20

### Voorstel voor een verordening Overweging 27

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(27) Om de toegang tot de procedure aan grensdoorlaatposten en in detentiecentra te vergemakkelijken, moet informatie ter beschikking worden gesteld over de mogelijkheid om om internationale bescherming te verzoeken. Via tolkdiensten moet worden gezorgd voor de elementaire communicatie die noodzakelijk is voor de bevoegde instanties om te kunnen begrijpen of personen de wens uitdrukken om internationale bescherming te ontvangen.

*Amendement*

(27) Om de toegang tot de procedure aan grensdoorlaatposten en in detentiecentra te vergemakkelijken, moet informatie ter beschikking worden gesteld over de mogelijkheid om om internationale bescherming te verzoeken. Via tolkdiensten moet worden gezorgd voor de elementaire communicatie die noodzakelijk is voor de bevoegde instanties om te kunnen begrijpen of personen de wens uitdrukken om internationale bescherming te ontvangen. ***Wettelijke vertegenwoordigers en organisaties van het maatschappelijk middenveld die rechtsbijstand of psychologische bijstand verlenen, moeten altijd toegang krijgen tot detentiecentra, grensdoorlaatposten en transitzones. Het personeel dat tolkdiensten verstrekt, moet een adequate kennis hebben of de nodige opleiding hebben gekregen op het gebied van internationale bescherming.***

## Amendement 21

### Voorstel voor een verordening Overweging 28

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(28) Deze verordening moet voorzien in de mogelijkheid voor verzoekers om een verzoek in te dienen namens ***hun echtgenoot, partner in een stabiele en duurzame relatie***, ten laste komende meerderjarigen ***en minderjarigen***. Die optie maakt het mogelijk dat die verzoeken gezamenlijk worden behandeld. Het recht van elke persoon om internationale bescherming te zoeken, wordt gewaarborgd

*Amendement*

(28) Deze verordening moet voorzien in de mogelijkheid voor verzoekers om een verzoek in te dienen namens ***minderjarigen*** en ten laste komende meerderjarigen ***die niet handelingsbekwaam zijn***. Die optie maakt het mogelijk dat die verzoeken gezamenlijk worden behandeld. Het recht van elke persoon om internationale bescherming te zoeken, wordt gewaarborgd door het feit

door het feit dat als de verzoeker niet binnen de vastgestelde termijn voor de indiening van een verzoek een verzoek namens de *echtgenoot, partner*, ten laste komende meerderjarige of minderjarige indient, de *echtgenoot of partner dit nog altijd in eigen naam kan doen, en de* ten laste komende meerderjarige of minderjarige door de beslissingsautoriteit moet worden bijgestaan. *Als een afzonderlijk verzoek niet gerechtvaardigd is, moet het echter als niet-ontvankelijk worden beschouwd.*

## Amendement 22

### Voorstel voor een verordening Overweging 29

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(29) Om ervoor te zorgen dat niet-begeleide minderjarigen daadwerkelijk toegang tot de procedure hebben, moet er voor hen altijd een voogd worden aangesteld. De voogd moet een persoon zijn of een vertegenwoordiger van een organisatie die is aangewezen om de niet-begeleide minderjarige bij te staan en door de procedure te leiden teneinde het belang en het algemeen welzijn van het kind te waarborgen. Zo nodig moet de voogd in rechte optreden ten behoeve van de minderjarige. Om de niet-begeleide minderjarigen doeltreffende steun te verlenen, mogen voogden niet voor een onevenredig aantal niet-begeleide minderjarigen tegelijkertijd worden aangesteld. *De lidstaten moeten entiteiten of personen benoemen die de voogden ondersteunen bij de uitvoering van hun taken, en* verantwoordelijk zijn voor het toezicht op en de monitoring van de *uitvoering van* hun taken. Een niet-begeleide minderjarige moet een verzoek indienen in eigen naam of via de voogd. Om de rechten en procedurele waarborgen

dat als de verzoeker niet binnen de vastgestelde termijn voor de indiening van een verzoek een verzoek namens de ten laste komende meerderjarige of minderjarige indient, de ten laste komende meerderjarige of minderjarige door de beslissingsautoriteit moet worden bijgestaan.

*Amendement*

(29) Om ervoor te zorgen dat niet-begeleide minderjarigen daadwerkelijk toegang tot de procedure hebben, moet er voor hen altijd een voogd worden aangesteld. De *benoeming van de voogd gebeurt zo snel mogelijk, vóór de verzameling van biometrische gegevens en in elk geval binnen de 24 uur nadat het verzoek is ingediend. De* voogd moet een persoon zijn of een vertegenwoordiger van een organisatie die is aangewezen om de niet-begeleide minderjarige bij te staan en door de procedure te leiden teneinde het belang en het algemeen welzijn van het kind te waarborgen. Zo nodig moet de voogd in rechte optreden ten behoeve van de minderjarige. Om de niet-begeleide minderjarigen doeltreffende steun te verlenen, mogen voogden niet voor een onevenredig aantal niet-begeleide minderjarigen tegelijkertijd worden aangesteld. *Voogden mogen in geen geval voor meer dan 20 niet-begeleide minderjarigen worden aangesteld. De lidstaten moeten entiteiten of personen benoemen die* verantwoordelijk zijn voor

van een niet-begeleide minderjarige te vrijwaren, moet de termijn waarbinnen hij een verzoek moet indienen, beginnen te lopen vanaf het tijdstip waarop zijn voogd is aangesteld en zij elkaar ontmoeten. Indien de voogd het verzoek niet binnen de vastgestelde termijn indient, moet de niet-begeleide minderjarige in de gelegenheid worden gesteld om het verzoek in eigen naam in te dienen met de bijstand van de beslissingsautoriteit. Het feit dat een niet-begeleide minderjarige ervoor kiest om een verzoek in eigen naam in te dienen, mag niet uitsluiten dat voor hem een voogd wordt aangesteld.

*de regelmatige ondersteuning van, het regelmatige toezicht op en de regelmatige monitoring van de voogden, teneinde ervoor te zorgen dat die hun taken op bevredigende wijze uitoefenen.* Een niet-begeleide minderjarige moet een verzoek indienen in eigen naam of via de voogd. Om de rechten en procedurele waarborgen van een niet-begeleide minderjarige te vrijwaren, moet de termijn waarbinnen hij een verzoek moet indienen, beginnen te lopen vanaf het tijdstip waarop zijn voogd is aangesteld en zij elkaar ontmoeten. Indien de voogd het verzoek niet binnen de vastgestelde termijn indient, moet de niet-begeleide minderjarige in de gelegenheid worden gesteld om het verzoek in eigen naam in te dienen met de bijstand van de beslissingsautoriteit. Het feit dat een niet-begeleide minderjarige ervoor kiest om een verzoek in eigen naam in te dienen, mag niet uitsluiten dat voor hem een voogd wordt aangesteld.

## **Amendement 23**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 30**

#### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

(30) Om de rechten van de verzoekers te waarborgen, moeten alle beslissingen over verzoeken om internationale bescherming worden genomen op basis van de feiten, op objectieve en onpartijdige wijze en op individuele basis na een grondige behandeling waarbij rekening wordt gehouden met alle door de verzoeker verstrekte gegevens en de individuele omstandigheden van de verzoeker. Om een zorgvuldige behandeling van een verzoek te garanderen, moet de beslissingsautoriteit rekening houden met relevante, precieze en actuele informatie over de situatie in het land van herkomst van de verzoeker die bij het Asielagentschap van de Europese Unie

#### *Amendement*

(30) Om de rechten van de verzoekers te waarborgen, moeten alle beslissingen over verzoeken om internationale bescherming worden genomen op basis van de feiten, op objectieve en onpartijdige wijze en op individuele basis na een grondige behandeling waarbij rekening wordt gehouden met alle door de verzoeker verstrekte gegevens en de individuele omstandigheden van de verzoeker. Om een zorgvuldige behandeling van een verzoek te garanderen, moet de beslissingsautoriteit rekening houden met relevante, precieze en actuele informatie over de situatie in het land van herkomst van de verzoeker die bij het Asielagentschap van de Europese Unie

en andere bronnen zoals de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor vluchtelingen is ingewonnen. De beslissingsautoriteit moet ook rekening houden met alle relevante gemeenschappelijke analyses van informatie over het land van herkomst die door het Asielagentschap van de Europese Unie zijn opgesteld. Een uitstel van het afronden van de procedure moet volledig in overeenstemming zijn met de verplichtingen van de lidstaten uit hoofde van Verordening (EU) *nr.* XXX/XXX (verordening asielnormen) en met het recht op behoorlijk bestuur, onverminderd de efficiëntie en de billijkheid van de procedure uit hoofde van deze verordening.

en andere bronnen zoals de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor vluchtelingen ***en andere gouvernementele en niet-gouvernementele organisaties*** is ingewonnen. De beslissingsautoriteit moet ook rekening houden met alle relevante gemeenschappelijke analyses van informatie over het land van herkomst die door het Asielagentschap van de Europese Unie zijn opgesteld. Een uitstel van het afronden van de procedure moet volledig in overeenstemming zijn met de verplichtingen van de lidstaten uit hoofde van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen) en met het recht op behoorlijk bestuur, onverminderd de efficiëntie en de billijkheid van de procedure uit hoofde van deze verordening.

## **Amendement 24**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 33**

#### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

(33) Onverminderd het gegeven dat een verzoek om internationale bescherming adequaat en volledig moet worden behandeld, is het in het belang van zowel de lidstaten als de verzoekers dat een beslissing zo snel mogelijk wordt genomen. Er moeten maximumtermijnen voor de duur van de administratieve procedure alsook voor het beroep in eerste instantie worden vastgesteld om de procedure voor internationale bescherming te stroomlijnen. Op die manier moeten verzoekers in alle lidstaten een beslissing over hun verzoek kunnen ontvangen binnen de kortst mogelijke termijn, waardoor een snelle en efficiënte procedure wordt gewaarborgd.

#### *Amendement*

(33) Onverminderd het gegeven dat een verzoek om internationale bescherming adequaat en volledig moet worden behandeld, is het in het belang van zowel de lidstaten als de verzoekers dat een beslissing zo snel mogelijk wordt genomen. Er moeten maximumtermijnen voor de duur van de administratieve procedure alsook voor het beroep in eerste instantie worden vastgesteld om de procedure voor internationale bescherming te stroomlijnen. Op die manier moeten verzoekers in alle lidstaten een beslissing over hun verzoek kunnen ontvangen binnen de kortst mogelijke termijn, waardoor een snelle en efficiënte procedure wordt gewaarborgd. ***De stroomlijning van de procedure voor internationale bescherming mag geenszins afbreuk doen aan een grondige en individuele***



## **Amendement 25**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 35**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(35) Vóór de bepaling van de verantwoordelijke lidstaat overeenkomstig Verordening (EU) nr. XXX/XXX van het Europees Parlement en de Raad (Dublinverordening),<sup>29</sup> moet de eerste lidstaat waar een verzoek is ingediend de ontvankelijkheid van dat verzoek onderzoeken wanneer een land dat geen lidstaat is, als een voor de verzoeker eerste land van asiel of veilig derde land wordt beschouwd. Daarnaast moet een verzoek als niet-ontvankelijk worden beschouwd wanneer het een volgend verzoek is zonder nieuwe relevante elementen of bevindingen of wanneer een afzonderlijk verzoek van een echtgenoot, partner, ten laste komende meerderjarige of minderjarige niet gerechtvaardigd wordt geacht.**

**Schrappen**

---

**29 PB L [...] van [...], blz.. [...].**

## **Amendement 26**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 36**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(36) Het** begrip eerste land van asiel **moet worden toegepast** als een grond voor niet-ontvankelijkheid indien redelijkerwijs mag worden aangenomen dat een ander land bescherming zou toekennen **overeenkomstig de materiële normen** van het Verdrag van Genève **of de verzoeker in**

**(36) De lidstaten moeten de mogelijkheid behouden om het** begrip eerste land van asiel **toe te passen** als een grond voor niet-ontvankelijkheid indien redelijkerwijs mag worden aangenomen dat een ander land bescherming zou **blijven** toekennen **uit hoofde** van het Verdrag van

*dat land voldoende bescherming zou genieten.* De lidstaten *hoeven met name een verzoek niet ten gronde te behandelen* indien een eerste land van asiel de verzoeker de vluchtelingenstatus *of anderszins voldoende bescherming* heeft verleend. De lidstaten *mogen* alleen op die basis handelen indien zij zich ervan hebben vergewist, onder meer, zo nodig of waar van toepassing, op basis van garanties die zij van het betrokken derde land hebben ontvangen, dat de verzoeker in dat land bescherming heeft genoten en zal blijven genieten overeenkomstig het Verdrag van Genève, *of op andere wijze voldoende bescherming heeft genoten en zal blijven genieten, met name met betrekking tot het recht op legaal verblijf, passende toegang tot de arbeidsmarkt, opvangfaciliteiten, gezondheidszorg en onderwijs, en het recht op gezinshereniging in overeenstemming met de internationale mensenrechtennormen.*

## Amendement 27

### Voorstel voor een verordening Overweging 37

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(37) *Het* begrip veilig derde land *moet worden toegepast als een grond voor niet-ontvankelijkheid* indien redelijkerwijs mag worden verwacht dat de verzoeker, door een band met het derde land, *onder meer een land waardoor hij is gereisd,* bescherming in dat land zoekt, en er gronden zijn om aan te nemen dat de verzoeker in dat land *zal worden toegelaten of* opnieuw zal worden toegelaten. De lidstaten mogen alleen op die basis handelen indien zij zich ervan hebben vergewist, onder meer, zo nodig of waar van toepassing, op basis van garanties die zij van het betrokken derde land hebben ontvangen, dat de verzoeker *de*

Genève. De lidstaten *moeten het recht hebben dat begrip toe te passen* indien een eerste land van asiel de verzoeker de vluchtelingenstatus heeft verleend. De lidstaten *moeten het recht hebben* alleen op die basis *te* handelen indien zij zich ervan hebben vergewist, onder meer, zo nodig of waar van toepassing, op basis van garanties die zij van het betrokken derde land hebben ontvangen, dat de verzoeker in dat land bescherming heeft genoten en zal blijven genieten overeenkomstig het Verdrag van Genève.

*Amendement*

(37) *De lidstaten kunnen het* begrip veilig derde land *toepassen* indien redelijkerwijs mag worden verwacht dat de verzoeker, door een *voldoende nauwe* band met het derde land, bescherming in dat land zoekt, en er gronden zijn om aan te nemen dat de verzoeker in dat land opnieuw zal worden toegelaten. De lidstaten mogen alleen op die basis handelen indien zij zich ervan hebben vergewist, onder meer, zo nodig of waar van toepassing, op basis van garanties die zij van het betrokken derde land hebben ontvangen, dat de verzoeker bescherming *zal* ontvangen overeenkomstig het Verdrag van Genève, *of in dat land daadwerkelijk*

*mogelijkheid zal hebben om* bescherming *te* ontvangen overeenkomstig *de materiële normen van* het Verdrag van Genève, of *voldoende* bescherming zal genieten, met name met betrekking tot het recht op legaal verblijf, passende toegang tot de arbeidsmarkt, opvangfaciliteiten, gezondheidszorg en onderwijs, en het recht op gezinshereniging in overeenstemming met de internationale mensenrechtennormen.

bescherming zal genieten *die gelijkwaardig is aan de bescherming die aan vluchtelingen wordt verleend*, met name met betrekking tot het recht op legaal verblijf, passende toegang tot de arbeidsmarkt, opvangfaciliteiten, gezondheidszorg en onderwijs, *middelen van bestaan die toereikend zijn voor een adequate levensstandaard, privacy* en het recht op gezinshereniging in overeenstemming met de internationale mensenrechtennormen.

## Amendement 28

### Voorstel voor een verordening Overweging 38

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(38) Een verzoek om internationale bescherming moet ten gronde worden behandeld om te bepalen of een verzoeker in aanmerking komt voor internationale bescherming overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen). Een verzoek hoeft niet ten gronde te worden behandeld indien het overeenkomstig deze verordening niet-ontvankelijk *moet worden* verklaard. *Indien uit een voorlopige beoordeling blijkt dat een verzoek kan worden afgewezen als kennelijk ongegrond, mag het echter op die grond worden afgewezen zonder de ontvankelijkheid ervan te onderzoeken.*

*Amendement*

(38) Een verzoek om internationale bescherming moet ten gronde worden behandeld om te bepalen of een verzoeker in aanmerking komt voor internationale bescherming overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen). Een verzoek hoeft niet ten gronde te worden behandeld indien het overeenkomstig deze verordening niet-ontvankelijk *wordt* verklaard.

## Amendement 29

### Voorstel voor een verordening Overweging 39

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(39) De behandeling van een verzoek moet worden versneld en afgerond binnen

*Amendement*

(39) De behandeling van een verzoek moet worden versneld en afgerond binnen

een termijn van ten hoogste twee maanden in de *gevallen waarin het kennelijk ongegrond is omdat het om een oneigenlijk verzoek gaat, onder meer wanneer een verzoeker uit een veilig land van herkomst komt of een verzoeker enkel een verzoek indient om de uitvoering te vertragen of te dwarsbomen van een terugkeerbesluit, of wanneer de nationale veiligheid of de openbare orde ernstig in het gedrang komt, indien de verzoeker niet om internationale bescherming verzoekt in de lidstaat van eerste binnenkomst of in de lidstaat waar hij legaal verblijft, of indien een verzoeker van wie het verzoek in behandeling is en die een verzoek in een andere lidstaat heeft gedaan of die zich op het grondgebied van een andere lidstaat bevindt zonder verblijfsdocument wordt teruggenomen overeenkomstig de Dublinverordening. In het laatste geval mag de behandeling van het verzoek niet worden versneld als de verzoeker gemotiveerde redenen kan aanvoeren voor het verlaten van de andere lidstaat zonder toestemming, voor het doen van een verzoek in een andere lidstaat of voor het feit dat hij anderszins onbeschikbaar was voor de bevoegde autoriteiten, bijvoorbeeld omdat hij niet adequaat en tijdig over zijn verplichtingen was geïnformeerd.* Voorts mag voor niet-begeleide minderjarigen slechts binnen de beperkte omstandigheden die in deze verordening zijn vastgesteld, een versnelde behandelingsprocedure worden toegepast.

een termijn van ten hoogste twee maanden in de in *deze verordening vastgestelde gevallen.* Voorts mag voor niet-begeleide minderjarigen slechts binnen de beperkte omstandigheden die in deze verordening zijn vastgesteld, een versnelde behandelingsprocedure worden toegepast.

### **Amendement 30**

#### **Voorstel voor een verordening Overweging 40**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(40) Veel verzoeken om internationale bescherming worden gedaan aan de grens

*Amendement*

(40) Veel verzoeken om internationale bescherming worden gedaan aan de grens

of in een transitzone van een lidstaat voordat een beslissing over de toegang van de verzoeker is genomen. De lidstaten moeten een behandeling van de ontvankelijkheid of een behandeling ten gronde van de zaak kunnen invoeren om aldaar in welbepaalde omstandigheden een beslissing te kunnen nemen over zulke verzoeken. De grensprocedure mag niet langer duren dan vier weken en na die termijn moeten verzoekers toegang krijgen tot het grondgebied van de lidstaat. Alleen wanneer onevenredig grote aantallen verzoekers aan de grenzen of in een transitzone hun verzoeken indienen, mag de grensprocedure ook worden toegepast op plaatsen nabij de grens of de transitzone. **Voor niet-begeleide minderjarigen mag slechts binnen de beperkte omstandigheden die in deze verordening zijn vastgesteld, een grensprocedure worden toegepast.**

of in een transitzone van een lidstaat voordat een beslissing over de toegang van de verzoeker is genomen. De lidstaten moeten een behandeling van de ontvankelijkheid of een behandeling ten gronde van de zaak kunnen invoeren om aldaar in welbepaalde omstandigheden een beslissing te kunnen nemen over zulke verzoeken. De grensprocedure mag niet langer duren dan vier weken en na die termijn moeten verzoekers toegang krijgen tot het grondgebied van de lidstaat. Alleen wanneer onevenredig grote aantallen verzoekers aan de grenzen of in een transitzone hun verzoeken indienen, mag de grensprocedure ook worden toegepast op plaatsen nabij de grens of de transitzone. **De grensprocedure mag alleen op minderjarigen worden toegepast als er een alternatief voor de detentie van de minderjarige beschikbaar is. De grensprocedure mag niet op niet-begeleide minderjarigen worden toegepast.**

### **Amendement 31**

#### **Voorstel voor een verordening Overweging 41**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(41) Het begrip openbare orde kan onder meer een veroordeling wegens een ernstig misdrijf bestrijken.

*Amendement*

(41) Het begrip openbare orde kan onder meer een veroordeling wegens een ernstig misdrijf bestrijken. **De begrippen nationale veiligheid en openbare orde bestrijken eveneens ernstige misdrijven zoals de deelname aan een criminele organisatie, terroristische daden, en mensenhandel.**

### **Amendement 32**

#### **Voorstel voor een verordening Overweging 42**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(42) Zolang een verzoeker gegronde redenen kan aanvoeren, hoeft het ontbreken van documenten bij binnenkomst of het gebruik van vervalste documenten op zich niet te leiden tot automatische toepassing van een versnelde behandelingsprocedure of een grensprocedure.

*Amendement*

(42) Het ontbreken van documenten bij binnenkomst of het gebruik van vervalste documenten hoeft niet te leiden tot automatische toepassing van een versnelde behandelingsprocedure of een grensprocedure.

*Motivering*

*Het feit dat een verzoeker geen documenten heeft, mag zijn verzoek om internationale bescherming niet ondermijnen.*

**Amendement 33**

**Voorstel voor een verordening  
Overweging 43**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(43) Indien een verzoeker ***hetzij*** uitdrukkelijk uit eigen beweging zijn verzoek intrekt, ***hetzij de verplichtingen die uit deze verordening, Verordening (EU) nr. XXX/XXX (Dublinverordening) of Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen) voortvloeien, niet nakomt en daardoor zijn verzoek impliciet intrekt***, hoeft het verzoek niet verder te worden behandeld en moet het worden afgewezen als uitdrukkelijk ingetrokken ***of als een verzoek waarvan is afgezien, en alle verzoeken in de lidstaat door dezelfde verzoeker na die beslissing moeten worden beschouwd als een volgend verzoek. De impliciete intrekking mag echter niet automatisch zijn: de verzoeker moet in de gelegenheid worden gesteld om zich bij de beslissingsautoriteit te melden en aan te tonen dat het verzuim om die verplichtingen na te komen te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed heeft.***

*Amendement*

(43) Indien een verzoeker uitdrukkelijk uit eigen beweging zijn verzoek intrekt, hoeft het verzoek niet verder te worden behandeld en moet het worden afgewezen als uitdrukkelijk ingetrokken.

## Amendement 34

### Voorstel voor een verordening Overweging 43 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(43 bis) In de in deze verordening bedoelde specifieke gevallen, wanneer de verzoeker niet voldoet aan zijn verplichtingen, moet de beslissingsautoriteit de behandeling van zijn verzoek om internationale bescherming kunnen onderbreken. De verzoeker moet in de gelegenheid worden gesteld binnen twee maanden aan zijn verplichtingen te voldoen, zodat de behandeling van zijn verzoek kan worden hervat. De behandeling van het verzoek mag slechts eenmaal worden hervat, tenzij de verzoeker kan aantonen dat zijn verzuim om aan zijn verplichtingen te voldoen, te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had. Zo niet moet het verzoek worden afgewezen als impliciet ingetrokken.**

## Amendement 35

### Voorstel voor een verordening Overweging 44

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(44) Indien een verzoeker een volgend verzoek doet zonder nieuwe bewijzen of bevindingen voor te leggen die de kans **aanzienlijk** groter maken dat hij in aanmerking komt voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet, of die verband houden met de redenen waarom het eerdere verzoek niet-ontvankelijk is verklaard, mag dat volgend verzoek niet aan een nieuwe volledige behandelingsprocedure worden onderworpen. In die gevallen moeten verzoeken na een voorlopige behandeling

(44) Indien een verzoeker een volgend verzoek doet zonder nieuwe bewijzen of bevindingen voor te leggen die de kans groter maken dat hij in aanmerking komt voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet, of die verband houden met de redenen waarom het eerdere verzoek niet-ontvankelijk is verklaard, mag dat volgend verzoek niet aan een nieuwe volledige behandelingsprocedure worden onderworpen. In die gevallen moeten verzoeken na een voorlopige behandeling

als **niet-ontvankelijk** of kennelijk ongegrond worden afgewezen op grond van het beginsel van het gezag van gewijsde, indien het verzoek **zo duidelijk** ongegrond of oneerlijk is **dat het** geen reële kans van slagen heeft. De voorlopige behandeling vindt plaats op grond van schriftelijke opmerkingen en een persoonlijk onderhoud; van het persoonlijke onderhoud kan echter worden afgezien wanneer het op grond van de schriftelijke opmerkingen duidelijk is dat het verzoek niet tot nieuwe relevante elementen of bevindingen leidt of dat het **duidelijk** ongegrond is en geen reële kans van slagen heeft. In geval van volgende verzoeken kunnen uitzonderingen worden gemaakt op het recht van het individu om op het grondgebied van een lidstaat te blijven nadat een volgend verzoek als **niet-ontvankelijk of** ongegrond wordt afgewezen, of in het geval van een tweede of later volgende verzoek, zodra een verzoek wordt gedaan in een lidstaat na een definitieve beslissing waarbij een vorig volgend verzoek als **niet-ontvankelijk**, ongegrond of kennelijk ongegrond is afgewezen.

## Amendement 36

### Voorstel voor een verordening Overweging 45

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(45) Fundamenteel voor de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming is de veiligheid van de verzoeker in zijn land van herkomst. Omdat Verordening (EU) nr. XXX/XXX (verordening asielnormen) streeft naar een hoog niveau van convergentie van de normen om onderdanen van derde landen en staatlozen in aanmerking te nemen voor erkenning als personen die internationale bescherming genieten, stelt deze

als **ongegrond** of kennelijk ongegrond worden afgewezen op grond van het beginsel van het gezag van gewijsde, indien het verzoek ongegrond of oneerlijk is **en** geen reële kans van slagen heeft. De voorlopige behandeling vindt plaats op grond van schriftelijke opmerkingen en een persoonlijk onderhoud. Van het persoonlijke onderhoud kan echter worden afgezien wanneer het op grond van de schriftelijke opmerkingen duidelijk is dat het verzoek niet tot nieuwe relevante elementen of bevindingen leidt of dat het ongegrond is en geen reële kans van slagen heeft. In geval van volgende verzoeken kunnen uitzonderingen worden gemaakt op het recht van het individu om op het grondgebied van een lidstaat te blijven nadat een volgend verzoek als **kennelijk** ongegrond wordt afgewezen, of in het geval van een tweede of later volgende verzoek, zodra een verzoek wordt gedaan in een lidstaat na een definitieve beslissing waarbij een vorig volgend verzoek als ongegrond of kennelijk ongegrond is afgewezen.

*Amendement*

(45) Fundamenteel voor de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming is de veiligheid van de verzoeker in zijn land van herkomst. Omdat Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen) streeft naar een hoog niveau van convergentie van de normen om onderdanen van derde landen en staatlozen in aanmerking te nemen voor erkenning als personen die internationale bescherming genieten, stelt deze



verordening gemeenschappelijke criteria vast om derde landen als veilige landen van herkomst aan te merken; ***omdat de toepassing van het begrip veilig land van herkomst moet worden versterkt als een wezenlijk instrument om verzoeken die waarschijnlijk ongegrond zijn, sneller te verwerken, stelt deze verordening*** een gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst ***vast***.

### **Amendement 37**

#### **Voorstel voor een verordening Overweging 46**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(46) Het feit dat een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst vermeld is, kan geen absolute waarborg vormen voor de veiligheid van de onderdanen van dat land en maakt daarom niet een passende individuele behandeling van hun verzoeken om internationale bescherming overbodig. De aard van de aan de aanmerking ten grondslag liggende beoordeling impliceert dat er enkel rekening kan worden gehouden met de algemene civiele, juridische en politieke omstandigheden in dat land en met het feit dat actoren van vervolging, foltering of onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing in de praktijk worden gestraft wanneer zij in dat land schuldig worden bevonden. Indien een verzoeker ***geldige*** redenen aanvoert om het land in zijn bijzondere omstandigheden als niet-veilig te beschouwen, kan daarom de aanmerking van het land als veilig niet langer als voor hem ter zake doende worden beschouwd.

verordening gemeenschappelijke criteria vast om derde landen als veilige landen van herkomst aan te merken, ***evenals*** een gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst.

*Amendement*

(46) Het feit dat een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst vermeld is, kan geen absolute waarborg vormen voor de veiligheid van de onderdanen van dat land en maakt daarom niet een passende individuele behandeling van hun verzoeken om internationale bescherming overbodig. De aard van de aan de aanmerking ten grondslag liggende beoordeling impliceert dat er enkel rekening kan worden gehouden met de algemene civiele, juridische en politieke omstandigheden in dat land en met het feit dat actoren van vervolging, foltering of onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing in de praktijk worden gestraft wanneer zij in dat land schuldig worden bevonden. Indien een verzoeker redenen aanvoert om het land in zijn bijzondere omstandigheden als niet-veilig te beschouwen, kan daarom de aanmerking van het land als veilig niet langer als voor hem ter zake doende worden beschouwd.

## Amendement 38

### Voorstel voor een verordening Overweging 47

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(47) *Wat de aanmerking op het niveau van de Unie van veilige derde landen betreft, voorziet deze verordening in een dergelijke aanmerking. Derde landen moeten op het niveau van de Unie als veilige derde landen worden aangemerkt door middel van een wijziging van deze verordening op basis van de in deze verordening vastgestelde voorwaarden en nadat een gedetailleerde, op feiten gebaseerde beoordeling is uitgevoerd die een inhoudelijk onderzoek en een brede raadpleging van de lidstaten en relevante belanghebbenden omvat.*

*Amendement*

**Schrappen**

## Amendement 39

### Voorstel voor een verordening Overweging 48

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(48) De vaststelling van een gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst **en een gemeenschappelijke EU-lijst van veilige derde landen** moet een antwoord bieden op sommige van de bestaande verschillen tussen de nationale lijsten van veilige landen van de lidstaten. Hoewel de lidstaten bevoegd moeten blijven om wetgeving toe te passen of in te voeren die het mogelijk maakt om op nationaal niveau **andere** derde landen **dan die welke op het niveau van de Unie als veilige derde landen zijn aangemerkt, of die welke op de gemeenschappelijke EU-lijst vermeld zijn**, als veilige landen van herkomst aan te merken, moet de vaststelling van een dergelijke gemeenschappelijke

*Amendement*

(48) De vaststelling van een gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst moet een antwoord bieden op sommige van de bestaande verschillen tussen de nationale lijsten van veilige landen **van herkomst** van de lidstaten. Hoewel de lidstaten bevoegd moeten blijven om wetgeving toe te passen of in te voeren die het mogelijk maakt om op nationaal niveau derde landen als veilige landen van herkomst aan te merken, moet de vaststelling van een dergelijke gemeenschappelijke lijst ervoor zorgen dat het begrip door alle lidstaten op eenvormige wijze wordt toegepast met betrekking tot verzoekers wier landen van herkomst op deze lijst staan. Dit moet een eenvormige toepassing van de procedures

***aanmerking of*** lijst ervoor zorgen dat het begrip door alle lidstaten op eenvormige wijze wordt toegepast met betrekking tot verzoekers wier landen van herkomst op deze lijst staan ***of die een band met een veilig derde land hebben***. Dit moet een eenvormige toepassing van de procedures vergemakkelijken en daardoor ook secundaire bewegingen van verzoekers om internationale bescherming tegengaan. Daarom moet de mogelijkheid om nationale lijsten ***of aanmerkingen*** te gebruiken aflopen binnen een termijn van ***vijf*** jaar vanaf de inwerkingtreding van deze verordening.

vergemakkelijken en daardoor ook secundaire bewegingen van verzoekers om internationale bescherming tegengaan. Daarom moet de mogelijkheid om nationale lijsten ***van veilige landen van herkomst*** te gebruiken aflopen binnen een termijn van ***drie*** jaar vanaf de inwerkingtreding van deze verordening.

#### **Amendement 40**

##### **Voorstel voor een verordening Overweging 48 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(48 bis) Tijdens de overgangperiode van drie jaar moeten de lidstaten de samenhang tussen de nationale lijsten van veilige landen van herkomst en de gemeenschappelijke EU-lijst waarborgen. Als een land van de gemeenschappelijke EU-lijst wordt verwijderd of de vermelding ervan op de lijst wordt geschorst, mag het op nationaal niveau niet als een veilig land van herkomst worden aangemerkt.***

#### **Amendement 41**

##### **Voorstel voor een verordening Overweging 48 ter (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(48 ter) Met het oog op de harmonisatie van de nationale lijsten van veilige landen van herkomst in de overgangperiode van drie jaar, moeten***

*de lidstaten de Commissie voorstellen kunnen toezenden om bepaalde landen aan de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst toe te voegen. De Commissie moet de voorstellen binnen zes maanden na de indiening ervan onderzoeken, op basis van een reeks informatiebronnen waarover zij beschikt, met name de verslagen van de Europese Dienst voor extern optreden (EDEO) en de informatie die wordt verstrekt door de lidstaten, het Asielagentschap van de Europese Unie, de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor vluchtelingen (UNHCR), de Raad van Europa en andere relevante internationale organisaties, alsmede nationale of internationale niet-gouvernementele organisaties. Wanneer een derde land aan de lijst wordt toegevoegd, moet de Commissie een voorstel indienen overeenkomstig de gewone wetgevingsprocedure om de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst uit te breiden. De Commissie moet ervoor zorgen dat de aanwezigheid van een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst gepaard gaat met een efficiënt terugkeerbeleid van de Unie dat voorziet in overnameovereenkomsten waarvan de volledige naleving een voorwaarde vormt voor de uitkering van steun van de Unie aan dat land.*

## **Amendement 42**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 48 quater (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(48 quater) De gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst mag niet ten doel hebben het aantal asielzoekers te verminderen die afkomstig zijn uit landen waaruit een groot aantal*

*asielzoekers afkomstig is waarvan het aantal ingewilligde verzoeken laag is. De aanmerking van een derde land als veilig land van herkomst mag uitsluitend gebaseerd zijn op een beoordeling of de situatie van dat land overeenstemt met de in deze verordening vastgestelde gemeenschappelijke criteria voor het aanmerken van derde landen als veilige landen van herkomst.*

### Amendement 43

#### Voorstel voor een verordening Overweging 49

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(49) De Commissie moet regelmatig de situatie in derde landen die op **het niveau van de Unie als veilige derde landen zijn aangemerkt of die op de** gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst vermeld zijn, **evalueren** met de hulp van het Asielagentschap van de Europese Unie. In geval van een plotselinge verslechtering in de situatie van een dergelijk derde land, moet de Commissie de **aanmerking op het niveau van de Unie van dat derde land als veilig derde land of de** vermelding van dat derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst kunnen schorsen voor een beperkte termijn door middel van een gedelegeerde handeling overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Daarenboven moet de Commissie in dat geval binnen **drie** maanden na de vaststelling van de gedelegeerde handeling waarbij het derde land wordt geschorst, een wijziging voorstellen **om het derde land niet langer op het niveau van de Unie als een veilig derde land aan te merken of** om dat derde land te schrappen uit de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige

*Amendement*

(49) De Commissie moet regelmatig de situatie **evalueren** in derde landen die op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst vermeld zijn, met de hulp van het Asielagentschap van de Europese Unie. In geval van een plotselinge verslechtering in de situatie van een dergelijk derde land, moet de Commissie de vermelding van dat derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst kunnen schorsen voor een beperkte termijn door middel van een gedelegeerde handeling overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Daarenboven moet de Commissie in dat geval binnen **zes** maanden na de vaststelling van de gedelegeerde handeling waarbij het derde land wordt geschorst, een wijziging voorstellen **overeenkomstig de gewone wetgevingsprocedure** om dat derde land te schrappen uit de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst.

landen van herkomst.

#### Amendement 44

##### Voorstel voor een verordening Overweging 51

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(51) Indien de geldigheidsduur van de gedelegeerde handeling en de verlengingen verstrijkt zonder dat een nieuwe gedelegeerde handeling is vastgesteld, mag de **aanmerking op het niveau van de Unie** van het derde land **als veilig derde land of de vermelding** op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst niet langer geschorst zijn. Dit laat alle voorgestelde wijzigingen voor de schrapping van het derde land uit de lijsten onverlet.

#### Amendement 45

##### Voorstel voor een verordening Overweging 52

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(52) De Commissie moet de situatie in derde landen die uit de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst **of veilige derde landen** zijn geschrapt, regelmatig evalueren met de hulp van het Asielagentschap van de Europese Unie, **onder meer indien een lidstaat de Commissie meedeelt dat hij op basis van een onderbouwde beoordeling** van oordeel is dat een derde land na veranderingen in de situatie van dat land opnieuw voldoet aan de **voorwaarden** die in deze verordening zijn vastgesteld om **het als veilig** aan te merken. **In een dergelijk geval kunnen de lidstaten dat derde land alleen op nationaal niveau als een veilig land van herkomst of een veilig derde land**

*Amendement*

(51) Indien de geldigheidsduur van de gedelegeerde handeling en de verlengingen verstrijkt zonder dat een nieuwe gedelegeerde handeling is vastgesteld, mag de **vermelding** van het derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst niet langer geschorst zijn. Dit laat alle voorgestelde wijzigingen voor de schrapping van het derde land uit de lijsten onverlet.

*Amendement*

(52) De Commissie moet de situatie in derde landen die uit de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst zijn geschrapt, regelmatig evalueren met de hulp van het Asielagentschap van de Europese Unie. **Wanneer een derde land uit de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst is geschrapt, kan een lidstaat de Commissie meedelen dat hij** van oordeel is dat een derde land na veranderingen in de situatie van dat land opnieuw voldoet aan de **criteria** die in deze verordening zijn vastgesteld om aan **de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst te worden toegevoegd. De Commissie moet elke melding** van een lidstaat onderzoeken en

*aanmerken, zolang de Commissie tegen die aanmerking geen bezwaar maakt. Indien de Commissie van oordeel is dat aan deze voorwaarden voldaan is, kan zij een wijziging voorstellen aan de aanmerking op het niveau van de Unie van veilige derde landen of aan de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst zodat het derde land wordt toegevoegd.*

*dient, in voorkomend geval, een voorstel in bij het Europees Parlement en de Raad om de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst in die zin te wijzigen. Wanneer de Commissie besluit een dergelijk voorstel niet in te dienen, mogen de lidstaten dat land op nationaal niveau niet als een veilig land van herkomst aanmerken.*

#### **Amendement 46**

##### **Voorstel voor een verordening Overweging 62**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(62) In Turkije vormt de materiële en procedurele mensenrechten- en antidiscriminatiewetgeving, inclusief het lidmaatschap van alle belangrijke internationale mensenrechtenverdragen, een adequate rechtsgrondslag voor bescherming tegen vervolging en mishandeling. In 2014 heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens geoordeeld dat in 94 van de in totaal 2 899 aanvragen sprake was van schendingen. Er zijn geen aanwijzingen van incidenten van uitzetting, verwijdering of uitlevering van eigen onderdanen naar derde landen, waar er, onder meer, een ernstig risico bestaat dat zij zouden worden onderworpen aan de doodstraf, foltering, vervolging of andere onmenselijke of ontterende behandelingen of bestraffingen, of waar hun leven of vrijheid bedreigd zou worden op grond van hun ras, godsdienst, nationaliteit, seksuele geaardheid, het behoren tot een bepaalde sociale groep of politieke overtuiging, dan wel een ernstig risico bestaat op uitzetting, verwijdering of uitlevering vanuit dat land naar een ander derde land. In 2014 waren de lidstaten van oordeel dat 23,1 % (310) van de*

*Schrappen*

*asielaanvragen van burgers van Turkije gegrond was. Eén lidstaat heeft Turkije als veilig land van herkomst aangemerkt. Turkije is door de Europese Raad als kandidaat-lidstaat aangewezen en de onderhandelingen zijn geopend. Op dat moment luidde het oordeel dat Turkije in voldoende mate voldeed aan de politieke criteria die zijn vastgesteld door de Europese Raad van Kopenhagen van 21-22 juni 1993 met betrekking tot de stabiliteit van de instellingen die de democratie, de rechtsorde, de mensenrechten en het respect voor en de bescherming van minderheden waarborgen, en Turkije moet aan die criteria blijven voldoen om lid te worden in overeenstemming met de aanbevelingen in het jaarlijkse voortgangsverslag.*

#### **Amendement 47**

#### **Voorstel voor een verordening Overweging 63**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(63) Met betrekking tot de intrekking van de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus, ***en met name met het oog op de regelmatige statusbeoordeling die op grond van Verordening (EU) nr. XXX/XXX (verordening asielnormen) moet worden verricht***, moeten de lidstaten ervoor zorgen dat de personen die internationale bescherming genieten, naar behoren worden ingelicht over een eventuele heroverweging van hun status en in de gelegenheid worden gesteld om binnen een redelijke termijn door middel van een schriftelijke verklaring en in een persoonlijk onderhoud hun standpunt naar voren te brengen, voordat de autoriteiten een met redenen omklede beslissing tot intrekking van hun status kunnen nemen.

*Amendement*

(63) Met betrekking tot de intrekking van de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus moeten de lidstaten ervoor zorgen dat de personen die internationale bescherming genieten, naar behoren worden ingelicht over een eventuele heroverweging van hun status en in de gelegenheid worden gesteld om binnen een redelijke termijn door middel van een schriftelijke verklaring en in een persoonlijk onderhoud hun standpunt naar voren te brengen, voordat de autoriteiten een met redenen omklede beslissing tot intrekking van hun status kunnen nemen.



## Amendement 48

### Voorstel voor een verordening Overweging 66

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***(66) Omdat het beheer van verzoeken billijk moet verlopen en de gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming doeltreffend moet zijn, moeten niet alleen voor de administratieve procedure termijnen worden vastgesteld, maar moeten ook termijnen worden vastgesteld voor de fase van het beroep, tenminste in zoverre het gaat om het beroep in eerste instantie. Dit mag een adequate en volledige behandeling van een beroep niet in het gedrang brengen; daarom moet flexibiliteit nog altijd mogelijk zijn in gevallen waarin complexe feitelijke of juridische kwesties aan de orde zijn.***

*Amendement*

***Schrappen***

## Amendement 49

### Voorstel voor een verordening Overweging 71

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(71) Om eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te garanderen, met name met betrekking tot verstrekken van informatie en documenten aan verzoekers en maatregelen ten behoeve van verzoekers die ***bijzondere*** procedurele waarborgen nodig hebben waaronder minderjarigen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden verleend. Die bevoegdheden moeten worden uitgeoefend overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad<sup>34</sup> van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de

*Amendement*

(71) Om eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te garanderen, met name met betrekking tot verstrekken van informatie en documenten aan verzoekers en maatregelen ten behoeve van verzoekers die ***specifieke*** procedurele waarborgen nodig hebben waaronder minderjarigen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden verleend. Die bevoegdheden moeten worden uitgeoefend overeenkomstig Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad<sup>34</sup> van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de

lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren.

lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren.

---

<sup>34</sup> Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren (PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13).

---

<sup>34</sup> Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van de uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie controleren (PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13).

### *Motivering*

*Dit amendement brengt de terminologie in overeenstemming met het standpunt van het EP over andere instrumenten betreffende het gemeenschappelijk Europees asielstelsel, met name de richtlijn opvangvoorzieningen.*

## **Amendement 50**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 72**

#### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

(72) Om te reageren op plotselinge verslechtingen in een derde land dat op **het niveau van de Unie als een veilig derde land is aangemerkt of op** de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst vermeld is, moet de bevoegdheid tot het vaststellen van handelingen overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie aan de Commissie worden gedelegeerd met betrekking tot de schorsing van de **aanmerking op het niveau van de Unie van dat derde land als veilig derde land of de** vermelding van de derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst gedurende een termijn van zes maanden wanneer de Commissie op basis van een onderbouwde beoordeling van oordeel is

#### *Amendement*

(72) Om te reageren op plotselinge verslechtingen in een derde land dat op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst vermeld is, moet de bevoegdheid tot het vaststellen van handelingen overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie aan de Commissie worden gedelegeerd met betrekking tot de schorsing van de vermelding van **dat** derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst gedurende een termijn van zes maanden wanneer de Commissie op basis van een onderbouwde beoordeling van oordeel is dat niet langer voldaan is aan de in deze verordening vastgestelde voorwaarden. Het is van bijzonder belang dat de Commissie bij haar voorbereidende werkzaamheden tot

dat niet langer voldaan is aan de in deze verordening vastgestelde voorwaarden. Het is van bijzonder belang dat de Commissie bij haar voorbereidende werkzaamheden tot passende raadpleging overgaat, onder meer op deskundigenniveau, en dat die raadpleging plaatsvindt overeenkomstig de beginselen die in het Interinstitutioneel akkoord over beter wetgeven van 13 april 2016 zijn neergelegd. Met name om te zorgen voor gelijke deelname aan de voorbereiding van gedelegeerde handelingen ontvangen het Europees Parlement en de Raad alle documenten op hetzelfde tijdstip als de deskundigen van de lidstaten, en hebben hun deskundigen systematisch toegang tot de vergaderingen van de deskundigengroepen van de Commissie die zich bezighouden met de voorbereiding van de gedelegeerde handelingen.

passende raadpleging overgaat, onder meer op deskundigenniveau, en dat die raadpleging plaatsvindt overeenkomstig de beginselen die in het Interinstitutioneel akkoord over beter wetgeven van 13 april 2016 zijn neergelegd. Met name om te zorgen voor gelijke deelname aan de voorbereiding van gedelegeerde handelingen ontvangen het Europees Parlement en de Raad alle documenten op hetzelfde tijdstip als de deskundigen van de lidstaten, en hebben hun deskundigen systematisch toegang tot de vergaderingen van de deskundigengroepen van de Commissie die zich bezighouden met de voorbereiding van de gedelegeerde handelingen.

## **Amendement 51**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 75**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(75) De toepassing van deze verordening moet regelmatig worden geëvalueerd.

*Amendement*

(75) De toepassing van deze verordening moet regelmatig worden geëvalueerd, ***met name met betrekking tot de toepassing van afdeling III.***

*Motivering*

*Met dit amendement wordt beoogd de volledige tenuitvoerlegging in de praktijk te garanderen van de bepalingen van de onderhavige verordening met betrekking tot het verstrekken van kosteloze rechtsbijstand aan asielzoekers in alle fasen van de procedure.*

## **Amendement 52**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 3 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**Artikel 3 bis**

**Gunstigere bepalingen**

***De lidstaten kunnen gunstigere normen voor de procedures voor de toekenning of intrekking van internationale bescherming invoeren of handhaven, voor zover die verenigbaar zijn met deze verordening.***

**Amendement 53**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 4 – lid 2 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover nog geen definitieve beslissing is genomen;

*Amendement*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)*

**Amendement 54**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 4 – lid 2 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(c) "verzoeker die ***bijzondere*** procedurele waarborgen behoeft": een verzoeker die ten gevolge van individuele omstandigheden beperkt is in zijn mogelijkheden om aanspraak te kunnen maken op de rechten en te kunnen voldoen aan de verplichtingen waarin deze verordening voorziet;

*Amendement*

(c) "verzoeker die ***specifieke*** procedurele waarborgen behoeft": een verzoeker die ten gevolge van individuele omstandigheden ***of specifieke kwetsbaarheden*** beperkt is in zijn mogelijkheden om aanspraak te kunnen maken op de rechten en te kunnen voldoen aan de verplichtingen waarin deze verordening voorziet;

## Amendement 55

### Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 2 – letter c bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(c bis) "staatloze": een persoon die door geen enkele staat, krachtens diens wetgeving, als onderdaan wordt beschouwd;*

## Amendement 56

### Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 2 – letter d

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(d) "definitieve beslissing": een beslissing of een onderdaan van een derde land of staatloze al dan niet de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen), met inbegrip van een beslissing waarbij het verzoek niet-ontvankelijk wordt verklaard of een beslissing waarbij een verzoek wordt afgewezen omdat het expliciet is ingetrokken *of daarvan impliciet is afgezien*, en waartegen in de betrokken lidstaat geen beroepsprocedure meer openstaat;

(d) "definitieve beslissing": een beslissing of een onderdaan van een derde land of staatloze al dan niet de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen), met inbegrip van een beslissing waarbij het verzoek niet-ontvankelijk wordt verklaard of een beslissing waarbij een verzoek wordt afgewezen omdat het expliciet is ingetrokken, en waartegen in de betrokken lidstaat geen beroepsprocedure meer openstaat;

## Amendement 57

### Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 2 – letter e

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(e) "beslissingsautoriteit": elk *semi-rechterlijk* of administratief orgaan in een lidstaat dat met de behandeling van verzoeken om internationale bescherming

(e) "beslissingsautoriteit": elk *rechterlijk* of administratief orgaan in een lidstaat dat met de behandeling van verzoeken om internationale bescherming

is belast en bevoegd is daarover in eerste aanleg een beslissing te nemen;

is belast en bevoegd is daarover in eerste aanleg een beslissing te nemen;

## Amendement 58

### Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 2 – letter f

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(f) "voogd": een persoon of een organisatie die is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en te vertegenwoordigen teneinde het belang en het *algemeen* welzijn van het kind te waarborgen *in procedures waarin in deze verordening voorziet* en, indien nodig, rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten;

*Amendement*

(f) "voogd": een persoon of een organisatie die *door de bevoegde instanties* is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en te vertegenwoordigen *in de procedures waarin deze verordening voorziet*, teneinde het belang en het welzijn van het kind te waarborgen en, indien nodig, rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten;

## Amendement 59

### Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 2 – letter g

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(g) "intrekking van de internationale bescherming": de beslissing van een beslissingsautoriteit om een vluchtelingenstatus of subsidiaire beschermingsstatus in te trekken of te beëindigen dan wel de verlenging ervan te weigeren;

*Amendement*

(g) "intrekking van de internationale bescherming": de beslissing van een beslissingsautoriteit om een vluchtelingenstatus of subsidiaire beschermingsstatus in te trekken of te beëindigen dan wel de verlenging ervan te weigeren *in overeenstemming met [verordening asielnormen]*;

## Amendement 60

### Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 2 – letter i

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(i) "volgend verzoek": een later

*Amendement*

(i) "volgend verzoek": een later

verzoek om internationale bescherming dat in een lidstaat wordt gedaan nadat een definitieve beslissing over een vorig verzoek is genomen, met inbegrip van gevallen waarin het verzoek werd afgewezen als een expliciet *ingetrokken verzoek* of *als een verzoek waarvan is afgezien na de impliciete intrekking ervan*;

verzoek om internationale bescherming dat in een lidstaat wordt gedaan nadat een definitieve beslissing over een vorig verzoek is genomen, met inbegrip van gevallen waarin het verzoek werd afgewezen als een expliciet of *impliciet ingetrokken* verzoek;

## Amendement 61

### Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 3 – alinea 1 – inleidende formule

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De volgende autoriteiten hebben de taak om verzoeken om internationale bescherming te ontvangen en te registreren, en verzoekers te informeren over de vraag waar en hoe een verzoek om internationale bescherming kan worden ingediend:

*Amendement*

De volgende autoriteiten hebben, ***onverminderd lid 1***, de taak om verzoeken om internationale bescherming te ontvangen en te registreren, en verzoekers te informeren over de vraag waar en hoe een verzoek om internationale bescherming kan worden ingediend, ***maar zijn geenszins bevoegd om te besluiten over de ontvankelijkheid en inhoud van het verzoek om internationale bescherming***:

## Amendement 62

### Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 3 – alinea 1 – letter c

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(c) immigratiediensten;

*Amendement*

(c) immigratiediensten, ***voor zover zij niet de beslissingsautoriteit zijn***;

## Amendement 63

### Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 3 – alinea 1 – letter d

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(d) autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor detentiecentra.

*Amendement*

(d) autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor detentiecentra **of opvangfaciliteiten**.

#### **Amendement 64**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 3 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De lidstaten kunnen ook andere autoriteiten met deze taken belasten.

*Amendement*

De lidstaten kunnen ook andere autoriteiten met deze taken belasten. **Indien het verzoek wordt ontvangen door een autoriteit die niet bevoegd is om het verzoek te registreren, informeert deze autoriteit de verzoeker over de vraag waar en hoe een verzoek om internationale bescherming kan worden ingediend.**

#### **Amendement 65**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 4 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**(a) de autoriteiten van een andere lidstaat die door die lidstaat zijn belast met de taak verzoeken om internationale bescherming te ontvangen, registreren of behandelen;**

*Amendement*

**Schrappen**

#### **Amendement 66**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 4 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**4 bis. Indien de verantwoordelijke lidstaat heeft verzocht om bijstand van het**



*Asielagentschap van de Europese Unie en er geen deskundigen inzetbaar waren, kan de verantwoordelijke lidstaat verzoeken om bijstand van een andere lidstaat voor het ontvangen, registreren en behandelen van verzoeken om internationale bescherming. De bevoegdheid om te beslissen over individuele verzoeken om internationale bescherming blijft berusten bij de verantwoordelijke lidstaat.*

## Amendement 67

### Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. De lidstaten zorgen ervoor dat het personeel van de **beslissingsautoriteit of van andere autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken om internationale bescherming overeenkomstig lid 3, over de adequate kennis beschikken** en de nodige **opleiding en instructies krijgen** om bij de toepassing van deze verordening hun verplichtingen te kunnen nakomen.

*Amendement*

5. De lidstaten zorgen ervoor dat het personeel van de **bevoegde autoriteiten overeenkomstig de leden 1 tot en met 4 bis van dit artikel over de adequate kennis beschikt** en **de in artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening inzake het Asielagentschap van de EU) bedoelde opleiding** en de nodige **instructies heeft gekregen** om bij de toepassing van deze verordening hun verplichtingen te kunnen nakomen.

## Amendement 68

### Voorstel voor een verordening Artikel 6 – lid 2 – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) winnen de autoriteiten bij de vermeende actoren van de vervolging of ernstige schade geen informatie in **op een wijze die ertoe leidt dat deze actoren rechtstreeks te weten komen dat de betrokkene een verzoek heeft gedaan, en er** gevaar zou ontstaan voor de fysieke integriteit van de verzoeker of voor de te zijnen laste komende personen, dan wel

*Amendement*

(b) winnen de autoriteiten bij de vermeende actoren van de vervolging of ernstige schade geen informatie in **indien er op die manier** gevaar zou ontstaan voor de fysieke integriteit van de verzoeker of voor de te zijnen laste komende personen, dan wel voor de vrijheid en veiligheid van zijn nog in het land van herkomst wonende

voor de vrijheid en veiligheid van zijn nog in het land van herkomst wonende familieleden.

familieleden.

## Amendement 69

### Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De verzoeker doet zijn verzoek in de lidstaat van eerste binnenkomst of, wanneer hij legaal in een lidstaat verblijft, in die lidstaat, *zoals bepaald in artikel 4 van* Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening).

*Amendement*

1. De verzoeker doet zijn verzoek in de lidstaat van eerste binnenkomst of, wanneer hij legaal in een lidstaat verblijft, in die lidstaat, in *overeenstemming met* Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening).

## Amendement 70

### Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 2 – letter a

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) de in artikel 27, lid 1, *tweede alinea*, onder a) en b), bedoelde gegevens te verstrekken;

*Amendement*

(a) de in artikel 27, lid 1, onder a) en b), bedoelde gegevens te verstrekken;

## Amendement 71

### Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 2 – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) *vingerafdrukken en een gezichtsopname* af te staan, zoals bedoeld in Verordening (EU) XXX/XXX (Eurodac-verordening);<sup>35</sup>

*Amendement*

(b) *biometrische gegevens* af te staan, zoals bedoeld in Verordening (EU) XXX/XXX (Eurodac-verordening);<sup>35</sup>

---

<sup>35</sup> PB L [...] van [...], blz. [...].

---

<sup>35</sup> PB L [...] van [...], blz. [...].

## Amendement 72

### Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 2 – letter d

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(d) de documenten die in zijn bezit zijn en die relevant zijn voor de behandeling van het verzoek, te **overhandigen**.

*Amendement*

(d) de **verantwoordelijke autoriteiten toe te staan de** documenten die in zijn bezit zijn en die relevant zijn voor de behandeling van het verzoek, te **onderzoeken en te kopiëren**.

## Amendement 73

### Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. Wanneer een verzoeker weigert samen te werken door niet de **bijzonderheden mee te delen die noodzakelijk zijn om het verzoek te behandelen** en door zijn **vingerafdrukken en gezichtsoptname** niet te verstrekken, en de verantwoordelijke instanties de betrokkene naar behoren hebben geïnformeerd over zijn verplichtingen en ervoor hebben gezorgd dat hij daadwerkelijk in de gelegenheid is gesteld om die verplichtingen na te komen, wordt zijn verzoek overeenkomstig de in artikel 39 bedoelde procedure afgewezen als **een verzoek waarvan impliciet is afgezien**.

*Amendement*

3. Wanneer een verzoeker weigert samen te werken door niet de **in artikel 27, lid 1, onder a) en b), bedoelde bijzonderheden mee te delen** en door zijn **biometrische gegevens** niet te verstrekken, en de verantwoordelijke instanties de betrokkene naar behoren hebben geïnformeerd over zijn verplichtingen **en de hieruit voortvloeiende gevolgen** en ervoor hebben gezorgd dat hij daadwerkelijk in de gelegenheid is gesteld om die verplichtingen na te komen, wordt zijn verzoek overeenkomstig de in artikel 39 bedoelde procedure afgewezen als impliciet **ingetrokken**.

## Amendement 74

### Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. De verzoeker stelt de beslissingsautoriteit van de lidstaat waar hij verplicht is zich te bevinden, in kennis van

*Amendement*

4. De verzoeker stelt de beslissingsautoriteit van de lidstaat waar hij verplicht is zich te bevinden, in kennis van

zijn verblijfplaats of adres, of een telefoonnummer waarop hij door de beslissingsautoriteit of andere verantwoordelijke autoriteiten kan worden bereikt. Hij brengt de beslissingsautoriteit van elke verandering op de hoogte. De verzoeker aanvaardt iedere kennisgeving op de recentste verblijfplaats die of het recentste adres dat hij dienovereenkomstig heeft aangegeven, in het bijzonder wanneer hij overeenkomstig artikel 28 een verzoek indient.

zijn verblijfplaats of adres, of een telefoonnummer *of e-mailadres* waarop hij door de beslissingsautoriteit of andere verantwoordelijke autoriteiten kan worden bereikt. Hij brengt de beslissingsautoriteit van elke verandering op de hoogte. De verzoeker aanvaardt iedere kennisgeving op de recentste verblijfplaats die of het recentste adres dat hij dienovereenkomstig heeft aangegeven, in het bijzonder wanneer hij overeenkomstig artikel 28 een verzoek indient.

## Amendement 75

### Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 7

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

7. Wanneer dat nodig is voor de **behandeling** van een verzoek, kan de verzoeker door de verantwoordelijke autoriteiten worden verplicht ***zich te laten fouilleren of*** zijn goederen te laten doorzoeken. ***Onverminderd fouillering die plaatsvindt om veiligheidsredenen, wordt een fouillering van de verzoeker uit hoofde van deze verordening verricht door een persoon van hetzelfde geslacht met volledige eerbiediging van de beginselen van inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit.***

## Amendement 76

### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 2 – alinea 1 – inleidende formule

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De beslissingsautoriteit stelt verzoekers in een taal die zij begrijpen ***of waarvan redelijkerwijze kan worden aangenomen dat zij deze begrijpen***, in kennis van:

*Amendement*

7. Wanneer dat nodig is voor de **verwerking** van een verzoek, kan de verzoeker door de verantwoordelijke autoriteiten worden verplicht zijn goederen te laten doorzoeken. ***De beslissingsautoriteit stelt de verzoeker schriftelijk in kennis van de redenen voor de doorzoeking. Dit geldt onverminderd fouilleringen die plaatsvinden om veiligheidsredenen.***

*Amendement*

De beslissingsautoriteit stelt verzoekers in een taal die zij begrijpen ***en in een beknopte en makkelijk toegankelijke vorm, in duidelijke en eenvoudige taal***, in

kennis van:

### Amendement 77

#### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 2 – alinea 1 – letter c

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(c) hun rechten en verplichtingen tijdens de procedure, met inbegrip van de **verplichting op het grondgebied van de lidstaat te blijven waar hij verplicht is zich te bevinden** overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening);

*Amendement*

(c) hun rechten en verplichtingen tijdens de procedure, met inbegrip van de **rechten en verplichtingen** overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening);

### Amendement 78

#### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 2 – alinea 1 – letter e

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(e) het tijdsbestek van de procedure;

*Amendement*

(e) het tijdsbestek van de procedure, **met inbegrip van eventuele termijnen die ze moeten eerbiedigen en de termijnen die de verantwoordelijke autoriteiten moeten eerbiedigen**;

### Amendement 79

#### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 2 – alinea 1 – letter e bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(e bis) het recht op kosteloze rechtsbijstand voor het indienen van het individuele verzoek en op wettelijke vertegenwoordiging in alle fasen van de procedure krachtens afdeling III;**

## Amendement 80

### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 2 – alinea 1 – letter h

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(h) het resultaat van de beslissing van de beslissingsautoriteit, de redenen voor die beslissing, alsook de gevolgen van een beslissing waarbij internationale bescherming wordt geweigerd en de wijze waarop een dergelijke beslissing kan worden aangevochten.

*Amendement*

(h) het resultaat van de beslissing van de beslissingsautoriteit, de redenen voor die beslissing ***en alle elementen waarmee voor het besluit rekening is gehouden***, alsook de gevolgen van een beslissing waarbij internationale bescherming wordt geweigerd en de wijze waarop een dergelijke beslissing kan worden aangevochten, ***en de uiterste termijnen voor een dergelijke aanvechting***.

## Amendement 81

### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 2 – alinea 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***De*** in de eerste alinea bedoelde informatie wordt tijdig genoeg verstrekt om verzoekers in staat te stellen de in deze verordening gewaarborgde rechten uit te oefenen en de in de artikel 7 bedoelde verplichtingen na te komen.

*Amendement*

***Alle*** in de eerste alinea ***van dit lid*** bedoelde informatie wordt tijdig genoeg verstrekt om verzoekers in staat te stellen de in deze verordening gewaarborgde rechten uit te oefenen en de in de artikel 7 bedoelde verplichtingen na te komen. ***De onder a) t/m g) van de eerste alinea van dit lid bedoelde informatie wordt uiterlijk aan de verzoeker verstrekt op het ogenblik dat het verzoek om internationale bescherming wordt geregistreerd. Deze informatie wordt verstrekt in zowel schriftelijke als mondelinge vorm, zo nodig met behulp van multimedia-apparatuur. Aan minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke manier door adequaat opgeleid personeel en in overleg met van de voogd verstrekt.***

## **Amendement 82**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 2 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**2 bis. Het Asielagentschap van de Europese Unie stelt, in nauwe samenwerking met de verantwoordelijke nationale agentschappen en ter aanvulling van het voorlichtingsmateriaal dat is voorzien overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening), gemeenschappelijk voorlichtingsmateriaal op dat ten minste de in lid 2 van dit artikel bedoelde informatie bevat. Het gemeenschappelijke voorlichtingsmateriaal wordt zodanig opgesteld dat de lidstaten het kunnen aanvullen met informatie die eigen is aan de lidstaat in kwestie. Het Asielagentschap van de Europese Unie stelt specifiek voorlichtingsmateriaal op dat speciaal bestemd is voor de volgende doelgroepen:**

**(a) volwassen verzoekers, met specifieke aandacht voor vrouwelijke en kwetsbare verzoekers;**

**(b) niet-begeleide minderjarigen; en**

**(c) begeleide minderjarigen.**

## **Amendement 83**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 2 ter (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**2 ter. Waar nodig en passend stelt de beslissingsautoriteit de verzoeker de hulp ter beschikking van een cultureel bemiddelaar, om hem in de loop van de procedure bij te staan, met name tijdens het persoonlijk onderhoud.**

## Amendement 84

### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. *De beslissingsautoriteit* biedt verzoekers de mogelijkheid om contact op te nemen met de Hoge Commissaris voor de vluchtelingen van de Verenigde Naties of met *ander* organisaties die verzoekers juridisch of ander advies geven overeenkomstig het nationale recht.

*Amendement*

4. **Binnen 14 dagen na de indiening van het verzoek**, biedt *de beslissingsautoriteit* verzoekers de mogelijkheid om contact op te nemen met de Hoge Commissaris voor de vluchtelingen van de Verenigde Naties of met *andere* organisaties die verzoekers juridisch of ander advies geven overeenkomstig het nationale recht.

## Amendement 85

### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. De beslissingsautoriteit zorgt ervoor dat verzoekers en, in voorkomend geval, hun voogden, juridisch adviseurs *of andere raadslieden* toegang hebben *toegang* tot de in artikel 33, lid 2, onder *e*), bedoelde informatie die nodig is voor de behandeling van verzoeken en tot de door de in artikel 33, lid 3, bedoelde deskundigen verstrekte informatie, wanneer de beslissingsautoriteit met die informatie rekening heeft gehouden om een beslissing te nemen over hun verzoek.

*Amendement*

5. De beslissingsautoriteit zorgt ervoor dat verzoekers en, in voorkomend geval, hun voogden *of* juridisch adviseurs toegang hebben tot de in artikel 33, lid 2, onder *b) en c)*, bedoelde informatie die nodig is voor de behandeling van verzoeken en tot de door de in artikel 33, lid 3, bedoelde deskundigen verstrekte informatie, wanneer de beslissingsautoriteit met die informatie rekening heeft gehouden om een beslissing te nemen over hun verzoek.

## Amendement 86

### Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 6



*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. De beslissingsautoriteit stelt verzoekers binnen **een redelijke termijn** in kennis van de over hun verzoek genomen beslissing. Indien een voogd, juridisch adviseur **of andere raadsman** optreedt als wettelijke vertegenwoordiger van de verzoeker, **kan** de beslissingsautoriteit hem **in plaats van** de verzoeker in kennis **stellen** van de beslissing.

**Amendement 87**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 9 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Het recht om te blijven houdt niet in dat de betrokkene recht heeft op een verblijfsvergunning en geeft hem niet het recht om naar het grondgebied van een andere lidstaat te reizen zonder toestemming zoals bedoeld in artikel 6 van Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen).

**Amendement 88**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 10 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. **Voordat** de beslissingsautoriteit een beslissing over de ontvankelijkheid van een verzoek om internationale bescherming neemt, wordt de verzoeker **in de gelegenheid gesteld** een onderhoud **te hebben over** zijn verzoek.

*Amendement*

6. De beslissingsautoriteit stelt verzoekers binnen **vijf werkdagen schriftelijk** in kennis van de over hun verzoek genomen beslissing. Indien een voogd **of** juridisch adviseur optreedt als wettelijke vertegenwoordiger van de verzoeker, **stelt** de beslissingsautoriteit hem **alsook** de verzoeker in kennis van de beslissing.

*Amendement*

2. Het recht om **op het grondgebied van een lidstaat** te blijven houdt niet in dat de betrokkene recht heeft op een verblijfsvergunning en geeft hem niet het recht om naar het grondgebied van een andere lidstaat te reizen zonder toestemming zoals bedoeld in artikel 6 van Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen).

*Amendement*

1. **Wanneer een beslissingsautoriteit de ontvankelijkheidsprocedure overeenkomstig artikel 36, lid 1, toepast, en voordat die** beslissingsautoriteit een beslissing over de ontvankelijkheid van een verzoek om internationale bescherming neemt, wordt **aan** de verzoeker **het recht verleend te worden gehoord in een persoonlijk** onderhoud **over de**

*ontvankelijkheid van zijn verzoek.*

## **Amendement 89**

### **Voorstel voor een verordening**

#### **Artikel 10 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Tijdens het onderhoud over de ontvankelijkheid wordt de verzoeker in de gelegenheid gesteld om **passende** redenen te geven waarom de in artikel 36, lid 1, bedoelde gronden voor niet-ontvankelijkheid niet op zijn specifieke omstandigheden van toepassing zouden zijn.

*Amendement*

2. Tijdens het onderhoud over de ontvankelijkheid wordt de verzoeker in de gelegenheid gesteld om redenen te geven waarom de in artikel 36, lid 1, bedoelde gronden voor niet-ontvankelijkheid niet op zijn specifieke omstandigheden van toepassing zouden zijn.

## **Amendement 90**

### **Voorstel voor een verordening**

#### **Artikel 11 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Voordat de beslissingsautoriteit een beslissing ten gronde neemt over een verzoek om internationale bescherming, wordt de verzoeker **in de gelegenheid gesteld** een inhoudelijk onderhoud **te hebben** over zijn **verzoek**.

*Amendement*

1. Voordat de beslissingsautoriteit een beslissing ten gronde neemt over een verzoek om internationale bescherming, wordt **aan** de verzoeker **het recht verleend te worden gehoord in** een inhoudelijk onderhoud **over zijn verzoek. Het inhoudelijke onderhoud kan plaatshebben op hetzelfde moment als het onderhoud over de ontvankelijkheid, mits de verzoeker voldoende en passende tijd is geboden voor voorbereiding en overleg met zijn juridisch adviseur.**

## **Amendement 91**

### **Voorstel voor een verordening**

#### **Artikel 11 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Tijdens het inhoudelijke onderhoud wordt de verzoeker **voldoende** in de gelegenheid gesteld om de elementen aan te voeren ter staving van zijn verzoek overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen), en verstrekt hij de elementen waarover hij beschikt zo volledig mogelijk. De verzoeker wordt in de gelegenheid gesteld om uitleg te geven over eventueel ontbrekende elementen of over inconsistenties of tegenstrijdigheden in zijn verklaringen.

*Amendement*

2. Tijdens het inhoudelijke onderhoud wordt de verzoeker in de gelegenheid gesteld om de elementen aan te voeren ter staving van zijn verzoek overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen), en verstrekt hij de elementen waarover hij beschikt zo volledig mogelijk. De verzoeker wordt in de gelegenheid gesteld om uitleg te geven over eventueel ontbrekende elementen of over inconsistenties of tegenstrijdigheden in zijn verklaringen.

**Amendement 92**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 11 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. ***De persoon die het onderhoud over de inhoud van een verzoek voert, draagt geen militair uniform of politie-uniform.***

*Amendement*

***Schrappen***

**Amendement 93**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 12 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De verzoeker wordt ***in de gelegenheid gesteld om*** een persoonlijk onderhoud ***te hebben*** over zijn verzoek overeenkomstig de in deze verordening vastgestelde voorwaarden.

*Amendement*

1. De verzoeker wordt ***het recht verleend te worden gehoord in*** een persoonlijk onderhoud over zijn verzoek overeenkomstig de in deze verordening vastgestelde voorwaarden.

**Amendement 94**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 12 – lid 2 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**2 bis.** *Er wordt gezorgd voor de aanwezigheid van een tolk en de juridisch adviseur van de verzoeker wanneer de verzoeker overeenkomstig artikel 15, lid 2, onder b), heeft besloten gebruik te maken van rechtsbijstand of heeft verzocht om kosteloze rechtsbijstand.*

## **Amendement 95**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

3. Een persoonlijk onderhoud wordt afgenomen door het personeel van de beslissingsautoriteit, dat kan worden bijgestaan door het *personeel van autoriteiten van andere lidstaten*, bedoeld in artikel 5, lid 4, *onder a)*, of door *deskundigen die door het Asielagentschap van de Europese Unie worden ingezet, bedoeld in artikel 5, lid 4, onder b)*.

3. Een persoonlijk onderhoud wordt afgenomen door het personeel van de beslissingsautoriteit, dat kan worden bijgestaan door *deskundigen die door het Asielagentschap van de Europese Unie worden ingezet*, bedoeld in artikel 5, lid 4, of door *het personeel van autoriteiten van andere lidstaten in overeenstemming met de voorwaarden in artikel 5, lid 4 bis*.

## **Amendement 96**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 3 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**3 bis.** *De persoon die het onderhoud over de ontvankelijkheid of het onderhoud over de inhoud voert, draagt geen militair uniform of politie-uniform tijdens het onderhoud.*

## **Amendement 97**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 4**

PE597.506v03-00

60/162

RR\1153748NL.docx

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. Wanneer een onevenredig groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen tegelijk om internationale bescherming verzoekt, waardoor het voor de beslissingsautoriteit in de praktijk moeilijk wordt om tijdig met elke verzoeker een persoonlijk onderhoud te voeren, kan de beslissingsautoriteit worden bijgestaan door **het personeel van in artikel 5, lid 4, onder a), bedoelde autoriteiten van andere lidstaten en door de in artikel 5, lid 4, onder b), bedoelde door het Asielagentschap van de Europese Unie ingezette deskundigen.**

*Amendement*

4. Wanneer een onevenredig groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen tegelijk om internationale bescherming verzoekt, waardoor het voor de beslissingsautoriteit in de praktijk moeilijk wordt om tijdig met elke verzoeker een persoonlijk onderhoud te voeren, kan de beslissingsautoriteit worden bijgestaan door **de in artikel 5, lid 4, bedoelde door het Asielagentschap van de Europese Unie ingezette deskundigen, of door het personeel van autoriteiten van andere lidstaten in overeenstemming met de voorwaarden in artikel 5, lid 4 bis.**

**Amendement 98**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 12 – lid 5 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Het feit dat er geen persoonlijk onderhoud heeft plaatsgevonden zoals bedoeld onder b), heeft geen negatieve invloed op de beslissing van de beslissingsautoriteit. Deze autoriteit stelt de verzoeker daadwerkelijk in de gelegenheid om nadere informatie te verstrekken. Bij twijfel over de toestand van de verzoeker raadpleegt de beslissingsautoriteit een medisch beroepsbeoefenaar om na te gaan of de toestand die de verzoeker ongeschikt of niet in staat maakt om te worden gehoord, van tijdelijke of blijvende aard is.

*Amendement*

Het feit dat er geen persoonlijk onderhoud heeft plaatsgevonden zoals bedoeld onder b), heeft geen negatieve invloed op de beslissing van de beslissingsautoriteit. Deze autoriteit stelt de verzoeker daadwerkelijk in de gelegenheid om nadere informatie te verstrekken. Bij twijfel over de toestand van de verzoeker raadpleegt de beslissingsautoriteit een medisch beroepsbeoefenaar om na te gaan of de toestand die de verzoeker ongeschikt of niet in staat maakt om te worden gehoord, van tijdelijke of blijvende aard is. **Wanneer het, nadat de medisch beroepsbeoefenaar is geraadpleegd, duidelijk is dat de toestand die de verzoeker ongeschikt of niet in staat maakt om te worden gehoord, van tijdelijke aard is, stelt de beslissingsautoriteit het persoonlijk onderhoud uit totdat de verzoeker in staat is om te worden gehoord.**

## Amendement 99

### Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 6

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. De persoon die het onderhoud voert, is bevoegd om rekening te houden met de persoonlijke en algemene omstandigheden die een rol spelen bij het verzoek, met inbegrip van culturele achtergrond, leeftijd, geslacht, seksuele gerichtheid, genderidentiteit of kwetsbaarheid van de verzoeker. Het personeel dat met verzoekers een onderhoud voert, beschikt ook over algemene kennis betreffende problemen die het vermogen van de verzoeker om een onderhoud te hebben, negatief kunnen beïnvloeden, zoals aanwijzingen dat de betrokkene in het verleden mogelijk is gefolterd.

*Amendement*

6. De persoon die het onderhoud voert, is bevoegd om rekening te houden met de persoonlijke en algemene omstandigheden die een rol spelen bij het verzoek, met inbegrip van ***de situatie in het land van herkomst van de verzoeker en van*** culturele achtergrond, leeftijd, geslacht, seksuele gerichtheid, genderidentiteit of kwetsbaarheid van de verzoeker. Het personeel dat met verzoekers een onderhoud voert, beschikt ook over algemene kennis betreffende problemen die het vermogen van de verzoeker om een onderhoud te hebben, negatief kunnen beïnvloeden, zoals aanwijzingen dat de betrokkene in het verleden mogelijk is gefolterd ***of het slachtoffer van mensenhandel is geweest.***

## Amendement 100

### Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 7

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

7. Het personeel dat met de verzoekers een onderhoud voert, met inbegrip van de deskundigen die door het Asielagentschap van de Europese Unie worden ingezet, heeft vooraf relevante opleiding gekregen, die onder meer betrekking heeft op de elementen die in artikel 7, ***lid 5***, van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening inzake het Asielagentschap van de EU) worden opgesomd, waaronder internationale normen inzake grondrechten, het Unierecht inzake asiel en regels betreffende toegang tot de procedure voor internationale

*Amendement*

7. Het personeel dat met de verzoekers een onderhoud voert, met inbegrip van de deskundigen die door het Asielagentschap van de Europese Unie worden ingezet, heeft vooraf relevante opleiding gekregen, die onder meer betrekking heeft op de elementen die in artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening inzake het Asielagentschap van de EU) worden opgesomd, waaronder internationale normen inzake grondrechten, het Unierecht inzake asiel en regels betreffende toegang tot de procedure voor internationale bescherming, met name voor

bescherming, met name voor personen die **bijzondere** procedurele waarborgen behoeven.

personen die **specifieke** procedurele waarborgen behoeven.

## Amendement 101

### Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 8 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Tijdens het persoonlijk onderhoud **is** een tolk beschikbaar die in staat **is** de communicatie tussen de verzoeker en de persoon die het persoonlijk onderhoud voert, goed te doen verlopen. Daarbij wordt gebruikgemaakt van de taal waaraan de verzoeker de voorkeur geeft tenzij er een andere taal kan worden gebruikt die hij begrijpt en waarin hij helder kan communiceren.

*Amendement*

Tijdens het persoonlijk onderhoud **zijn** een tolk **en waar nodig en passend een cultureel bemiddelaar** beschikbaar die in staat **zijn** de communicatie tussen de verzoeker en de persoon die het persoonlijk onderhoud voert, goed te doen verlopen. **De tolken en bemiddelaars hebben een specifieke opleiding gekregen als bedoeld in artikel 7, lid 5, van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening Asielagentschap van de EU), die onder meer betrekking heeft op de elementen die worden opgesomd in lid 6 van dit artikel.** Daarbij wordt gebruikgemaakt van de taal waaraan de verzoeker de voorkeur geeft tenzij er een andere taal kan worden gebruikt die hij begrijpt en waarin hij helder kan communiceren.

## Amendement 102

### Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 8 – alinea 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Op verzoek van de verzoeker **zorgt** de beslissingsautoriteit ervoor dat de personen die het onderhoud voeren en de tolken hetzelfde geslacht hebben als de verzoeker, voor zover dit mogelijk is en de beslissingsautoriteit geen redenen heeft om aan te nemen dat dit verzoek gebaseerd is op gronden die geen verband houden met moeilijkheden van de verzoeker om de

*Amendement*

Op verzoek van de verzoeker **kan** de beslissingsautoriteit ervoor **zorgen** dat de personen die het onderhoud voeren en de tolken **en bemiddelaars** hetzelfde geslacht hebben als de verzoeker, voor zover dit mogelijk is en de beslissingsautoriteit geen redenen heeft om aan te nemen dat dit verzoek gebaseerd is op gronden die geen verband houden met moeilijkheden van de

gronden voor zijn verzoek uitvoerig uiteen te zetten.

verzoeker om de gronden voor zijn verzoek uitvoerig uiteen te zetten. ***De tolken hebben een specifieke opleiding gekregen over het internationaal recht met betrekking tot asiel en over de identificatie van slachtoffers van mensenhandel, foltering, geweld als gevolg van seksuele gerichtheid of gendergerelateerd geweld.***

## Amendement 103

### Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 9

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

9. ***Het*** feit dat er geen persoonlijk onderhoud heeft plaatsgevonden, ***belet*** de beslissingsautoriteit niet een beslissing over een verzoek om internationale bescherming te nemen.

*Amendement*

9. ***Onverminderd artikel 10, lid 1, en artikel 11, lid 1, en op voorwaarde dat er voldoende inspanningen zijn geleverd om ervoor te zorgen dat de verzoeker in de gelegenheid is gesteld een persoonlijk onderhoud te hebben, belet het*** feit dat er geen persoonlijk onderhoud heeft plaatsgevonden ***omdat er overeenkomstig lid 5 van dit artikel van is afgezien,*** de beslissingsautoriteit niet een beslissing over een verzoek om internationale bescherming te nemen.

## Amendement 104

### Voorstel voor een verordening Artikel 13 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De beslissingsautoriteit of ***een andere autoriteit***, of ***deskundigen*** die deze autoriteit bijstaan bij het voeren van het persoonlijk onderhoud, stellen een ***uitvoerig en feitelijk*** verslag met vermelding van alle ***inhoudelijke elementen, dan wel een schriftelijke weergave van het persoonlijk onderhoud op.***

*Amendement*

1. De beslissingsautoriteit of ***deskundigen die zijn ingezet door het Asielagentschap van de Europese Unie, bedoeld in artikel 5, lid 4, of door het personeel van autoriteiten van andere lidstaten overeenkomstig de voorwaarden van artikel 5, lid 4 bis,*** die deze autoriteit bijstaan bij het voeren van het persoonlijk onderhoud, stellen een verslag met vermelding van alle ***hoofdelementen van***



*het persoonlijk onderhoud op. Een kopie van dat verslag wordt overhandigd aan de verzoeker.*

## **Amendement 105**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 13 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Van het persoonlijk onderhoud wordt een geluidsopname *of audio-visuele opname* gemaakt. De verzoeker wordt vooraf van het *maken* van *deze opname in kennis gesteld*.

*Amendement*

2. Van het persoonlijk onderhoud wordt een geluidsopname gemaakt. De verzoeker wordt vooraf *in kennis gesteld* van het *feit dat er een dergelijke opname wordt gemaakt en het doel daarvan*. *Bijzondere aandacht wordt besteed aan de behoeften van verzoekers die specifieke procedurele waarborgen behoeven.*

## **Amendement 106**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 13 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De verzoeker wordt bij de afsluiting van het persoonlijk onderhoud of binnen een bepaalde termijn voordat de beslissingsautoriteit een beslissing neemt, in de gelegenheid gesteld om mondeling of schriftelijk opmerkingen te maken of opheldering te verschaffen over onjuiste vertalingen of misverstanden *in het verslag of de schriftelijke weergave*. Daartoe wordt de verzoeker geïnformeerd over de volledige inhoud van het verslag *of over de inhoudelijke elementen van de schriftelijke weergave*, zo nodig met bijstand van een tolk. Daarna wordt de verzoeker gevraagd te bevestigen dat de inhoud van het verslag *of de schriftelijke weergave* een correcte afspiegeling is van het persoonlijk onderhoud.

*Amendement*

3. De verzoeker wordt bij de afsluiting van het persoonlijk onderhoud of binnen een bepaalde termijn voordat de beslissingsautoriteit een beslissing neemt, in de gelegenheid gesteld om mondeling of schriftelijk opmerkingen te maken of opheldering te verschaffen over onjuiste vertalingen of misverstanden *of andere feitelijke fouten in het verslag*. Daartoe wordt de verzoeker geïnformeerd over de volledige inhoud van het verslag, zo nodig met bijstand van een tolk. Daarna wordt de verzoeker gevraagd te bevestigen dat de inhoud van het verslag een correcte afspiegeling is van het persoonlijk onderhoud. *In geval van twijfel over de door de verzoeker tijdens het persoonlijk onderhoud afgelegde verklaringen,*

*prevaleert de geluidsopname.*

#### **Amendement 107**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 13 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. Indien een verzoeker weigert te bevestigen dat de inhoud van het verslag *of de schriftelijke weergave* een correcte afspiegeling van het persoonlijk onderhoud vormt, worden de redenen voor deze weigering in het dossier van de verzoeker opgenomen. Die weigering belet de beslissingsautoriteit niet om een beslissing over het verzoek te nemen.

*Amendement*

4. Indien een verzoeker weigert te bevestigen dat de inhoud van het verslag een correcte afspiegeling van het persoonlijk onderhoud vormt, worden de redenen voor deze weigering in het dossier van de verzoeker opgenomen. Die weigering belet de beslissingsautoriteit niet om een beslissing over het verzoek te nemen.

#### **Amendement 108**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 13 – lid 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. Verzoekers en hun juridisch adviseurs *of andere raadslieden hebben toegang tot het verslag of de schriftelijke weergave* en tot de opname *voordat de beslissingsautoriteit een beslissing neemt*.

*Amendement*

5. Verzoekers, *hun voogden* en hun juridisch adviseurs *krijgen zo snel mogelijk na het onderhoud en in elk geval tijdig voordat de beslissingsautoriteit een beslissing neemt toegang tot het verslag* en tot de opname, *ook wanneer het verzoek wordt onderzocht volgens de versnelde behandelingsprocedure*.

#### **Amendement 109**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 13 – lid 6**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. *Indien het verzoek wordt behandeld overeenkomstig de versnelde behandelingsprocedure, kan de*

*Amendement*

*Schrappen*

*beslissingsautoriteit op het ogenblik dat de beslissing wordt genomen, toegang verlenen tot het verslag of de schriftelijke weergave, of tot de opname.*

## Amendement 110

### Voorstel voor een verordening Artikel 13 – lid 7

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

7. De verantwoordelijke autoriteiten bewaren *of* de opname *of de schriftelijke weergave* gedurende *tien* jaar vanaf de datum van de definitieve beslissing. De opname wordt gewist na het verstrijken van die termijn of, wanneer zij betrekking heeft op een persoon die vóór het verstrijken van deze periode het burgerschap van een lidstaat heeft verworven, zodra de lidstaat ervan op de hoogte is dat de betrokkene dit burgerschap heeft verworven.

*Amendement*

7. De verantwoordelijke autoriteiten bewaren de opname *en het verslag* gedurende *vijf* jaar vanaf de datum van de definitieve beslissing *over het verzoek*. De opname wordt gewist na het verstrijken van die termijn of, wanneer zij betrekking heeft op een persoon die vóór het verstrijken van deze periode het burgerschap van een lidstaat heeft verworven, zodra de lidstaat ervan op de hoogte is dat de betrokkene dit burgerschap heeft verworven.

## Amendement 111

### Voorstel voor een verordening Artikel 14 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. *Verzoekers hebben* het recht om daadwerkelijk een juridisch adviseur *of andere raadsman* die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten, in alle fasen van de procedure te raadplegen over met hun verzoek samenhangende aangelegenheden.

*Amendement*

1. *Zodra een verzoek om internationale bescherming door de verantwoordelijke autoriteiten is geregistreerd overeenkomstig artikel 27, heeft de verzoeker* het recht om daadwerkelijk een juridisch adviseur die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten, in alle fasen van de procedure te raadplegen over met hun verzoek samenhangende aangelegenheden *totdat er een definitieve beslissing over het verzoek is genomen.*

## Amendement 112

### Voorstel voor een verordening Artikel 14 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Onverminderd het recht van de verzoeker om op eigen kosten zijn juridisch adviseur *of andere raadsman* te kiezen, kan een verzoeker in alle fasen van de procedure overeenkomstig de artikelen 15 tot en met 17 om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging verzoeken. De verzoeker wordt in kennis gesteld van zijn recht om in alle fasen van de procedure om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging te verzoeken.

*Amendement*

2. Onverminderd het recht van de verzoeker om op eigen kosten zijn juridisch adviseur te kiezen, kan een verzoeker in alle fasen van de procedure overeenkomstig de artikelen 15 tot en met 17 om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging verzoeken. De verzoeker wordt ***zo snel mogelijk en uiterlijk wanneer het verzoek wordt geregistreerd overeenkomstig de artikelen 26 en 27*** in kennis gesteld van zijn recht om in alle fasen van de procedure om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging te verzoeken.

## Amendement 113

### Voorstel voor een verordening Artikel 15 – lid 2 – letter a bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(a bis) bijstand bij de voorbereiding van het verzoek, ook wanneer een verzoek wordt ingediend in overeenstemming met artikel 28;***

## Amendement 114

### Voorstel voor een verordening Artikel 15 – lid 2 – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(b) bijstand bij de voorbereiding van het ***verzoek en het*** persoonlijk onderhoud, ***met inbegrip van*** deelname aan het persoonlijk onderhoud ***voor zover die***

(b) bijstand bij de voorbereiding van het persoonlijk onderhoud ***en*** deelname aan het persoonlijk onderhoud;

*noodzakelijk is;*

#### **Amendement 115**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 15 – lid 3 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(b) het verzoek geacht wordt geen reële kans van slagen te hebben;**

**Schrappen**

#### **Amendement 116**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 15 – lid 3 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(c) het verzoek een volgend verzoek is.**

**(c) het verzoek een *tweede of verder* volgend verzoek is.**

#### **Amendement 117**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 15 – lid 5 – alinea 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(b) het beroep geacht wordt geen reële kans van slagen te hebben;**

**Schrappen**

#### **Amendement 118**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 15 – lid 5 – alinea 1 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(c) het om een beroep of herziening in tweede of hogere instantie gaat, zoals bepaald in het nationale recht, met inbegrip van een nieuwe rechtszitting of een**

**(c) het om een beroep of herziening in tweede of hogere instantie gaat, zoals bepaald in het nationale recht, met inbegrip van een nieuwe rechtszitting of een**

herziening van beroep.

herziening van beroep, ***en het beroep in tweede instantie wordt geacht geen reële kans van slagen te hebben.***

### **Amendement 119**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 15 – lid 5 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Wanneer een besluit om geen kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging aan te bieden, wordt genomen door een andere autoriteit dan een rechterlijke instantie, ***op grond van het feit dat het beroep geacht wordt geen reële kans van slagen te hebben***, heeft de verzoeker recht op een doeltreffende voorziening in rechte bij een rechterlijke instantie tegen die beslissing, en daartoe heeft hij het recht om om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging te verzoeken.

*Amendement*

Wanneer een besluit om geen kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging aan te bieden, wordt genomen door een andere autoriteit dan een rechterlijke instantie, heeft de verzoeker recht op een doeltreffende voorziening in rechte bij een rechterlijke instantie tegen die beslissing, en daartoe heeft hij het recht om om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging te verzoeken.

### **Amendement 120**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 16 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Een juridisch adviseur ***of andere raadsman*** die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten en die de verzoeker overeenkomstig de bepalingen van het nationale recht bijstaat of vertegenwoordigt, heeft toegang tot de informatie in het dossier van de verzoeker op grond waarvan een beslissing is of zal worden genomen.

*Amendement*

1. Een juridisch adviseur die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten en die de verzoeker overeenkomstig de bepalingen van het nationale recht bijstaat of vertegenwoordigt, heeft toegang tot de informatie in het dossier van de verzoeker op grond waarvan een beslissing is of zal worden genomen.

### **Amendement 121**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 16 – lid 2 – alinea 2**

PE597.506v03-00

70/162

RR\1153748NL.docx

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

In verband met het bepaalde onder b) verleent de beslissingsautoriteit met name toegang tot informatie of bronnen aan juridisch adviseurs **of andere raadslieden** die aan een veiligheidscontrole werden onderworpen, voor zover de informatie relevant is voor de behandeling van het verzoek of voor het nemen van een beslissing tot intrekking van internationale bescherming.

**Amendement 122**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 16 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De juridisch adviseur **of andere raadsman** die een verzoeker bijstaat of vertegenwoordigt, heeft toegang tot gesloten ruimten, zoals detentiecentra en transitzones, om met de verzoeker te kunnen overleggen, overeenkomstig Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen).

**Amendement 123**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 16 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. Een verzoeker mag zich bij het persoonlijk onderhoud laten vergezellen door een juridisch adviseur **of andere raadsman** die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten. De juridisch adviseur **of andere raadsman** is bevoegd om tijdens het persoonlijk onderhoud te interveniëren.

*Amendement*

In verband met het bepaalde onder b) verleent de beslissingsautoriteit met name toegang tot informatie of bronnen aan juridisch adviseurs die aan een veiligheidscontrole werden onderworpen, voor zover de informatie relevant is voor de behandeling van het verzoek of voor het nemen van een beslissing tot intrekking van internationale bescherming.

*Amendement*

3. De juridisch adviseur die een verzoeker bijstaat of vertegenwoordigt, heeft toegang tot gesloten ruimten, zoals detentiecentra en transitzones, om met de verzoeker te kunnen overleggen, overeenkomstig Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen).

*Amendement*

4. Een verzoeker mag zich bij het persoonlijk onderhoud laten vergezellen door een juridisch adviseur die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten. De juridisch adviseur is bevoegd om tijdens het persoonlijk onderhoud te interveniëren.

## Amendement 124

### Voorstel voor een verordening Artikel 16 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. De beslissingsautoriteit kan verlangen dat de verzoeker aanwezig is bij het persoonlijk onderhoud, zelfs als hij krachtens nationaal recht door een juridisch adviseur *of raadsman* wordt vertegenwoordigd, en kan verlangen dat de verzoeker de vragen zelf beantwoordt.

*Amendement*

5. De beslissingsautoriteit kan verlangen dat de verzoeker aanwezig is bij het persoonlijk onderhoud, zelfs als hij krachtens nationaal recht door een juridisch adviseur wordt vertegenwoordigd, en kan verlangen dat de verzoeker de vragen zelf beantwoordt.

## Amendement 125

### Voorstel voor een verordening Artikel 16 – lid 6

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. Onverminderd artikel 22, lid 5, belet de afwezigheid van een juridisch adviseur *of andere raadsman* de beslissingsautoriteit niet de verzoeker persoonlijk te horen.

*Amendement*

6. Onverminderd artikel 22, lid 5, belet de afwezigheid van een juridisch adviseur de beslissingsautoriteit niet de verzoeker persoonlijk te horen, *mits de verzoeker in kennis is gesteld van zijn recht op rechtsbijstand en vertegenwoordiging, waaronder in voorkomend geval kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging, en ervoor heeft gekozen dat recht niet uit te oefenen.*

## Amendement 126

### Voorstel voor een verordening Artikel 17 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging worden verstrekt door juridisch adviseurs *of andere raadslieden*

*Amendement*

1. Kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging worden verstrekt door juridisch adviseurs aan wie het krachtens



aan wie het krachtens het nationale recht is toegestaan verzoekers bij te staan of te vertegenwoordigen of door niet-gouvernementele organisaties die krachtens het nationale recht erkend zijn en adviesdiensten of vertegenwoordiging mogen bieden.

het nationale recht is toegestaan verzoekers bij te staan of te vertegenwoordigen of door niet-gouvernementele organisaties die krachtens het nationale recht erkend zijn en adviesdiensten of vertegenwoordiging mogen bieden.

## Amendement 127

### Voorstel voor een verordening Artikel 17 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De lidstaten stellen specifieke procedureregels vast betreffende de wijze waarop verzoeken om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging worden ingediend en behandeld in verband met verzoeken om internationale bescherming *of passen de bestaande regels toe die gelden voor soortgelijke binnenlandse verzoeken, op voorwaarde dat deze regels* de toegang tot kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging niet onmogelijk of buitensporig moeilijk *maken*.

*Amendement*

2. De lidstaten stellen specifieke procedureregels vast betreffende de wijze waarop verzoeken om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging worden ingediend en behandeld in verband met verzoeken om internationale bescherming. *Die regels zijn niet stringenter dan de bestaande regels van het nationaal recht en maken* de toegang tot kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging niet onmogelijk of buitensporig moeilijk. *De autoriteiten stellen de verzoeker zo snel mogelijk en in elk geval uiterlijk op het ogenblik waarop het verzoek wordt geregistreerd in overeenstemming met artikel 27 in kennis van die regels.*

## Amendement 128

### Voorstel voor een verordening Artikel 17 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De lidstaten kunnen het verstrekken van kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging financieel of in de tijd beperken, mits deze beperkingen de toegang tot kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging niet *willekeurig*

*Amendement*

3. De lidstaten kunnen het verstrekken van kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging financieel of in de tijd beperken, mits deze beperkingen *niet willekeurig zijn en* de toegang tot kosteloze rechtsbijstand en

belemmeren. Wat vergoedingen en andere kosten betreft, mag de behandeling van verzoekers niet ongunstiger zijn dan de behandeling die hun eigen onderdanen op het gebied van rechtsbijstand in het algemeen genieten.

vertegenwoordiging niet **onnodig** belemmeren. Wat vergoedingen en andere kosten betreft, mag de behandeling van verzoekers niet ongunstiger zijn dan de behandeling die hun eigen onderdanen op het gebied van rechtsbijstand in het algemeen genieten.

## Amendement 129

### Voorstel voor een verordening Artikel 17 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. De lidstaten kunnen om gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de **betaalde** kosten verzoeken wanneer de financiële situatie van de verzoeker aanzienlijk verbetert of wanneer de beslissing om **die kosten te betalen**, is genomen op basis van door de verzoeker verstrekte onjuiste informatie.

*Amendement*

4. De lidstaten kunnen **de verzoeker** om gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de **gemaakte** kosten **in verband met de verlening van rechtsbijstand en vertegenwoordiging** verzoeken wanneer de financiële situatie van de verzoeker **in de loop van de procedure** aanzienlijk verbetert of wanneer de beslissing om **kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging te verlenen**, is genomen op basis van door de verzoeker verstrekte onjuiste informatie, **op voorwaarde dat kan worden vastgesteld dat de verzoeker deze kosten kan opbrengen**.

## Amendement 130

### Voorstel voor een verordening Hoofdstuk II – afdeling IV – titel

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**Bijzondere** waarborgen

*Amendement*

**Specifieke** waarborgen

*Motivering*

*Dit amendement brengt de terminologie in overeenstemming met het standpunt van het EP over andere instrumenten betreffende het gemeenschappelijk Europees asielstelsel, met name de richtlijn opvangvoorzieningen.*

## Amendement 131

### Voorstel voor een verordening Artikel 19 – titel

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Verzoekers die **bijzondere** procedurele waarborgen behoeven

*Amendement*

Verzoekers die **specifieke** procedurele waarborgen behoeven

## Amendement 132

### Voorstel voor een verordening Artikel 19 – lid 1 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De beslissingsautoriteit beoordeelt systematisch of een individuele verzoeker **bijzondere** procedurele waarborgen behoeft. Die beoordeling **kan worden** geïntegreerd in de bestaande nationale procedures of in de beoordeling bedoeld in artikel 21 van Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen), en hoeft niet de vorm van een administratieve procedure aan te nemen.

*Amendement*

De beslissingsautoriteit beoordeelt systematisch, **per geval en zo snel mogelijk nadat het verzoek is ingediend** of een individuele verzoeker **specifieke** procedurele waarborgen behoeft. **Die beoordeling wordt zo nodig uitgevoerd met de hulp van een gekwalificeerde tolk.** **Die beoordeling wordt** geïntegreerd in de bestaande nationale procedures of in de beoordeling bedoeld in artikel 21 van Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen), en hoeft niet de vorm van een administratieve procedure aan te nemen.

## Amendement 133

### Voorstel voor een verordening Artikel 19 – lid 1 – alinea 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Bij die beoordeling eerbiedigt de beslissingsautoriteit de algemene beginselen voor de beoordeling van **bijzondere** procedurele behoeften, die zijn vastgesteld in artikel 20.

*Amendement*

Bij die beoordeling eerbiedigt de beslissingsautoriteit de algemene beginselen voor de beoordeling van **specifieke** procedurele behoeften, die zijn vastgesteld in artikel 20.

## Amendement 134

### Voorstel voor een verordening Artikel 19 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Verzoekers waarvan is geconstateerd dat zij **bijzondere** procedurele waarborgen behoeven, krijgen, zolang de procedure voor internationale bescherming loopt, passende steun, zodat zij aanspraak kunnen maken op de rechten en kunnen voldoen aan de verplichtingen die in deze verordening zijn vastgesteld.

*Amendement*

2. Verzoekers waarvan is geconstateerd dat zij **specifieke** procedurele waarborgen behoeven, krijgen, zolang de procedure voor internationale bescherming loopt, passende steun, zodat zij aanspraak kunnen maken op de rechten en kunnen voldoen aan de verplichtingen die in deze verordening zijn vastgesteld, **waarbij hun waar mogelijk en passend ook een cultureel bemiddelaar ter beschikking wordt gesteld.**

## Amendement 135

### Voorstel voor een verordening Artikel 19 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. Wanneer deze passende steun niet in het kader van de in artikel 40 bedoelde versnelde behandelingsprocedure of de in artikel 41 bedoelde grensprocedure kan worden verleend, **met name** wanneer de beslissingsautoriteit van oordeel is dat de verzoeker **bijzondere** procedurele waarborgen behoeft **ten gevolge** van foltering, verkrachting of andere ernstige vormen van psychisch, fysiek of seksueel geweld, of gendergerelateerd geweld, past de beslissingsautoriteit deze procedures niet of niet langer toe op de verzoekers.

*Amendement*

3. Wanneer deze passende steun niet in het kader van de in artikel 40 bedoelde versnelde behandelingsprocedure of de in artikel 41 bedoelde grensprocedure kan worden verleend, **of** wanneer de beslissingsautoriteit van oordeel is dat de verzoeker **specifieke** procedurele waarborgen behoeft, **met bijzondere aandacht voor slachtoffers** van foltering, verkrachting of andere ernstige vormen van psychisch, fysiek of seksueel geweld, of gendergerelateerd geweld, past de beslissingsautoriteit deze procedures niet of niet langer toe op de verzoekers.

## Amendement 136

### Voorstel voor een verordening Artikel 19 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. De Commissie kan door middel van **uitvoeringshandelingen** de details en specifieke maatregelen specificeren voor het beoordelen van en het voorzien in de **bijzondere** procedurele behoeften van verzoekers, met inbegrip van die van niet-begeleide minderjarigen. **Deze uitvoeringshandelingen worden volgens de in artikel 58 bedoelde onderzoeksprocedure vastgesteld.**

**Amendement 137**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 20 – titel**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Algemene beginselen voor de beoordeling van **bijzondere** procedurele behoeften

**Amendement 138**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 20 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Het proces om vast te stellen welke verzoekers **bijzondere** procedurele behoeften hebben, wordt geïnitieerd door de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken, zodra een verzoek is gedaan en **voortgezet door de beslissingsautoriteit zodra het verzoek is ingediend.**

**Amendement 139**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 20 – lid 2 – alinea 1**

*Amendement*

4. De Commissie kan door middel van **gedelegeerde handelingen overeenkomstig artikel 59** de details en specifieke maatregelen specificeren voor het beoordelen van en het voorzien in de **specifieke** procedurele behoeften van verzoekers, met inbegrip van die van niet-begeleide minderjarigen.

*Amendement*

Algemene beginselen voor de beoordeling van **specifieke** procedurele behoeften

*Amendement*

1. Het proces om vast te stellen welke verzoekers **specifieke** procedurele behoeften hebben **overeenkomstig artikel 19, lid 1**, wordt geïnitieerd door de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het ontvangen en registreren van verzoeken, zodra een verzoek is gedaan, en **afgerond binnen 30 dagen.**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Het personeel van de voor het ontvangen en registreren van verzoeken verantwoordelijke autoriteiten geeft bij de registratie van het verzoek aan of een verzoeker al dan niet eerste indicaties vertoont van kwetsbaarheid die **bijzondere** procedurele waarborgen kunnen vereisen en kunnen worden afgeleid uit fysieke tekenen of uitspraken of gedrag van de verzoeker.

*Amendement*

Het personeel van de voor het ontvangen en registreren van verzoeken verantwoordelijke autoriteiten geeft bij de registratie van het verzoek aan of een verzoeker al dan niet eerste indicaties vertoont van kwetsbaarheid die **specifieke** procedurele waarborgen kunnen vereisen en kunnen worden afgeleid uit fysieke tekenen of uitspraken of gedrag van de verzoeker.

**Amendement 140**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 20 – lid 2 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De informatie dat een verzoeker eerste indicaties van kwetsbaarheid vertoont, wordt in het dossier van de verzoeker opgenomen samen met de beschrijving van de tekenen van kwetsbaarheid van de verzoeker die **bijzondere** procedurele waarborgen kunnen vereisen.

*Amendement*

De informatie dat een verzoeker eerste indicaties van kwetsbaarheid vertoont, wordt in het dossier van de verzoeker opgenomen samen met de beschrijving van de tekenen van kwetsbaarheid van de verzoeker die **specifieke** procedurele waarborgen kunnen vereisen **en de opmerkingen van de verzoeker over de behoefte aan specifieke procedurele bijstand.**

**Amendement 141**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 20 – lid 2 – alinea 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De lidstaten zorgen ervoor dat het personeel van de in artikel 5 bedoelde autoriteiten is opgeleid om eerste tekenen van kwetsbaarheid van verzoekers vast te stellen die **bijzondere** procedurele waarborgen zouden kunnen vereisen en dat

*Amendement*

De lidstaten zorgen ervoor dat het personeel van de in artikel 5 bedoelde autoriteiten is opgeleid om eerste tekenen van kwetsbaarheid van verzoekers vast te stellen die **specifieke** procedurele waarborgen zouden kunnen vereisen en dat

het daartoe instructies krijgt.

het daartoe instructies krijgt.

#### **Amendement 142**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 20 – lid 3 – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Wanneer er aanwijzingen zijn dat verzoekers mogelijk slachtoffer zijn geweest van foltering, verkrachting of andere ernstige vormen van psychisch, fysiek of seksueel geweld, of gendergerelateerd geweld, en dat dit hun vermogen om daadwerkelijk aan de procedure deel te nemen, negatief zou kunnen beïnvloeden, verwijst de beslissingsautoriteit de verzoekers naar een arts of psycholoog voor verdere beoordeling van hun psychische en fysieke toestand.

*Amendement*

Wanneer er aanwijzingen zijn dat verzoekers mogelijk slachtoffer zijn geweest van foltering, verkrachting of andere ernstige vormen van psychisch, fysiek of seksueel geweld, of gendergerelateerd geweld, en dat dit hun vermogen om daadwerkelijk aan de procedure deel te nemen, negatief zou kunnen beïnvloeden, verwijst de beslissingsautoriteit de verzoekers naar een arts of psycholoog voor verdere beoordeling van hun psychische en fysieke toestand. ***In dergelijke gevallen is de arts of psycholoog speciaal opgeleid voor het uitvoeren van een dergelijke beoordeling en wordt hij bijgestaan door een gekwalificeerde tolk.***

#### **Amendement 143**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 20 – lid 3 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De beslissingsautoriteit houdt rekening met het resultaat van dat onderzoek om te beslissen over het soort ***bijzondere*** procedurele bijstand die aan de verzoeker kan worden gegeven.

*Amendement*

De beslissingsautoriteit houdt rekening met het resultaat van dat onderzoek om te beslissen over het soort ***specifieke*** procedurele bijstand die aan de verzoeker kan worden gegeven.

#### **Amendement 144**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 20 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. De verantwoordelijke autoriteiten voorzien in de behoefte aan **bijzondere** procedurele waarborgen zoals bedoeld in dit artikel, zelfs wanneer die behoefte pas in een later stadium van de procedure duidelijk wordt, zonder dat de procedure voor internationale bescherming opnieuw moet worden ingeleid.

*Amendement*

4. De verantwoordelijke autoriteiten voorzien in de behoefte aan **specifieke** procedurele waarborgen zoals bedoeld in dit artikel, zelfs wanneer die behoefte pas in een later stadium van de procedure duidelijk wordt, **of wanneer de verzoeker een met redenen omkleed verzoek indient om zijn specifieke procedurele behoeften opnieuw te laten beoordelen**, zonder dat de procedure voor internationale bescherming opnieuw moet worden ingeleid.

**Amendement 145**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 21 – lid 2 – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De beslissingsautoriteit **stelt** een minderjarige **in de gelegenheid** een persoonlijk onderhoud **te hebben**, ook wanneer hij overeenkomstig artikel 31, lid 6, en artikel 32, lid 1, in eigen naam een verzoek heeft gedaan, tenzij dit **kennelijk** niet in het belang van het kind is. In dat geval motiveert de beslissingsautoriteit de beslissing om **een minderjarige niet in de gelegenheid te stellen een persoonlijk onderhoud** te hebben.

*Amendement*

De beslissingsautoriteit **waarborgt het recht van** een minderjarige **om te worden gehoord in** een persoonlijk onderhoud, ook wanneer hij overeenkomstig artikel 31, lid 6, en artikel 32, lid 1, in eigen naam een verzoek heeft gedaan, tenzij dit niet in het belang van het kind is. In dat geval motiveert de beslissingsautoriteit de beslissing om **geen persoonlijk onderhoud met** een **minderjarige** te hebben.

**Amendement 146**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 21 – lid 2 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Een dergelijk onderhoud wordt gevoerd **door** een persoon **met** de nodige kennis over de rechten en **bijzondere** behoeften van minderjarigen **en op een kindvriendelijke en context-specifieke**

*Amendement*

Een dergelijk onderhoud wordt gevoerd **in** een **taal die de minderjarige begrijpt en op een kindvriendelijke en context-specifieke manier**. **De persoon die het persoonlijk onderhoud voert, beschikt over de nodige**



*manier.*

*kennis over de rechten en specifieke behoeften van minderjarigen.*

#### **Amendement 147**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 21 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De beslissing over het verzoek van een minderjarige wordt **voorbereid** door personeel van de beslissingsautoriteit dat beschikt over de nodige kennis over de rechten en **bijzondere** behoeften van minderjarigen.

*Amendement*

3. De beslissing over het verzoek van een minderjarige wordt **genomen** door personeel van de beslissingsautoriteit dat beschikt over de nodige kennis over de rechten en **specifieke** behoeften van minderjarigen.

#### **Amendement 148**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 21 – lid 3 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**3 bis. Om vast te stellen wat het belang van het kind is, waarborgt de beslissingsautoriteit het recht van het kind om te worden gehoord en houdt zij in het bijzonder rekening met de volgende factoren:**

**(a) de mogelijkheid van gezinshereniging;**

**(b) het welzijn en de sociale ontwikkeling van de minderjarige, met bijzondere aandacht voor zijn etnische, religieuze, culturele en talige achtergrond en met inachtneming van de behoefte aan stabiliteit en continuïteit in de zorg en bescherming en toegang tot gezondheidszorg en onderwijs voor de minderjarige;**

**(c) veiligheids- en beveiligingsoverwegingen, met name wanneer de minderjarige mogelijk het slachtoffer is van een vorm van geweld of**

*uitbuiting, met inbegrip van mensenhandel;*

*(d) situaties van kwetsbaarheid, waaronder trauma, specifieke gezondheidsbehoeften en handicap;*

*(e) het standpunt van de minderjarige, in overeenstemming met zijn leeftijd en maturiteit;*

*(f) de door de voogd verstrekte informatie in de lidstaat waar de minderjarige aanwezig is; en*

*(g) de noodzaak om prioriteit te geven aan beslissingen in verband met minderjarigen.*

#### Amendement 149

##### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – titel

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Bijzondere* waarborgen voor niet-begeleide minderjarigen

*Amendement*

*Specifieke* waarborgen voor niet-begeleide minderjarigen

#### Amendement 150

##### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 1 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verantwoordelijke autoriteiten stellen zo snel mogelijk *en uiterlijk binnen vijf werkdagen nadat een niet-begeleide minderjarige een verzoek doet, een persoon of organisatie als voogd aan.*

*Amendement*

De verantwoordelijke autoriteiten stellen zo snel mogelijk *een voogd aan, vóór de verzameling van biometrische gegevens overeenkomstig artikel 10, lid 1, of artikel 13, lid 1, van Verordening (EU) XXXX/XX (Eurodac-verordening) en in elk geval binnen 24 uur nadat het verzoek is ingediend.*

## Amendement 151

### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 1 – alinea 3 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***Procedurele termijnen gaan niet in voordat een voogd is aangesteld.***

## Amendement 152

### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. De beslissingsautoriteit stelt de voogd in kennis van alle relevante feiten, procedurele stappen en termijnen die verband houden met de niet-begeleide minderjarige.

2. De beslissingsautoriteit stelt de voogd in kennis van alle relevante feiten, procedurele stappen en termijnen die verband houden met de niet-begeleide minderjarige. ***De voogd heeft toegang tot de inhoud van de toepasselijke documenten in het dossier van de minderjarige, met inbegrip van het specifieke voorlichtingsmateriaal voor niet-begeleide minderjarigen.***

## Amendement 153

### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 4 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

De voogd oefent zijn taken uit overeenkomstig het beginsel dat het belang van het kind vooropstaat, beschikt over de nodige deskundigheid en ***mag niet veroordeeld zijn voor delicten die met kinderen verband houden.***

De voogd oefent zijn taken uit overeenkomstig het beginsel dat het belang van het kind vooropstaat, ***en*** beschikt over de nodige ***kwalificaties, opleiding,*** deskundigheid en ***onafhankelijkheid.*** ***Voogden krijgen regelmatig opleiding en ondersteuning om hun taken te vervullen en hebben geen strafblad, in het bijzonder wanneer dit betrekking heeft op strafbare feiten in verband met kinderen. De verantwoordelijke autoriteiten controleren***

*regelmatig of de aangewezen voogden een strafblad hebben, om mogelijke onverenigbaarheden met hun rol vast te stellen.*

#### Amendement 154

##### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 5 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verantwoordelijke autoriteiten geven een voogd niet tegelijkertijd de verantwoordelijkheid voor een onevenredig groot aantal niet-begeleide minderjarigen, wanneer hij anders niet meer in staat zou zijn zijn taken doeltreffend uit te voeren.

*Amendement*

De verantwoordelijke autoriteiten geven een voogd niet tegelijkertijd de verantwoordelijkheid voor een onevenredig groot aantal niet-begeleide minderjarigen, wanneer hij anders niet meer in staat zou zijn zijn taken doeltreffend uit te voeren. ***De verantwoordelijke autoriteiten mogen in geen geval een voogd de verantwoordelijkheid geven voor meer dan 20 niet-begeleide minderjarigen.***

#### Amendement 155

##### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 5 – alinea 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Lidstaten wijzen instanties of personen aan die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van de taken van voogden en die de verantwoordelijkheid hebben om er regelmatig op toe te zien dat voogden hun taken naar behoren uitoefenen. Deze entiteiten of personen beoordelen de klachten die door niet-begeleide minderjarigen tegen hun voogd zijn ingediend.

*Amendement*

Lidstaten wijzen instanties of personen aan die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van de taken van voogden en die de verantwoordelijkheid hebben om er regelmatig op toe te zien dat voogden hun taken naar behoren uitoefenen. Deze entiteiten of personen beoordelen de klachten die door niet-begeleide minderjarigen tegen hun voogd zijn ingediend. ***Niet-begeleide minderjarigen worden hiertoe in een beknopte, transparante, begrijpelijke en gemakkelijk toegankelijke vorm en in duidelijke en eenvoudige taal, zowel mondeling als in visuele vorm, op een kindvriendelijke manier en in een taal die zij begrijpen,***

*van informatie voorzien over wie deze instanties of personen zijn en hoe zij vertrouwelijk en veilig klachten kunnen indienen tegen hun voogd.*

## Amendement 156

### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 5 – alinea 2 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*De verantwoordelijke entiteiten of personen beoordelen de prestaties van de voogd binnen een maand na zijn aanstelling, en vervolgens op regelmatige basis.*

## Amendement 157

### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 6

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

6. De voogd informeert de niet-begeleide minderjarige over de betekenis en de mogelijke gevolgen van het persoonlijk onderhoud en, indien nodig, over de wijze waarop hij zich op het persoonlijk onderhoud dient voor te bereiden. De voogd en, ***in voorkomend geval***, een juridisch adviseur ***of andere raadsman*** die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten, is bij dat onderhoud aanwezig en heeft de gelegenheid vragen te stellen en opmerkingen te maken, binnen het kader dat wordt bepaald door de persoon die het onderhoud voert. De beslissingsautoriteit ***kan verlangen dat de niet-begeleide minderjarige bij het persoonlijk onderhoud aanwezig is***, zelfs als de voogd aanwezig is.

6. De voogd informeert de niet-begeleide minderjarige over de betekenis en de mogelijke gevolgen van het persoonlijk onderhoud en, indien nodig, over de wijze waarop hij zich op het persoonlijk onderhoud dient voor te bereiden. De voogd en een juridisch adviseur die door het nationale recht als zodanig is erkend of toegelaten, is bij dat onderhoud aanwezig en heeft de gelegenheid vragen te stellen en opmerkingen te maken, binnen het kader dat wordt bepaald door de persoon die het onderhoud voert. De beslissingsautoriteit ***waarborgt het recht van de minderjarige om te worden gehoord in een*** persoonlijk onderhoud, zelfs als de voogd aanwezig is.

## Amendement 158

### Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 6 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***6 bis. Wanneer het niet mogelijk is om dezelfde voogd te behouden die is aangesteld na de aankomst van de niet-begeleide minderjarige op het grondgebied van de Unie, nemen de bevoegde autoriteiten zo spoedig mogelijk nadat de internationale bescherming is verleend en in elk geval uiterlijk binnen vijf dagen de nodige maatregelen om te verzekeren dat de niet-begeleide minderjarige wordt vertegenwoordigd door een wettelijke voogd, dan wel, indien nodig, door een organisatie die belast is met de zorg voor en het welzijn van minderjarigen, of dat de minderjarige op een andere passende wijze worden vertegenwoordigd, zoals op basis van nationaal recht of een rechterlijke uitspraak.***

## Amendement 159

### Voorstel voor een verordening Artikel 23 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. Het medisch onderzoek wordt verricht door gekwalificeerde medische beroepsbeoefenaars. De lidstaten kunnen de medische beroepsbeoefenaars aanwijzen die deze medische onderzoeken mogen verrichten. Deze medische onderzoeken worden ***betaald uit overheidsmiddelen.***

2. Het medisch onderzoek wordt verricht door gekwalificeerde medische beroepsbeoefenaars. De lidstaten kunnen de medische beroepsbeoefenaars aanwijzen die deze medische onderzoeken mogen verrichten. Deze medische onderzoeken worden ***voor de verzoeker kosteloos uitgevoerd.***

*Motivering*

*In sommige lidstaten is dit niet geregeld in het nationale recht.*

## Amendement 160

### Voorstel voor een verordening Artikel 23 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. De resultaten van het medisch onderzoek worden zo snel mogelijk voorgelegd aan de beslissingsautoriteit, **die** deze samen met de andere elementen van het verzoek beoordeelt.

*Amendement*

4. De resultaten van het medisch onderzoek worden zo snel mogelijk voorgelegd aan de beslissingsautoriteit **en de verzoeker, waarop de beslissingsautoriteit** deze samen met de andere elementen van het verzoek beoordeelt.

## Amendement 161

### Voorstel voor een verordening Artikel 24 – titel

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**Medisch onderzoek** van niet-begeleide minderjarigen

*Amendement*

**Bepaling van de leeftijd** van niet-begeleide minderjarigen

## Amendement 162

### Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid -1 (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**-1. Wanneer op basis van de verklaringen van de verzoeker, documentaire bewijsstukken die voorhanden zijn of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of een niet-begeleide minderjarige effectief jonger is dan achttien jaar, kunnen de beslissingsautoriteiten een multidisciplinaire psychosociale beoordeling verrichten, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars, om in het kader van de behandeling van een verzoek de leeftijd van de verzoeker te bepalen. De**

*beoordeling van de leeftijd mag niet uitsluitend gebaseerd zijn op het fysieke voorkomen of het gedrag van de verzoeker. Beschikbare documenten worden als authentiek beschouwd tenzij er bewijs is van het tegendeel, en verklaringen van minderjarigen worden in aanmerking genomen.*

## Amendement 163

### Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. *Medische onderzoeken kunnen worden gebruikt om de leeftijd van niet-begeleide minderjarigen te bepalen in het kader van de behandeling van een verzoek wanneer er, naar aanleiding van verklaringen van de verzoeker of andere relevante aanwijzingen, met inbegrip van een psychosociale beoordeling, twijfel bestaat over de vraag of de verzoeker jonger is dan achttien jaar.* Wanneer het resultaat van het medisch onderzoek geen uitsluitsel biedt of een leeftijdscategorie onder achttien jaar oplevert, nemen de lidstaten aan dat de verzoeker minderjarig is.

*Amendement*

1. *Wanneer er na de in lid -1 bedoelde leeftijdsbepaling twijfel blijft over de leeftijd van een niet-begeleide minderjarige, kunnen medische onderzoeken als laatste uitweg worden gebruikt om zijn leeftijd te bepalen in het kader van de behandeling van een verzoek.* Wanneer het resultaat van het medisch onderzoek geen uitsluitsel biedt of een leeftijdscategorie onder achttien jaar oplevert, nemen de lidstaten aan dat de verzoeker minderjarig is.

## Amendement 164

### Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Het medisch onderzoek om de leeftijd van niet-begeleide minderjarigen te bepalen, vindt niet plaats zonder hun toestemming *of* die van hun voogd.

*Amendement*

2. Het medisch onderzoek om de leeftijd van niet-begeleide minderjarigen te bepalen, vindt niet plaats zonder hun toestemming *en* die van hun voogd.



## Amendement 165

### Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. Elk medisch onderzoek wordt verricht met volledige eerbiediging van de waardigheid van het individu, is het minst ingrijpende onderzoek en wordt verricht door gekwalificeerde medische beroepsbeoefenaars, **die** een zo betrouwbaar mogelijk resultaat **waarborgen**.

*Amendement*

3. Elk medisch onderzoek wordt verricht met volledige eerbiediging van de waardigheid van het individu, is het minst ingrijpende onderzoek **dat mogelijk is** en wordt verricht door gekwalificeerde medische beroepsbeoefenaars, **in samenwerking met een multidisciplinair team met kennis van de rechten, psychologie en ontwikkeling van kinderen, zodat** een zo betrouwbaar mogelijk resultaat **wordt gewaarborgd. Alle medische onderzoeken in het kader van lid 1 zijn gebaseerd op wetenschappelijk bewezen methoden.**

## Amendement 166

### Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. Wanneer medische onderzoeken worden gebruikt om de leeftijd van niet-begeleide minderjarigen te bepalen, zorgt de beslissingsautoriteit ervoor dat niet-begeleide minderjarigen vóór de behandeling van hun verzoek om internationale bescherming **en** in een taal die zij begrijpen **of waarvan redelijkerwijze kan worden aangenomen dat zij deze begrijpen**, in kennis worden gesteld van de mogelijkheid dat hun leeftijd door een medisch onderzoek **zal** worden bepaald. Het gaat daarbij onder meer om informatie over de onderzoeksmethode en over mogelijke gevolgen van het resultaat van het medisch onderzoek voor de behandeling van het verzoek, alsook over de mogelijkheid en de

*Amendement*

4. Wanneer medische onderzoeken worden gebruikt om de leeftijd van niet-begeleide minderjarigen te bepalen, zorgt de beslissingsautoriteit ervoor dat niet-begeleide minderjarigen vóór de behandeling van hun verzoek om internationale bescherming, in een taal die zij begrijpen **en op een kindvriendelijke en aan hun leeftijd aangepaste manier**, in kennis worden gesteld van de mogelijkheid dat hun leeftijd door een medisch onderzoek **zou kunnen** worden bepaald. Het gaat daarbij onder meer om informatie over de onderzoeksmethode en over mogelijke gevolgen van het resultaat van het medisch onderzoek voor de behandeling van het verzoek, **met inbegrip van het recht in beroep te gaan tegen de**

gevolgen van een weigering van de niet-begeleide minderjarige of van zijn voogd om het medisch onderzoek te laten uitvoeren.

***uit het medisch onderzoek volgende beslissing***, alsook over de mogelijkheid en de gevolgen van een weigering van de niet-begeleide minderjarige of van zijn voogd om het medisch onderzoek te laten uitvoeren. ***Alle documenten in verband met het medisch onderzoek worden opgenomen in het dossier van de verzoeker.***

## Amendement 167

### Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. De weigering van niet-begeleide minderjarigen of hun voogden om een medisch onderzoek te laten uitvoeren, kan alleen worden opgevat als een weerlegbaar vermoeden dat de verzoeker niet minderjarig is en ***belet de beslissingsautoriteit niet een beslissing over het*** verzoek om internationale bescherming te ***nemen***.

*Amendement*

5. De weigering van niet-begeleide minderjarigen of hun voogden om een medisch onderzoek te laten uitvoeren, kan alleen worden opgevat als een weerlegbaar vermoeden dat de verzoeker niet minderjarig is en ***mag niet de enige reden zijn om een*** verzoek om internationale bescherming ***af te wijzen***.

## Amendement 168

### Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid 6

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. Een lidstaat erkent beslissingen over leeftijdsbepaling die andere lidstaten hebben genomen ***op de basis van een medisch onderzoek dat*** overeenkomstig ***dit artikel*** is verricht ***en is gebaseerd op methoden die krachtens zijn nationale recht worden erkend***.

*Amendement*

6. Een lidstaat erkent beslissingen over leeftijdsbepaling die andere lidstaten hebben genomen ***indien de leeftijdsbepaling*** overeenkomstig ***internationale normen*** is verricht.

## Amendement 169

### Voorstel voor een verordening Artikel 25 – lid 1 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Een verzoek om internationale bescherming wordt gedaan wanneer een onderdaan van een derde land of een staatloze aan functionarissen van de beslissingsautoriteit of andere autoriteiten zoals bedoeld in artikel 5, **lid 3 of 4**, te kennen geeft internationale bescherming te wensen.

*Amendement*

Een verzoek om internationale bescherming wordt **geacht te zijn** gedaan wanneer een onderdaan van een derde land of een staatloze aan functionarissen van de beslissingsautoriteit of andere autoriteiten zoals bedoeld in artikel 5 te kennen geeft internationale bescherming te wensen.

## Amendement 170

### Voorstel voor een verordening Artikel 26 – lid 1 – letter a

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) stellen de verzoekers in kennis van hun rechten en verplichtingen die met name zijn vastgesteld in de artikelen 27, 28 en 31 betreffende de registratie en de indiening van verzoeken, artikel 7 betreffende de verplichtingen van verzoekers en de gevolgen van niet-naleving van die verplichtingen, artikel 9 betreffende het recht van verzoekers om op het grondgebied van de verantwoordelijke lidstaat te blijven, en artikel 8 betreffende de algemene waarborgen voor verzoekers;

*Amendement*

(a) stellen de verzoekers in **een taal die zij begrijpen in** kennis van hun rechten en verplichtingen die met name zijn vastgesteld in de artikelen 27, 28 en 31 betreffende de registratie en de indiening van verzoeken, artikel 7 betreffende de verplichtingen van verzoekers en de gevolgen van niet-naleving van die verplichtingen, artikel 9 betreffende het recht van verzoekers om op het grondgebied van de verantwoordelijke lidstaat te blijven, en artikel 8 betreffende de algemene waarborgen voor verzoekers;

## Amendement 171

### Voorstel voor een verordening Artikel 26 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De Commissie **kan door middel van uitvoeringshandelingen** de inhoud

*Amendement*

2. De Commissie **is bevoegd overeenkomstig artikel 59 gedelegeerde**

*specificeren* van de informatie die aan verzoekers moet worden verstrekt wanneer zij een verzoek doen. **Deze uitvoeringshandelingen worden volgens de in artikel 58 bedoelde onderzoeksprocedure vastgesteld.**

**handelingen vast te stellen waarin** de inhoud van de informatie **wordt gespecificeerd** die aan verzoekers moet worden verstrekt wanneer zij een verzoek doen.

#### *Motivering*

*Informatieverstrekking aan verzoekers, is een belangrijk procedureel recht voor verzoekers. Gezien het belang ervan, is het noodzakelijk dat de medewetgevers het eens zijn over elke handeling waarin de aan de verzoekers te verstrekken informatie wordt gespecificeerd. Met dat in het achterhoofd kan in deze omstandigheden uitsluitend een gedelegeerde handeling worden gebruikt.*

#### **Amendement 172**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 27 – lid 1 – alinea 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) de naam, geboortedatum, geslacht, nationaliteit **en overige personalia** van de verzoeker;

*Amendement*

(a) de naam, geboortedatum, geslacht **en** nationaliteit **of staatloosheid** van de verzoeker;

#### **Amendement 173**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 27 – lid 1 – alinea 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) het soort en nummer van de identiteits- of reisdocumenten van de verzoeker;

*Amendement*

(b) het soort en nummer van de identiteits- of reisdocumenten van de verzoeker, **indien beschikbaar**;

#### **Amendement 174**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 27 – lid 1 bis (nieuw)**

**1 bis.** Wanneer een persoon verklaart geen nationaliteit te hebben, wordt dit feit duidelijk geregistreerd in afwachting van een volledige beoordeling van de vraag of de betrokkene al dan niet staatloos is, hetzij gelijktijdig met, hetzij na de behandeling van het verzoek om internationale bescherming. Deze beoordeling wordt verricht onverminderd het primaat van de internationale-beschermingsstatus en met volledige inachtneming van het vertrouwelijkheidsbeginsel.

### Amendement 175

#### Voorstel voor een verordening Artikel 27 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3. Wanneer een onevenredig groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen tegelijk om internationale bescherming verzoekt, waardoor het in de praktijk moeilijk wordt om verzoeken te registreren binnen drie werkdagen nadat deze zijn gedaan, kunnen de autoriteiten van de lidstaten deze termijn verlengen tot **tien** werkdagen.

3. Wanneer een onevenredig groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen tegelijk om internationale bescherming verzoekt, waardoor het in de praktijk moeilijk wordt om verzoeken te registreren binnen drie werkdagen nadat deze zijn gedaan, kunnen de autoriteiten van de lidstaten deze termijn verlengen tot **zeven** werkdagen.

### Amendement 176

#### Voorstel voor een verordening Artikel 27 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4. De verantwoordelijke autoriteiten bewaren elke in lid 1 bedoelde reeks gegevens en alle andere krachtens lid 2 verzamelde relevante gegevens gedurende **tien** jaar vanaf de datum van de definitieve

4. De verantwoordelijke autoriteiten bewaren elke in lid 1 bedoelde reeks gegevens en alle andere krachtens lid 2 verzamelde relevante gegevens gedurende **vijf** jaar vanaf de datum van de definitieve

beslissing. De gegevens worden gewist na het verstrijken van die termijn of, wanneer zij betrekking hebben op een persoon die vóór het verstrijken van deze periode het burgerschap van een lidstaat heeft verworven, zodra de lidstaat ervan op de hoogte is dat de betrokkene dit burgerschap heeft verworven.

### **Amendement 177**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 28 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De verzoeker dient het verzoek in binnen **tien** werkdagen vanaf de datum waarop het verzoek is geregistreerd, op voorwaarde dat hij daadwerkelijk in de gelegenheid is gesteld om dat binnen die termijn te doen.

### **Amendement 178**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 28 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De voor het ontvangen en registreren van verzoeken om internationale bescherming verantwoordelijke instantie stelt de verzoeker daadwerkelijk in de gelegenheid om binnen de in lid 1 vastgestelde termijn een verzoek in te dienen.

beslissing **over het verzoek om internationale bescherming, ook na alle beroepsmogelijkheden**. De gegevens worden gewist na het verstrijken van die termijn of, wanneer zij betrekking hebben op een persoon die vóór het verstrijken van deze periode het burgerschap van een lidstaat heeft verworven, zodra de lidstaat ervan op de hoogte is dat de betrokkene dit burgerschap heeft verworven.

*Amendement*

1. De verzoeker dient het verzoek in binnen **15** werkdagen vanaf de datum waarop het verzoek is geregistreerd, **of uiterlijk op de datum van de overeenkomstig lid 5 gemaakte afspraak**, op voorwaarde dat hij daadwerkelijk in de gelegenheid is gesteld om dat binnen die termijn te doen.

*Amendement*

2. De voor het ontvangen en registreren van verzoeken om internationale bescherming verantwoordelijke instantie stelt de verzoeker daadwerkelijk in de gelegenheid om binnen de in lid 1 vastgestelde termijn een verzoek in te dienen. **Overeenkomstig artikel 14, lid 1, heeft de verzoeker recht op rechtsbijstand en vertegenwoordiging bij het voorbereiden van het indienen van zijn verzoek en wordt verzoeker geïnformeerd over dit recht, in**

***voorkomend geval met inbegrip van het recht op kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging. Indien om kosteloze rechtsbijstand wordt verzocht, begint de termijn voor de indiening van het verzoek te lopen vanaf het tijdstip van de benoeming van een juridisch adviseur.***

## **Amendement 179**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 28 – lid 4 – alinea 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Bij het indienen van een verzoek, voeren verzoekers alle elementen aan zoals bedoeld in artikel 4, lid 1, van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen) die nodig zijn ter staving van hun verzoek. Na het indienen van hun verzoek kunnen verzoekers alle aanvullende elementen aanvoeren die relevant zijn voor de behandeling van het verzoek totdat in het kader van de administratieve procedure een beslissing over het verzoek is genomen.

*Amendement*

Bij het indienen van een verzoek, voeren verzoekers alle ***in hun bezit zijnde*** elementen aan zoals bedoeld in artikel 4, lid 2, van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen) die nodig zijn ter staving van hun verzoek. ***Verzoekers verlenen medewerking aan de beslissingsautoriteit en blijven gedurende de hele procedure beschikbaar.*** Na het indienen van hun verzoek kunnen verzoekers alle aanvullende elementen aanvoeren die relevant zijn voor de behandeling van het verzoek totdat in het kader van de administratieve procedure een beslissing over het verzoek is genomen.

## **Amendement 180**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 28 – lid 4 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De autoriteit die verantwoordelijk is voor het ontvangen en registreren van verzoeken om internationale bescherming, stelt de verzoeker ervan in kennis dat hij, nadat de beslissing over het verzoek is genomen, alleen nieuwe elementen kan aanvoeren die relevant zijn voor de behandeling van zijn verzoek ***en waarvan hij in een eerder***

*Amendement*

De autoriteit die verantwoordelijk is voor het ontvangen en registreren van verzoeken om internationale bescherming, stelt de verzoeker ervan in kennis dat hij, nadat de beslissing over het verzoek is genomen, alleen nieuwe elementen kan aanvoeren die relevant zijn voor de behandeling van zijn verzoek of die betrekking hebben op

*stadium geen kennis had kunnen hebben,* of die betrekking hebben op wijzigingen in zijn situatie.

wijzigingen in zijn situatie.

## **Amendement 181**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 28 – lid 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. De verzoeken om internationale bescherming worden persoonlijk en op een daarvoor aangewezen plaats ingediend. Daartoe krijgt de verzoeker, wanneer het verzoek is geregistreerd, een afspraak met de autoriteiten die bevoegd zijn voor het indienen van een verzoek.

*Amendement*

5. De verzoeken om internationale bescherming worden persoonlijk en op een daarvoor aangewezen plaats ingediend. Daartoe krijgt de verzoeker, wanneer het verzoek is geregistreerd, een afspraak met de autoriteiten die bevoegd zijn voor het indienen van een verzoek. ***Deze afspraak vindt op zijn vroegst plaats 15 werkdagen vanaf de datum waarop het verzoek is geregistreerd, tenzij de verzoeker instemt met een eerdere datum na voldoende geïnformeerd te zijn over zijn verplichting het verzoek in te dienen en zijn recht op rechtsbijstand en vertegenwoordiging.***

## **Amendement 182**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 28 – lid 6**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. De verantwoordelijke autoriteiten bewaren de in lid 4 bedoelde gegevens gedurende ***tien*** jaar vanaf de datum van de definitieve beslissing. De gegevens worden gewist na het verstrijken van die termijn of, wanneer zij betrekking hebben op een persoon die vóór het verstrijken van deze periode het burgerschap van een lidstaat heeft verworven, zodra de lidstaat ervan op de hoogte is dat de betrokkene dit burgerschap heeft verworven.

*Amendement*

6. De verantwoordelijke autoriteiten bewaren de in lid 4 bedoelde gegevens gedurende ***vijf*** jaar vanaf de datum van de definitieve beslissing ***over het verzoek om internationale bescherming, met inbegrip van alle beroepsmogelijkheden.*** De gegevens worden gewist na het verstrijken van die termijn of, wanneer zij betrekking hebben op een persoon die vóór het verstrijken van deze periode het burgerschap van een lidstaat heeft verworven, zodra de lidstaat ervan op de hoogte is dat de betrokkene dit burgerschap



heeft verworven.

### Amendement 183

#### Voorstel voor een verordening Artikel 29 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De autoriteiten van de lidstaat waar een verzoek om internationale bescherming wordt gedaan, verstrekken de verzoeker, **na** de registratie, een document **waarin met name wordt verklaard dat een verzoek is gedaan en waarin wordt vermeld dat de verzoeker op het grondgebied van die lidstaat mag blijven om zijn verzoek in te dienen, zoals in deze verordening is bepaald.**

*Amendement*

1. De autoriteiten van de lidstaat waar een verzoek om internationale bescherming wordt gedaan, verstrekken de verzoeker **bij** de registratie een document op zijn **naam** **waarin:**

### Amendement 184

#### Voorstel voor een verordening Artikel 29 – lid 2 – inleidende formule

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. **De autoriteiten van de lidstaat waar het verzoek is ingediend, verstrekken de verzoeker binnen drie werkdagen na het indienen van het verzoek, een document op zijn naam waarin:**

*Amendement*

**Schrappen**

### Amendement 185

#### Voorstel voor een verordening Artikel 29 – lid 2 – letter d

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(d) wordt verklaard dat de verzoeker het recht heeft om op het grondgebied van die lidstaat te blijven, met vermelding of de verzoeker zich vrij kan verplaatsen op het hele grondgebied van de lidstaat of op

*Amendement*

(d) wordt verklaard dat de verzoeker het recht heeft om op het grondgebied van die lidstaat te blijven **teneinde zijn verzoek overeenkomstig deze verordening in te dienen en te laten onderzoeken**, met

slechts een deel ervan;

vermelding of de verzoeker zich vrij kan verplaatsen op het hele grondgebied van de lidstaat of op slechts een deel ervan;

### **Amendement 186**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 29 – lid 2 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(f) is aangegeven of de verzoeker de toestemming heeft om betaald werk te verrichten.*

**Schrappen**

### **Amendement 187**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 29 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

3. Wanneer, na een procedure om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van het verzoek overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening), een andere lidstaat wordt aangewezen als verantwoordelijk voor de behandeling van het verzoek, verstrekken de autoriteiten van die lidstaat de verzoeker binnen drie werkdagen na de overdracht van de verzoeker aan die lidstaat een document zoals bedoeld in lid 2.

3. Wanneer, na een procedure om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van het verzoek overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening), een andere lidstaat wordt aangewezen als verantwoordelijk voor de behandeling van het verzoek, verstrekken de autoriteiten van die lidstaat de verzoeker binnen drie werkdagen na de overdracht van de verzoeker aan die lidstaat een document zoals bedoeld in lid 1.

### **Amendement 188**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 29 – lid 3 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**3 bis. Het in lid 1 van dit artikel bedoelde document waarin wordt verklaard dat een verzoek is ingediend overeenkomstig**

*artikel 28, wordt door de beslissingsautoriteit bijgewerkt. In het document wordt aangegeven vanaf welke datum de verzoeker de toestemming heeft om betaald werk te verrichten.*

## Amendement 189

### Voorstel voor een verordening Artikel 29 – lid 4 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Het in lid 2 bedoelde document blijft zes maanden geldig en wordt *dienovereenkomstig* verlengd om ervoor te zorgen dat de geldigheid van dat document de termijn dekt waarbinnen de verzoeker het recht heeft om op het grondgebied van de verantwoordelijke lidstaat te blijven.

*Amendement*

Het in lid 1 bedoelde document blijft zes maanden geldig en wordt *automatisch* verlengd *in het geval nog geen definitieve beslissing over het verzoek om internationale bescherming is genomen* om ervoor te zorgen dat de geldigheid van dat document de termijn dekt waarbinnen de verzoeker het recht heeft om op het grondgebied van de verantwoordelijke lidstaat te blijven.

## Amendement 190

### Voorstel voor een verordening Artikel 29 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. De Commissie *kan* door middel van *uitvoeringshandelingen* de vorm en de inhoud van *de* bij de registratie en de indiening aan de verzoekers te verstrekken *documenten specificeren. Deze uitvoeringshandelingen worden* volgens de in artikel 58 bedoelde onderzoeksprocedure vastgesteld.

*Amendement*

5. De Commissie *specificeert* door middel van *een uitvoeringshandeling* de vorm en de inhoud van *het* bij de registratie en de indiening aan de verzoekers te verstrekken *document. Die uitvoeringshandeling wordt* volgens de in artikel 58 bedoelde onderzoeksprocedure vastgesteld.

## Amendement 191

### Voorstel voor een verordening Artikel 30 – lid 1 – inleidende formule

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. **Wanneer er aanwijzingen zijn dat** onderdanen van een derde land of staatlozen die worden vastgehouden in detentiecentra of zich bevinden aan grensdoorlaatposten, met inbegrip van transitzones, aan de buitengrenzen, **behoefte kunnen hebben aan internationale bescherming, informeren de verantwoordelijke instanties hen** over de mogelijkheid om om internationale bescherming te verzoeken, met name wanneer:

*Amendement*

1. **De verantwoordelijke autoriteiten informeren** onderdanen van een derde land of staatlozen die worden vastgehouden in detentiecentra of zich bevinden aan grensdoorlaatposten, met inbegrip van transitzones, aan de buitengrenzen, over de mogelijkheid om om internationale bescherming te verzoeken, met name wanneer:

#### **Amendement 192**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 30 – lid 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) **de betrokkene waarschijnlijk een niet-begeleide minderjarige is;**

*Amendement*

**Schrappen**

#### **Amendement 193**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 30 – lid 1 – letter a bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(a bis) het waarschijnlijk is dat de persoon specifieke procedurele waarborgen behoeft overeenkomstig de artikelen 19 en 20;**

#### **Amendement 194**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 30 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(b) er duidelijke aanwijzingen zijn dat de betrokkene een geestelijke of andere stoornis heeft waardoor hij niet in staat is na te gaan of hij internationale bescherming behoeft;**

**Schrappen**

## **Amendement 195**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 30 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. De verantwoordelijke autoriteiten treffen de nodige regelingen zodat tolkdiensten beschikbaar zijn om de toegang tot de procedure voor internationale bescherming te vergemakkelijken.

2. De verantwoordelijke autoriteiten treffen de nodige regelingen zodat tolkdiensten **en indien nodig en passend diensten op het gebied van culturele bemiddeling** beschikbaar zijn om de toegang tot de procedure voor internationale bescherming te vergemakkelijken. **Voorts treffen de verantwoordelijke autoriteiten de nodige regelingen om minderjarigen alternatieven voor detentie te bieden.**

## **Amendement 196**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 30 – lid 3 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

De lidstaten kunnen die toegang beperken indien dit krachtens het nationale recht noodzakelijk is voor de veiligheid, de openbare orde **of het administratieve beheer van** een grensdoorlaatpost of een detentiecentrum, mits de toegang hierdoor niet ernstig wordt belemmerd of onmogelijk wordt gemaakt.

De lidstaten kunnen die toegang beperken indien dit krachtens het nationale recht noodzakelijk is voor de veiligheid **of** de openbare orde **in** een grensdoorlaatpost of een detentiecentrum, mits de toegang hierdoor niet ernstig wordt belemmerd of onmogelijk wordt gemaakt.

## Amendement 197

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – titel

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Verzoeken namens een *echtgenoot, partner*, minderjarige of ten laste komende meerderjarige

*Amendement*

Verzoeken namens een minderjarige of ten laste komende meerderjarige

## Amendement 198

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Een verzoeker kan een verzoek indienen namens *zijn echtgenoot of partner in een stabiele en duurzame relatie*, minderjarigen of ten laste komende meerderjarigen die niet handelingsbekwaam zijn.

*Amendement*

1. Een verzoeker kan een verzoek indienen namens minderjarigen of ten laste komende meerderjarigen die niet handelingsbekwaam zijn.

## Amendement 199

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. *De in lid 1 bedoelde echtgenoot of partner wordt persoonlijk meegedeeld wat de relevante procedurele gevolgen zijn van het indienen van een verzoek in zijn naam en van zijn recht om een afzonderlijk verzoek om internationale bescherming te doen. Wanneer de echtgenoot of partner niet instemt met het indienen van een verzoek in zijn naam, wordt hij in de gelegenheid gesteld om in eigen naam een verzoek in te dienen.*

*Amendement*

*Schrappen*

## Amendement 200

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**3. Wanneer een verzoeker geen verzoek namens zijn echtgenoot of partner heeft ingediend als bedoeld in lid 1 binnen tien werkdagen, zoals bedoeld in artikel 28, lid 1, wordt de echtgenoot of partner in de gelegenheid gesteld om in eigen naam een verzoek in te dienen binnen een tweede termijn van tien werkdagen, die begint te lopen na het verstrijken van de eerste termijn van tien werkdagen. Wanneer de echtgenoot of partner binnen deze tweede termijn van tien werkdagen nog steeds geen verzoek heeft ingediend, wordt het verzoek verworpen als een verzoek waarvan impliciet is afgezien, overeenkomstig de in artikel 39 vastgestelde procedure.**

*Amendement*

**Schrappen**

## Amendement 201

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. Wanneer een verzoeker geen verzoek namens een te zijnen laste komende meerderjarige heeft ingediend als bedoeld in lid 1 binnen **tien** werkdagen, zoals bedoeld in artikel 28, lid 1, dient de beslissingsautoriteit namens die ten laste komende meerderjarige een verzoek in wanneer zij, op grond van een individuele beoordeling van diens persoonlijke situatie, van mening is dat die ten laste komende meerderjarige mogelijk internationale bescherming behoeft.

*Amendement*

4. Wanneer een verzoeker geen verzoek namens een te zijnen laste komende meerderjarige heeft ingediend als bedoeld in lid 1 binnen **15** werkdagen, zoals bedoeld in artikel 28, lid 1, dient de beslissingsautoriteit namens die ten laste komende meerderjarige een verzoek in wanneer zij, op grond van een individuele beoordeling van diens persoonlijke situatie, van mening is dat die ten laste komende meerderjarige mogelijk internationale bescherming behoeft.

## Amendement 202

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. Wanneer een persoon een verzoek heeft ingediend namens ***zijn echtgenoot of partner in een stabiele en duurzame relatie*** of ten laste komende ***meerderjarigen*** die niet handelingsbekwaam zijn, wordt ***elk van deze personen*** in de gelegenheid gesteld om een persoonlijk onderhoud te hebben.

*Amendement*

5. Wanneer een persoon een verzoek heeft ingediend namens een ten laste komende ***meerderjarige*** die niet handelingsbekwaam zijn, wordt ***die persoon*** in de gelegenheid gesteld om een persoonlijk onderhoud te hebben.

## Amendement 203

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 6

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. Een minderjarige heeft het recht in eigen naam een verzoek in te dienen wanneer hij daartoe volgens het recht van de betrokken lidstaat handelingsbekwaam is, of via een meerderjarige die voor hem verantwoordelijk ***is*** krachtens het recht of de praktijk van de betrokken lidstaat, met inbegrip van zijn ouders of andere wettelijke ***of gebruikelijke verzorgers***, of meerderjarige familieleden in het geval van een begeleide minderjarige, of via een voogd in het geval van een niet-begeleide minderjarige.

*Amendement*

6. Een minderjarige heeft het recht in eigen naam een verzoek in te dienen wanneer hij daartoe volgens het recht van de betrokken lidstaat handelingsbekwaam is, of via een meerderjarige die voor hem verantwoordelijk ***wordt geacht*** krachtens het recht of de praktijk van de betrokken lidstaat, met inbegrip van zijn ouders, ***de kindbescherming*** of ***een*** andere wettelijke ***verzorger***, of meerderjarige familieleden in het geval van een begeleide minderjarige, of via een voogd in het geval van een niet-begeleide minderjarige.

## Amendement 204

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 8

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

8. Indien de voor de begeleide minderjarige verantwoordelijke

*Amendement*

8. Indien de voor de begeleide minderjarige verantwoordelijke



meerderjarige voor zichzelf geen verzoek doet, **wordt** de begeleide minderjarige **duidelijk** in **kennis gesteld** van de mogelijkheid en de procedure om in eigen naam een verzoek in te dienen op het ogenblik waarop hij zijn verzoek doet.

meerderjarige voor zichzelf geen verzoek doet, **stellen de verantwoordelijke autoriteiten** de begeleide minderjarige **op een kindvriendelijke manier en in een taal die het kind begrijpt, in kennis** van de mogelijkheid en de procedure om in eigen naam een verzoek in te dienen op het ogenblik waarop hij zijn verzoek doet, **en stellen zij de begeleide minderjarige daadwerkelijk in de gelegenheid dit te doen indien hij daartoe volgens het nationaal recht van de betrokken lidstaat handelingsbekwaam is. Wanneer de minderjarige niet binnen 15 werkdagen een verzoek indient of volgens het nationaal recht van de betrokken lidstaat niet handelingsbekwaam is, treedt de beslissingsautoriteit namens de minderjarige op, daarbij terdege rekening houdend met zijn standpunten en na de bevoegde autoriteiten te hebben gevraagd een beoordeling van het belang van de minderjarige te verrichten.**

## Amendement 205

### Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 9

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

9. Indien de voor de begeleide minderjarige verantwoordelijke meerderjarige binnen **tien** werkdagen geen verzoek indient namens de minderjarige, zoals bedoeld in artikel 28, lid 1, wordt de minderjarige in kennis gesteld van de mogelijkheid om zijn verzoek in eigen naam in te dienen en in de gelegenheid gesteld om dat te doen binnen een tweede termijn van **tien** werkdagen, die begint te lopen na het verstrijken van de eerste termijn van **tien** werkdagen, als hij daartoe volgens het recht van de betrokken lidstaat handelingsbekwaam is. Wanneer de minderjarige **geen verzoek in eigen naam indient binnen deze tweede termijn** van

*Amendement*

9. Indien de voor de begeleide minderjarige verantwoordelijke meerderjarige binnen **15** werkdagen geen verzoek indient namens de minderjarige, zoals bedoeld in artikel 28, lid 1, wordt de minderjarige **op een kindvriendelijke manier en in een taal die hij begrijpt** in kennis gesteld van de mogelijkheid **en de procedure** om zijn verzoek in eigen naam in te dienen en **wordt hij** in de gelegenheid gesteld om dat te doen binnen een tweede termijn van **15** werkdagen, die begint te lopen na het verstrijken van de eerste termijn van **15** werkdagen, als hij daartoe volgens het recht van de betrokken lidstaat handelingsbekwaam is. Wanneer de

*tien werkdagen, wordt het verzoek verworpen als een verzoek waarvan impliciet is afgezien, overeenkomstig de in artikel 39 bedoelde procedure.*

*minderjarige volgens het nationaal recht van de betrokken lidstaat niet handelingsbekwaam is, treedt de beslissingsautoriteit namens de minderjarige op, met ondersteuning van de kindbeschermingsinstanties. De beslissingsautoriteit dient namens de minderjarige een verzoek in indien zij, op grond van een individuele beoordeling van diens belang, van mening is dat die minderjarige internationale bescherming behoeft.*

#### **Amendement 206**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 9 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*9 bis. Als de verantwoordelijke meerderjarige geen verzoek namens de minderjarige indient, als de begeleide minderjarige geen verzoek in eigen naam indient of als de beslissingsautoriteit namens de minderjarige optreedt en op grond van de beoordeling van het belang van het kind van oordeel is dat dit niet in zijn belang zou zijn, neemt de beslissingsautoriteit overeenkomstig het nationale recht de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het belang van het kind wordt gegarandeerd.*

#### **Amendement 207**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 31 – lid 10**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*10. Met het oog op het nemen van een beslissing over de ontvankelijkheid van een verzoek in het geval van een afzonderlijk verzoek van een echtgenoot, partner of minderjarige overeenkomstig*

*Schrappen*

*artikel 36, lid 1, onder d), wordt een verzoek om internationale bescherming onderworpen aan een initieel onderzoek om na te gaan of er feiten zijn in verband met de situatie van de echtgenoot, partner of minderjarige die een afzonderlijk verzoek rechtvaardigen.*

*Wanneer er feiten zijn in verband met de situatie van de echtgenoot, partner of minderjarige die een afzonderlijk verzoek rechtvaardigen, wordt dat afzonderlijke verzoek verder behandeld om een beslissing ten gronde te nemen. Wanneer dat niet het geval is, wordt het afzonderlijke verzoek niet-ontvankelijk verklaard, zonder afbreuk te doen aan de passende behandeling van een verzoek dat namens de echtgenoot, partner of minderjarige werd ingediend.*

#### **Amendement 208**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 32 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Een niet-begeleide minderjarige dient in eigen naam een verzoek in wanneer hij daartoe volgens het recht van de betrokken lidstaat handelingsbekwaam is, of zijn voogd dient dat verzoek namens hem in. De **voogd** staat de niet-begeleide minderjarige bij en informeert hem naar behoren over de vraag hoe en waar een verzoek kan worden ingediend.

*Amendement*

1. Een niet-begeleide minderjarige dient in eigen naam een verzoek in wanneer hij daartoe volgens het recht van de betrokken lidstaat handelingsbekwaam is, of zijn voogd dient dat verzoek namens hem in. **Onverminderd het recht van niet-begeleide minderjarigen op rechtsbijstand en vertegenwoordiging overeenkomstig de artikelen 14 en 15** staat **de voogd** de niet-begeleide minderjarige bij en informeert **hij** hem naar behoren over de vraag hoe en waar een verzoek kan worden ingediend.

#### **Amendement 209**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 32 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. In het geval van een niet-begeleide minderjarige gaat de in artikel 28, lid 1, bedoelde termijn van **tien** werkdagen voor het indienen van het verzoek pas in op het ogenblik dat een voogd voor de niet-begeleide minderjarige is aangesteld en deze de minderjarige heeft ontmoet. Wanneer zijn voogd binnen **tien** werkdagen geen verzoek namens de niet-begeleide minderjarige indient, **dient** de beslissingsautoriteit **namens de niet-begeleide minderjarige een verzoek in wanneer zij, op grond van een individuele beoordeling van diens persoonlijke situatie, van mening is dat die niet-begeleide minderjarige mogelijk internationale bescherming behoeft.**

**Amendement 210**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 33 – lid 2 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) alle relevante, accurate en actuele informatie over de situatie in het land van herkomst van de verzoeker op het tijdstip waarop een beslissing over het verzoek wordt genomen, met inbegrip van wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van het land van herkomst en de wijze waarop deze worden toegepast, alsook alle andere relevante informatie van het Asielagentschap van de Europese Unie, de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen en relevante internationale **mensenrechtenorganisaties**, of uit andere bronnen;

*Amendement*

2. In het geval van een niet-begeleide minderjarige gaat de in artikel 28, lid 1, bedoelde termijn van **15** werkdagen voor het indienen van het verzoek pas in op het ogenblik dat een voogd voor de niet-begeleide minderjarige is aangesteld en deze de minderjarige heeft ontmoet. Wanneer zijn voogd binnen **15** werkdagen geen verzoek namens de niet-begeleide minderjarige indient, **handelt** de beslissingsautoriteit **volgens de procedure van artikel 31, leden 9 en 9 bis.**

*Amendement*

(b) alle relevante, accurate en actuele informatie over de situatie in het land van herkomst van de verzoeker op het tijdstip waarop een beslissing over het verzoek wordt genomen, met inbegrip van wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van het land van herkomst en de wijze waarop deze worden toegepast, alsook alle andere relevante informatie van het Asielagentschap van de Europese Unie, de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen en relevante internationale **mensenrechten- en kinderrechtenorganisaties**, of uit andere bronnen;

## Amendement 211

### Voorstel voor een verordening Artikel 33 – lid 2 – letter e

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(e) de vraag of de activiteiten die de verzoeker heeft ontplooid sinds hij zijn land van herkomst heeft verlaten, door hem uitsluitend of hoofdzakelijk werden verricht om de nodige voorwaarden te scheppen om een verzoek om internationale bescherming te kunnen indienen, teneinde na te gaan of de betrokkene, in geval van terugkeer naar dat land, door die activiteiten aan vervolging of ernstige schade zou worden blootgesteld;*

*Amendement*

**Schrappen**

## Amendement 212

### Voorstel voor een verordening Artikel 33 – lid 2 – letter f

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(f) de vraag of in redelijkheid van de verzoeker kan worden verwacht dat hij zich onder de bescherming stelt van een ander land waar hij zich op zijn staatsburgerschap zou kunnen beroepen.*

*Amendement*

**Schrappen**

## Amendement 213

### Voorstel voor een verordening Artikel 33 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. Het personeel dat verzoeken behandelt en daarover beslist, beschikt over de nodige kennis over de normen die van toepassing zijn op het gebied van het asiel- en vluchtelingenrecht. Het heeft de mogelijkheid om, telkens wanneer dat

*Amendement*

3. Het personeel dat verzoeken behandelt en daarover beslist, beschikt over de nodige kennis over de normen die van toepassing zijn op het gebied van het asiel- en vluchtelingenrecht **en heeft de in artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX**

nodig is, advies te vragen van deskundigen over specifieke kwesties, zoals medische, culturele, religieuze en kind- of gendergerelateerde kwesties. Zo nodig kunnen zij vragen stellen aan het Asielagentschap van de Europese Unie, overeenkomstig artikel 9, lid 2, onder b), van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening inzake het Asielagentschap van de EU).

**(verordening inzake het Asielagentschap van de EU) vereiste opleiding voltooid.** Het heeft de mogelijkheid om, telkens wanneer dat nodig is, advies te vragen van deskundigen over specifieke kwesties, zoals medische, culturele, religieuze, **geestelijkegezondheids-** en kind- of gendergerelateerde kwesties. Zo nodig kunnen zij vragen stellen aan het Asielagentschap van de Europese Unie, overeenkomstig artikel 9, lid 2, onder b), van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening inzake het Asielagentschap van de EU).

## Amendement 214

### Voorstel voor een verordening Artikel 33 – lid 5 – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) de verzoeker **bijzondere** opvangbehoeften heeft in de zin van artikel 20 van Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen), of **bijzondere** procedurele waarborgen behoeft, in het bijzonder wanneer het om een niet-begeleide minderjarige gaat.

*Amendement*

(b) de verzoeker **specifieke** opvangbehoeften heeft in de zin van artikel 20 van Richtlijn XXX/XXX/EU (richtlijn opvangvoorzieningen), of **specifieke** procedurele waarborgen behoeft **als bedoeld in de artikelen 19 tot en met 22 van deze verordening**, in het bijzonder wanneer het om een niet-begeleide minderjarige gaat.

## Amendement 215

### Voorstel voor een verordening Artikel 34 – lid 1 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Het onderzoek van de ontvankelijkheid van een verzoek overeenkomstig artikel 36, lid 1, **duurt** niet langer dan één maand vanaf het tijdstip van indiening van het verzoek.

*Amendement*

**Waar van toepassing duurt** het onderzoek van de ontvankelijkheid van een verzoek overeenkomstig artikel 36, lid 1, niet langer dan één maand vanaf het tijdstip van indiening van het verzoek. **Indien de beslissingsautoriteit de ontvankelijk van een verzoek niet binnen één maand na de**

***indiening van het verzoek vaststelt, zet zij de behandeling van het verzoek voort overeenkomstig de leden 2 en 3 van dit artikel en artikel 37. De beslissingsautoriteit brengt de verzoeker hiervan op de hoogte.***

## **Amendement 216**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 34 – lid 1 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De termijn voor een dergelijk onderzoek bedraagt tien werkdagen indien, ***in overeenstemming met artikel 3, lid 3, onder a), van Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening)***, de lidstaat waar het eerst een verzoek is ingediend het begrip eerste land van asiel of veilig derde land, als bedoeld in artikel 36, lid 1, onder a) en b), toepast.

*Amendement*

De termijn voor een dergelijk onderzoek bedraagt tien werkdagen indien de lidstaat waar het eerst een verzoek is ingediend het begrip eerste land van asiel of veilig derde land, als bedoeld in artikel 36, lid 1, onder a) en b), toepast.

## **Amendement 217**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 34 – lid 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***5. De beslissingsautoriteit kan het afronden van de behandelingsprocedure uitstellen wanneer redelijkerwijs niet kan worden verwacht dat zij een beslissing neemt binnen de in lid 2 en in artikel 40, lid 4, vastgestelde termijnen met betrekking tot de versnelde behandelingsprocedure, vanwege een onzekere situatie in het land van herkomst die naar verwachting tijdelijk is. In dergelijke gevallen worden door de beslissingsautoriteit:***

***(a) ten minste om de twee maanden opnieuw evaluaties verricht van de***

*Amendement*

***Schrappen***

*situatie in dat land van herkomst;*

*(b) de betrokken verzoekers binnen een redelijke termijn in kennis gesteld van de redenen voor het uitstel.*

*De lidstaat stelt de Commissie en het Asielagentschap van de Europese Unie binnen een redelijke termijn in kennis van het uitstel van procedures voor dat land van herkomst. De beslissingsautoriteit rondt de behandelingsprocedure in elk geval af binnen 15 maanden na de indiening van een verzoek.*

## **Amendement 218**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 35 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Een beslissing over een verzoek om internationale bescherming wordt schriftelijk gegeven en de *verzoeker onverwijld* meegedeeld *in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs geacht kan worden te begrijpen*.

*Amendement*

1. Een beslissing over een verzoek om internationale bescherming wordt schriftelijk gegeven en *onverwijld, en in geen geval later dan zeven dagen nadat de beslissing is genomen, meegedeeld aan de verzoeker en zijn juridisch adviseur in een taal die hij begrijpt*.

## **Amendement 219**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 35 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Indien een verzoek wordt afgewezen als niet-ontvankelijk, als ongegrond ten aanzien van de vluchtelingenstatus of subsidiaire beschermingsstatus, als een verzoek dat expliciet is ingetrokken of *als een verzoek waarvan* impliciet is *afgezien*, worden de feitelijke en juridische gronden in de beslissing vermeld. Informatie over de wijze waarop een beslissing tot weigering

*Amendement*

2. Indien een verzoek wordt afgewezen als niet-ontvankelijk, als ongegrond ten aanzien van de vluchtelingenstatus of subsidiaire beschermingsstatus, als een verzoek dat expliciet is ingetrokken of impliciet is *ingetrokken*, worden de feitelijke en juridische gronden in de beslissing vermeld. Informatie over de wijze waarop een beslissing tot weigering van



van internationale bescherming kan worden aangevochten, *wordt schriftelijk verstrekt, tenzij deze informatie reeds op andere wijze aan de verzoeker is gegeven.*

internationale bescherming kan worden aangevochten, *met inbegrip van de toepasselijke termijnen, wordt schriftelijk verstrekt.*

## Amendement 220

### Voorstel voor een verordening Artikel 35 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. In geval van verzoeken namens *echtgenoten, partners*, minderjarigen of *handelingsonbewame*, ten laste komende meerderjarigen, en *telkens wanneer het verzoek* op dezelfde gronden gebaseerd *is*, kan de beslissingsautoriteit één beslissing nemen die voor alle verzoeken geldt, tenzij dusdanig handelen zou leiden tot de bekendmaking van specifieke omstandigheden van een verzoeker die zijn belangen zou kunnen schaden, met name in gevallen van vervolging op grond van gender, seksuele gerichtheid, genderidentiteit of leeftijd. In dergelijke gevallen wordt aan de betrokken persoon een afzonderlijke beslissing afgegeven.

*Amendement*

3. In geval van verzoeken namens minderjarigen of *handelingsonbekwame*, ten laste komende meerderjarigen, en *indien alle verzoeken* op *exact* dezelfde gronden gebaseerd *zijn*, kan de beslissingsautoriteit één beslissing nemen die voor alle verzoeken geldt, tenzij dusdanig handelen zou leiden tot de bekendmaking van specifieke omstandigheden van een verzoeker die zijn belangen zou kunnen schaden, met name in gevallen van vervolging op grond van gender, *gendergerelateerd geweld, mensenhandel*, seksuele gerichtheid, genderidentiteit of leeftijd. In dergelijke gevallen wordt aan de betrokken persoon een afzonderlijke beslissing afgegeven.

## Amendement 221

### Voorstel voor een verordening Artikel 36 – lid 1 – inleidende formule

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De beslissingsautoriteit *beoordeelt* de ontvankelijkheid van een verzoek overeenkomstig de fundamentele beginselen en waarborgen van hoofdstuk II, en *verklaart* een verzoek niet-ontvankelijk wanneer een van de volgende gronden van toepassing is:

*Amendement*

1. De beslissingsautoriteit *kan* de ontvankelijkheid van een verzoek *beoordelen* overeenkomstig de fundamentele beginselen en waarborgen van hoofdstuk II, en *kan* een verzoek niet-ontvankelijk *verklaren* wanneer een van de volgende gronden van toepassing is:

## Amendement 222

### Voorstel voor een verordening Artikel 36 – lid 1 – letter c

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(c) het verzoek is een volgend verzoek en er zijn geen nieuwe relevante elementen of bevindingen naar voren gekomen of door de verzoeker voorgelegd in verband met de behandeling van de vraag of hij voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet in aanmerking komt overeenkomstig Richtlijn XXX/XXX (verordening asielnormen) of in verband met de eerder toegepaste grond voor niet-ontvankelijkheid;*

*Amendement*

***Schrappen***

## Amendement 223

### Voorstel voor een verordening Artikel 36 – lid 1 – letter d

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(d) een echtgenoot of partner of begeleide minderjarige dient een verzoek in nadat hij heeft ingestemd met het namens hem indienen van een verzoek, en er zijn geen feiten betreffende de situatie van de echtgenoot, partner of een minderjarige die een apart verzoek rechtvaardigen.*

*Amendement*

*(d) een begeleide minderjarige dient een verzoek in nadat hij heeft ingestemd met het namens hem indienen van een verzoek **overeenkomstig artikel 31, lid 6**, en er zijn geen feiten betreffende de situatie van de echtgenoot, partner of een minderjarige die een apart verzoek rechtvaardigen.*

## Amendement 224

### Voorstel voor een verordening Artikel 36 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

***3. Lid 1, onder a) en b), is niet van toepassing op een persoon die subsidiaire bescherming geniet en die is hervestigd***

*Amendement*

***Schrappen***

*krachtens een versnelde procedure overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening inzake hervestiging).*<sup>37</sup>

---

<sup>37</sup> *PB L [...] van [...], blz. [...].*

#### **Amendement 225**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 36 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**4.** *Indien de eerste lidstaat waar een verzoek is ingediend, na behandeling van het verzoek overeenkomstig artikel 3, lid 3, onder a), van Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening), van mening dat het verzoek ontvankelijk is, hoeft de verantwoordelijke lidstaat het bepaalde in lid 1, onder a) en b), niet opnieuw toe te passen.*

**Schrappen**

#### **Amendement 226**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 36 – lid 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**5.** *Wanneer de beslissingsautoriteit van mening is dat een verzoek op het eerste gezicht kennelijk ongegrond is, is zij niet verplicht zich uit te spreken over de ontvankelijkheid van het verzoek.*

**Schrappen**

#### **Amendement 227**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 37 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De beslissingsautoriteit **verklaart** een ongegrond verzoek kennelijk ongegrond in de gevallen als bedoeld in artikel 40, lid 1, onder a), b), c), d) en e).

*Amendement*

3. De beslissingsautoriteit **kan** een ongegrond verzoek kennelijk ongegrond **verklaren** in de gevallen als bedoeld in artikel 40, lid 1, onder a), b), c), d) en e).

**Amendement 228**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 38 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Een verzoeker kan uit eigen beweging en op elk moment van de procedure zijn verzoek intrekken.

*Amendement*

1. Een verzoeker kan uit eigen beweging en op elk moment van de procedure zijn verzoek intrekken. **De beslissingsautoriteit zorgt ervoor dat de verzoeker alle procedurele consequenties van een dergelijke intrekking begrijpt.**

*Motivering*

*Het is van cruciaal belang dat de verzoeker de (aanzienlijke) consequenties van het expliciet intrekken van zijn verzoek begrijpt.*

**Amendement 229**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 39 – lid 1 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. De beslissingsautoriteit **wijst een verzoek af als** een verzoek **waarvan impliciet is afgezien** wanneer:

*Amendement*

1. De beslissingsautoriteit **beëindigt de behandeling van** een verzoek **om internationale bescherming** wanneer:

**Amendement 230**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 39 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(b) een echtgenote, partner of minderjarige zijn verzoek niet heeft ingediend nadat de verzoeker heeft verzuimd het verzoek in eigen naam in te dienen als bedoeld in artikel 31, leden 3 en 8;**

**Schrappen**

#### **Amendement 231**

##### **Voorstel voor een verordening**

##### **Artikel 39 – lid 1 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(c) de verzoeker weigert samen te werken door niet de **bijzonderheden mee te delen die noodzakelijk zijn om het verzoek te behandelen en** door niet overeenkomstig artikel 7, lid 3, zijn **vingerafdrukken en gezichtsopname** te verstrekken;

(c) de verzoeker weigert samen te werken door niet de **in artikel 27, lid 1, onder a) en b), bedoelde bijzonderheden mee te delen of** door niet overeenkomstig artikel 7, lid 3, zijn **biometrische gegevens** te verstrekken;

#### **Amendement 232**

##### **Voorstel voor een verordening**

##### **Artikel 39 – lid 1 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(d) de verzoeker niet is verschenen voor een persoonlijk onderhoud, hoewel hij daartoe verplicht was ingevolge de artikelen 10 **tot en met 12**;

(d) de verzoeker **meer dan eens** niet is verschenen voor een persoonlijk onderhoud, hoewel hij daartoe verplicht was ingevolge de artikelen 10, **11 en 12, tenzij hij kan aantonen dat dit verzuim te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had**;

#### **Amendement 233**

##### **Voorstel voor een verordening**

##### **Artikel 39 – lid 1 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(e) de verzoeker zijn verblijfplaats heeft verlaten, zonder kennisgeving aan de bevoegde autoriteiten of zonder toestemming als bedoeld in artikel 7, lid 4;**

**Schrappen**

#### **Amendement 234**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 39 – lid 1 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(f) de verzoeker herhaaldelijk niet heeft voldaan aan de meldingsverplichtingen die hem overeenkomstig artikel 7, lid 5, zijn opgelegd.

(f) de verzoeker herhaaldelijk niet heeft voldaan aan de meldingsverplichtingen die hem overeenkomstig artikel 7, lid 5, zijn opgelegd, **tenzij hij kan aantonen dat dit verzuim te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had.**

#### **Amendement 235**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 39 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. In de gevallen bedoeld in lid 1, beëindigt de beslissingsautoriteit de behandeling van het verzoek en stuurt zij de verzoeker een schriftelijke kennisgeving op de woonplaats of het **adres** als bedoeld in artikel 7, lid 4, waarbij hem wordt meegedeeld dat de behandeling van zijn verzoek is beëindigd en dat het verzoek definitief zal worden afgewezen **op grond dat daarvan** impliciet **is afgezien** tenzij de verzoeker binnen een termijn van **één maand**, te rekenen vanaf de datum van verzending van de schriftelijke kennisgeving **zich bij** de

2. In de gevallen bedoeld in lid 1, beëindigt de beslissingsautoriteit de behandeling van het verzoek en stuurt zij de verzoeker een schriftelijke kennisgeving op de woonplaats, **het adres** of het **e-mailadres** als bedoeld in artikel 7, lid 4, waarbij hem wordt meegedeeld dat de behandeling van zijn verzoek is beëindigd en dat het verzoek definitief zal worden afgewezen **als** impliciet **ingetrokken**, tenzij de verzoeker binnen een termijn van **twee maanden**, te rekenen vanaf de datum van verzending van de schriftelijke kennisgeving, **voldoet aan de in lid 1 bedoelde verplichtingen. In voorkomend**

*beslissingsautoriteit meldt.*

*geval wordt een kopie toegezonden aan de juridische vertegenwoordiger.*

### Amendement 236

#### Voorstel voor een verordening Artikel 39 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. Indien de verzoeker *zich* binnen deze termijn van *één maand meldt bij* de beslissingsautoriteit *en aantoont* dat zijn verzuim te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had, *hervat de beslissingsautoriteit de behandeling van het verzoek.*

*Amendement*

3. Indien de verzoeker binnen deze termijn van *twee maanden voldoet aan de in lid 1 bedoelde verplichtingen, hervat de beslissingsautoriteit de behandeling van het verzoek. De beslissingsautoriteit hervat de behandeling van het verzoek overeenkomstig lid 2 niet meer dan eenmaal, tenzij de verzoeker kan aantonen dat zijn verzuim om aan een verplichting te voldoen, te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had. Zo niet wordt het verzoek afgewezen als impliciet ingetrokken.*

### Amendement 237

#### Voorstel voor een verordening Artikel 39 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. Wanneer de verzoeker zich niet binnen deze termijn van *één maand* meldt bij de beslissingsautoriteit *en niet aantoont dat zijn verzuim te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had, acht* de beslissingsautoriteit het verzoek impliciet ingetrokken.

*Amendement*

4. Wanneer de verzoeker zich niet binnen deze termijn van *twee maanden* meldt bij de beslissingsautoriteit, *wijst* de beslissingsautoriteit het verzoek *af als* impliciet ingetrokken.

### Amendement 238

#### Voorstel voor een verordening Artikel 39 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. Wanneer een asielverzoek impliciet wordt ingetrokken, **neemt** de beslissingsautoriteit een beslissing tot afwijzing van het verzoek **op grond dat daarvan impliciet is afgezien of het verzoek** ongegrond **is**, wanneer de beslissingsautoriteit op het ogenblik dat het verzoek impliciet wordt ingetrokken, reeds heeft vastgesteld dat de verzoeker niet in aanmerking komt voor internationale bescherming overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen).

**Amendement 239**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 40 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) de verzoeker kennelijk inconsequente en tegenstrijdige, kennelijk valse **of duidelijk onwaarschijnlijke** verklaringen heeft afgelegd die tegenstrijdig zijn met voldoende geverifieerde informatie over het land van herkomst, waardoor zijn verklaringen alle overtuigingskracht worden ontnomen met betrekking tot de vraag of hij in aanmerking komt voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet op grond van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen);

**Amendement 240**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 40 – lid 1 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(d) de verzoeker **enkel** een verzoek

*Amendement*

5. Wanneer een asielverzoek impliciet wordt ingetrokken, **kan** de beslissingsautoriteit een beslissing tot afwijzing van het verzoek **als** ongegrond **nemen**, wanneer de beslissingsautoriteit op het ogenblik dat het verzoek impliciet wordt ingetrokken, reeds heeft vastgesteld dat de verzoeker niet in aanmerking komt voor internationale bescherming overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen).

*Amendement*

(b) de verzoeker kennelijk inconsequente en tegenstrijdige **of** kennelijk valse verklaringen heeft afgelegd die tegenstrijdig zijn met voldoende geverifieerde informatie over het land van herkomst, waardoor zijn verklaringen alle overtuigingskracht worden ontnomen met betrekking tot de vraag of hij in aanmerking komt voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet op grond van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen);

*Amendement*

(d) de verzoeker **uitsluitend** een



indient **om** de uitvoering te vertragen of te verhinderen van een eerdere of op handen zijnde beslissing die tot zijn verwijdering van het grondgebied van een lidstaat leidt;

verzoek indient **met als doel** de uitvoering te vertragen, **te dwarsbomen** of te verhinderen van een eerdere of op handen zijnde beslissing die tot zijn verwijdering van het grondgebied van een lidstaat leidt;

#### **Amendement 241**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 40 – lid 1 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(e) een derde land kan worden beschouwd als een veilig land van herkomst voor de verzoeker in de zin van deze verordening;

*Amendement*

(e) een derde land kan worden beschouwd als een veilig land van herkomst voor de verzoeker in de zin van deze verordening, ***mits in het kader van een dergelijke procedure toereikende ondersteuning kan worden geboden voor de doeleinden van artikel 19;***

#### **Amendement 242**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 40 – lid 1 – letter f**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(f) de verzoeker om zwaarwegende redenen kan worden beschouwd als een gevaar voor de nationale veiligheid of de openbare orde van de lidstaten;

*Amendement*

(f) de verzoeker ***volgens de procedure van artikel XXX van Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening)*** om zwaarwegende redenen kan worden beschouwd als een gevaar voor de nationale veiligheid of de openbare orde van de lidstaten;

#### **Amendement 243**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 40 – lid 1 – letter g**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(g) ***de verzoeker niet voldoet aan de verplichtingen van artikel 4, lid 1, en***

*Amendement*

***Schrappen***

*artikel 20, lid 3, van Verordening (EU) XXX/XXX (Dublinverordening), tenzij hij aantoont dat zulks te wijten was aan omstandigheden waarop hij geen invloed had;*

#### **Amendement 244**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 40 – lid 1 – letter h**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(h) het verzoek een volgend verzoek is en zo duidelijk ongegrond of bedrieglijk is dat het geen reële kans van slagen heeft.*

*Amendement*

**Schrappen**

#### **Amendement 245**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 40 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. Wanneer de beslissingsautoriteit van mening is dat de behandeling van het verzoek betrekking heeft op feitelijke of juridische elementen die in het kader van een versnelde behandelingsprocedure moeilijk te onderzoeken zijn, **mag** zij de behandeling ten gronde overeenkomstig de artikelen 34 en 37 **voortzetten**. In dat geval **of wanneer anderszins geen beslissing kan worden genomen binnen de in lid 2 bedoelde termijnen**, wordt de betrokken verzoeker in kennis gesteld van de wijziging in de procedure.

*Amendement*

4. Wanneer de beslissingsautoriteit van mening is dat de behandeling van het verzoek betrekking heeft op feitelijke of juridische elementen die in het kader van een versnelde behandelingsprocedure **te** moeilijk te onderzoeken zijn **indien geen beslissing kan worden genomen binnen de in lid 2 bedoelde termijn**, zet zij de behandeling ten gronde overeenkomstig de artikelen 34 en 37 **voort**. In dat geval wordt de betrokken verzoeker in kennis gesteld van de wijziging in de procedure.

#### **Amendement 246**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 40 – lid 5 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**(a) de verzoeker afkomstig is uit een derde land dat als een veilig land van herkomst wordt beschouwd overeenkomstig de voorwaarden van artikel 47;**

**Schrappen**

#### **Amendement 247**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 41 – lid 1 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

1. De beslissingsautoriteit kan, **in overeenstemming met de fundamentele beginselen en waarborgen van hoofdstuk II**, een beslissing nemen over een verzoek aan de grens of in transitzones van de lidstaat *over*:

1. De beslissingsautoriteit kan een beslissing nemen over een verzoek aan de grens of in transitzones van de lidstaat, **in overeenstemming met de fundamentele beginselen en waarborgen van hoofdstuk II. Die beslissing is beperkt tot:**

#### **Amendement 248**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 41 – lid 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(a) de ontvankelijkheid van een verzoek dat op een dergelijke plaats is ingediend krachtens artikel 36, **lid 1**; of

(a) de ontvankelijkheid van een verzoek dat op een dergelijke plaats is ingediend krachtens artikel 36; of

#### **Amendement 249**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 41 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

4. Wanneer het door de aankomst van onevenredig grote aantallen onderdanen van derde landen of staatlozen die aan de grens of in een transitzone verzoeken om

4. Wanneer het door de aankomst van onevenredig grote aantallen onderdanen van derde landen of staatlozen die aan de grens of in een transitzone verzoeken om

internationale bescherming indienen, in de praktijk moeilijk wordt om de bepalingen van lid 1 op deze plaatsen toe te passen, kan de grensprocedure ook worden toegepast op plaatsen nabij de grens of de transitzone.

internationale bescherming indienen, in de praktijk moeilijk wordt om de bepalingen van lid 1 op deze plaatsen toe te passen, kan de grensprocedure ook worden toegepast op plaatsen nabij de grens of de transitzone. ***De in lid 2 bedoelde termijnen zijn ook in deze omstandigheden van toepassing.***

## Amendement 250

### Voorstel voor een verordening Artikel 41 – lid 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. De grensprocedure ***kan overeenkomstig de artikelen 8 tot en met 11 van Richtlijn (EU) XXX/XXX (richtlijn opvangvoorzieningen) alleen*** op niet-begeleide minderjarigen worden toegepast ***wanneer:***

***(a) de verzoeker afkomstig is uit een derde land dat als een veilig land van herkomst wordt beschouwd overeenkomstig de voorwaarden van artikel 47;***

***(b) de verzoeker om ernstige redenen geacht kan worden een gevaar te vormen voor de nationale veiligheid of de openbare orde van de lidstaat, of de verzoeker onder dwang is uitgezet om ernstige redenen van nationale veiligheid of openbare orde krachtens het nationale recht;***

***(c) er gegronde redenen zijn om aan te nemen dat een derde land een veilig derde land voor de asielzoeker is overeenkomstig de voorwaarden van artikel 45;***

***(d) de verzoeker de autoriteiten heeft misleid door omtrent zijn identiteit of***

*Amendement*

5. De grensprocedure ***mag alleen op minderjarigen worden toegepast als er een alternatief voor de detentie van de minderjarige beschikbaar is. Overeenkomstig Richtlijn (EU) XXX/XXX (richtlijn opvangvoorzieningen) mag de grensprocedure niet*** op niet-begeleide minderjarigen worden toegepast.

*nationaliteit valse informatie of documenten te verstrekken of relevante informatie of documenten die een negatieve invloed op de beslissing hadden kunnen hebben, achter te houden.*

*Punt d) wordt alleen toegepast wanneer er ernstige redenen zijn om aan te nemen dat de verzoeker relevante elementen probeert te verbergen die waarschijnlijk zouden leiden tot een besluit tot weigering van internationale bescherming, mits de verzoeker daadwerkelijk de gelegenheid heeft gekregen om gemotiveerde redenen voor zijn handelingen aan te voeren.*

## Amendement 251

### Voorstel voor een verordening Artikel 42 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Een volgend verzoek wordt onderworpen aan een voorlopige behandeling waarbij de beslissingsautoriteit vaststelt of er nieuwe relevante elementen of bevindingen naar voren zijn gekomen of door de verzoeker zijn voorgelegd die de kans **aanzienlijk** groter maken dat de verzoeker voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet in aanmerking komt krachtens Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen) of die verband houden met de redenen waarom het eerdere verzoek **niet-ontvankelijk** is **verklaard**.

## Amendement 252

### Voorstel voor een verordening Artikel 42 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De voorlopige behandeling vindt

*Amendement*

2. Een volgend verzoek wordt onderworpen aan een voorlopige behandeling waarbij de beslissingsautoriteit vaststelt of er nieuwe relevante elementen of bevindingen naar voren zijn gekomen of door de verzoeker zijn voorgelegd die de kans groter maken dat de verzoeker voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet in aanmerking komt krachtens Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen) of die verband houden met de redenen waarom het eerdere verzoek is **afgewezen**.

plaats op grond van schriftelijke opmerkingen en een persoonlijk onderhoud in overeenstemming met de fundamentele beginselen en waarborgen van hoofdstuk II. Van het persoonlijk onderhoud kan worden afgezien wanneer het op grond van de schriftelijke opmerkingen duidelijk is dat het verzoek niet tot nieuwe relevante elementen of bevindingen leidt of dat het **duidelijk** ongegrond is en geen reële kans van slagen heeft.

plaats op grond van schriftelijke opmerkingen en een persoonlijk onderhoud in overeenstemming met de fundamentele beginselen en waarborgen van hoofdstuk II. Van het persoonlijk onderhoud kan worden afgezien wanneer het op grond van de schriftelijke opmerkingen duidelijk is dat het verzoek niet tot nieuwe relevante elementen of bevindingen leidt of dat het ongegrond is en geen reële kans van slagen heeft.

### **Amendement 253**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 42 – lid 4 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) relevante nieuwe elementen of bevindingen als bedoeld in lid 2, **onder a**), naar voren zijn gekomen of door de verzoeker zijn voorgelegd;

*Amendement*

(a) relevante nieuwe elementen of bevindingen als bedoeld in lid 2 naar voren zijn gekomen of door de verzoeker zijn voorgelegd;

### **Amendement 254**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 42 – lid 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. Wanneer niet aan de voorwaarden voor de inleiding van een nieuwe procedure als bedoeld in lid 4 is voldaan, verklaart de beslissingsautoriteit het verzoek **niet-ontvankelijk** of kennelijk ongegrond, wanneer het verzoek **zo duidelijk** ongegrond of bedrieglijk is **dat het** geen reële kans van slagen heeft.

*Amendement*

5. Wanneer niet aan de voorwaarden voor de inleiding van een nieuwe procedure als bedoeld in lid 4 is voldaan, verklaart de beslissingsautoriteit het verzoek **ongegron**d, of kennelijk ongegrond wanneer het verzoek ongegrond of bedrieglijk is **en** geen reële kans van slagen heeft.

### **Amendement 255**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 43 – lid 1 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Onverminderd het beginsel van non-refoulement, kunnen de lidstaten voorzien in een uitzondering op het recht op hun grondgebied te blijven **en afwijken van artikel 54, lid 1**, indien:

**Amendement 256**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 43 – lid 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) een volgend verzoek door de beslissingsautoriteit **niet-ontvankelijk of** kennelijk ongegrond is verklaard;

**Amendement 257**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 43 – lid 1 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) een tweede of verder volgend verzoek wordt ingediend in eender welke lidstaat na een definitieve beslissing waarbij een voorgaand volgend verzoek **niet-ontvankelijk**, ongegrond of kennelijk ongegrond is verklaard.

**Amendement 258**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 44 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. **Een** derde land **wordt** voor een bepaalde verzoeker beschouwd als eerste land van asiel wanneer:

*Amendement*

Onverminderd het beginsel van non-refoulement, kunnen de lidstaten voorzien in een uitzondering op het recht op hun grondgebied te blijven indien:

*Amendement*

(a) een volgend verzoek door de beslissingsautoriteit kennelijk ongegrond is verklaard;

*Amendement*

(b) een tweede of verder volgend verzoek wordt ingediend in eender welke lidstaat na een definitieve beslissing waarbij een voorgaand volgend verzoek ongegrond of kennelijk ongegrond is verklaard.

*Amendement*

1. **Wanneer een beslissingsautoriteit de ontvankelijkheidsprocedure overeenkomstig artikel 36, lid 1, onder a), toepast, wordt een** derde land voor een

bepaalde verzoeker beschouwd als eerste land van asiel wanneer *de verzoeker alvorens naar de Unie te reizen, in dat land is erkend als vluchteling en doeltreffende bescherming heeft genoten overeenkomstig het Verdrag van Genève en nog steeds op die bescherming een beroep kan doen.*

*(a) de verzoeker alvorens naar de Unie te reizen, in dat land bescherming heeft genoten overeenkomstig het Verdrag van Genève en nog steeds op die bescherming een beroep kan doen; of*

*(b) de verzoeker alvorens naar de Unie te reizen, in dat land anderszins voldoende bescherming heeft genoten en nog steeds op die bescherming een beroep kan doen.*

#### **Amendement 259**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 44 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**2. De beslissingsautoriteit gaat ervan uit dat een verzoeker voldoende bescherming geniet in de zin van lid 1, onder b), wanneer hij ervan overtuigd is dat:**

**Schrappen**

*(a) het leven en de vrijheid niet worden bedreigd om redenen van ras, religie, nationaliteit, lidmaatschap van een bepaalde sociale groep of politieke overtuiging;*

*(b) er geen risico bestaat op ernstige schade in de zin van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen);*

*(c) het beginsel van non-refoulement overeenkomstig het Verdrag van Genève wordt nageleefd;*

*(d) het verbod op verwijdering in strijd met het recht op vrijwaring tegen foltering*



*en andere wrede, onmenselijke of vernederende behandeling, zoals neergelegd in het internationaal recht, wordt nageleefd;*

*(e) er sprake is van een recht op legaal verblijf;*

*(f) er sprake is van een passende toegang tot de arbeidsmarkt, opvangfaciliteiten, gezondheidszorg en onderwijs; en*

*(g) er sprake is van een recht op gezinshereniging in overeenstemming met de internationale mensenrechtennormen.*

### **Amendement 260**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 44 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. *Voordat zijn verzoek niet-ontvankelijk kan worden verklaard ingevolge artikel 36, lid 1, onder a), mag de verzoeker zich bij het indienen van het verzoek en tijdens het onderhoud over de ontvankelijkheid verweren tegen de toepassing van het begrip "eerste land van asiel" in het licht van zijn bijzondere omstandigheden.*

### **Amendement 261**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 44 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. *Met betrekking tot niet-begeleide minderjarigen mag het begrip "eerste land van asiel" alleen worden toegepast wanneer de autoriteiten van de lidstaten vooraf van de autoriteiten van het betrokken derde land de verzekering*

*Amendement*

3. *De verzoeker mag zich in om het even welke fase van de procedure verweren tegen de toepassing van het begrip "eerste land van asiel" in het licht van zijn bijzondere omstandigheden.*

*Amendement*

4. *Het begrip "eerste land van asiel" mag niet op niet-begeleide minderjarigen worden toegepast, tenzij wordt vastgesteld dat dit duidelijk in het belang van het kind is en wanneer de autoriteiten van de lidstaten vooraf van de autoriteiten van het*

hebben ontvangen dat de niet-begeleide minderjarige door deze autoriteiten zal worden overgenomen en dat hij onmiddellijk één van de in lid 1 bedoelde vormen van bescherming zal genieten.

betrokken derde land de verzekering hebben ontvangen dat de niet-begeleide minderjarige door deze autoriteiten zal worden overgenomen en dat hij onmiddellijk één van de in lid 1 bedoelde vormen van bescherming zal genieten.

## **Amendement 262**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 44 – lid 5 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) de verzoeker hiervan op de hoogte gebracht;

*Amendement*

(a) de verzoeker hiervan ***schriftelijk*** op de hoogte gebracht;

## **Amendement 263**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 44 – lid 6**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

6. Wanneer het betrokken derde land de verzoeker niet ***toelaat of niet*** opnieuw toelaat tot zijn grondgebied trekt de beslissingsautoriteit zijn beslissing het verzoek niet-ontvankelijk te verklaren, in en geeft zij toegang tot de procedure overeenkomstig de fundamentele beginselen en waarborgen van hoofdstuk II en afdeling I van hoofdstuk III.

*Amendement*

6. Wanneer het betrokken derde land de verzoeker niet opnieuw toelaat tot zijn grondgebied trekt de beslissingsautoriteit zijn beslissing het verzoek niet-ontvankelijk te verklaren, in en geeft zij toegang tot de procedure overeenkomstig de fundamentele beginselen en waarborgen van hoofdstuk II en afdeling I van hoofdstuk III.

## **Amendement 264**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – inleidende formule**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Een ***derde land wordt aangewezen als een veilig derde land***, wanneer:

*Amendement*

***Wanneer een beslissingsautoriteit de ontvankelijkheidsprocedure overeenkomstig artikel 36, lid 1, onder b), toepast, mag die beslissingsautoriteit het***

*begrip "veilig derde land" alleen toepassen wanneer zij ervan overtuigd is dat de verzoeker zal worden behandeld overeenkomstig de volgende criteria:*

#### **Amendement 265**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) het leven en de vrijheid **niet** worden bedreigd om redenen van ras, religie, nationaliteit, lidmaatschap van een bepaalde sociale groep of politieke overtuiging;

*Amendement*

(a) het leven en de vrijheid worden **niet** bedreigd om redenen van ras, religie, nationaliteit, lidmaatschap van een bepaalde sociale groep of politieke overtuiging **en er is geen sprake van vrijheidsontneming zonder behoorlijk proces;**

#### **Amendement 266**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter c bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(c bis) er bestaat geen reëel risico dat de verzoeker door de derde staat wordt overgedragen aan een andere staat waar hij geen doeltreffende bescherming zou genieten of het risico zou lopen om vanaf daar te worden overgedragen aan een staat waar een dergelijk bescherming niet wordt geboden;*

#### **Amendement 267**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(e) **het is mogelijk om bescherming te ontvangen overeenkomstig de materiële**

*Amendement*

**Schrappen**

*normen van het Verdrag van Genève of voldoende bescherming als bedoeld in artikel 44, lid 2, naargelang van het geval.*

#### **Amendement 268**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter e bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(e bis) er is sprake van een recht op legaal verblijf;*

#### **Amendement 269**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter e ter (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(e ter) er is sprake van een passende toegang tot de arbeidsmarkt, opvangfaciliteiten, gezondheidszorg en onderwijs;*

#### **Amendement 270**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter e quater (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*(e quater) het derde land houdt rekening met eventuele kwetsbaarheden van de verzoeker en eerbiedigt de privacy van de verzoeker;*

#### **Amendement 271**

**Voorstel voor een verordening**  
**Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter e quinquies (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(e quinquies) er wordt doeltreffende bescherming gegarandeerd totdat er een duurzame oplossing wordt gevonden;***

## **Amendement 272**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter e sexies (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(e sexies) er is sprake van een recht op gezinshereniging in overeenstemming met de internationale mensenrechtennormen;***

## **Amendement 273**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter e septies (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(e septies) het derde land is partij bij internationale vluchtelingeninstrumenten en elementaire mensenrechteninstrumenten en leeft in de praktijk de normen van deze instrumenten na;***

## **Amendement 274**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 45 – lid 1 – alinea 1 – letter e octies (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(e octies) het is mogelijk om een vluchtelingenstatus aan te vragen en, bij erkenning als vluchteling, bescherming te ontvangen overeenkomstig het Verdrag van Genève, geratificeerd en toegepast***

*zonder geografische beperking, of om doeltreffende bescherming in de zin van de punten a) tot en met g) te vragen en te krijgen.*

## **Amendement 275**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 1 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De beoordeling of een derde land mag worden aangemerkt als veilig derde land overeenkomstig deze verordening, vindt plaats op basis van een reeks informatiebronnen, waaronder in het bijzonder informatie van de lidstaten, het Asielagentschap van de Europese Unie, de Europese dienst voor extern optreden, de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen, de Raad van Europa en andere relevante organisaties.

*Amendement*

De beoordeling of een derde land mag worden aangemerkt als veilig derde land overeenkomstig deze verordening, vindt plaats op basis van een reeks informatiebronnen, waaronder in het bijzonder informatie van de lidstaten, het Asielagentschap van de Europese Unie, de Europese dienst voor extern optreden, de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen, de Raad van Europa en andere relevante **internationale organisaties en nationale of internationale niet-gouvernementele** organisaties.

## **Amendement 276**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**2. Het begrip "veilig derde land" wordt toegepast:**

**(a) wanneer een derde land is aangemerkt als veilig derde land overeenkomstig artikel 50;**

**(b) wanneer een derde land op EU-niveau is aangemerkt als veilig derde land; of**

**(c) in individuele gevallen met betrekking tot een specifieke verzoeker.**

*Amendement*

**Schrappen**

## Amendement 277

### Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 3 – inleidende formule

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De beslissingsautoriteit **beschouwt** een derde land voor een specifieke verzoeker na een individuele behandeling van het verzoek alleen als een veilig derde land wanneer zij ervan overtuigd is dat het derde land voor die verzoeker veilig is overeenkomstig de criteria die zijn vastgesteld in lid 1 en zij heeft vastgesteld dat:

*Amendement*

3. De beslissingsautoriteit **kan** een derde land voor een specifieke verzoeker na een individuele behandeling van het verzoek alleen als een veilig derde land **beschouwen** wanneer zij ervan overtuigd is dat het derde land voor die verzoeker veilig is overeenkomstig de criteria die zijn vastgesteld in lid 1 en zij heeft vastgesteld dat:

## Amendement 278

### Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 3 – letter a

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) er een band bestaat tussen de verzoeker en het **betrokken** derde land op grond waarvan het redelijk is dat de verzoeker naar dat land gaat, **onder meer omdat** de verzoeker **door dat derde land is gereisd** en dat **land geografisch dicht bij het land van herkomst van de verzoeker ligt**;

*Amendement*

(a) er een **voldoende** band bestaat tussen de verzoeker en het derde land op grond waarvan het redelijk is dat de verzoeker naar dat land gaat; **dat betekent dat de verzoeker eerder in dat land heeft gewoond of verbleven, dat gezien de duur en aard van dat verblijf redelijkerwijs kan worden verwacht dat de verzoeker bescherming in dat land zoekt, en dat er gronden zijn om aan te nemen dat de verzoeker opnieuw in dat land zal worden toegelaten; en**

## Amendement 279

### Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. ***Voordat zijn verzoek niet-ontvankelijk kan worden verklaard ingevolge artikel 36, lid 1, onder b), mag een verzoeker zich bij het indienen van het verzoek en tijdens het onderhoud over de ontvankelijkheid verweren tegen de toepassing van het begrip "veilig derde land" in het licht van zijn bijzondere omstandigheden.***

#### **Amendement 280**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

5. ***Met betrekking tot niet-begeleide minderjarigen mag het begrip "veilig derde land" alleen worden toegepast wanneer de autoriteiten van de lidstaten vooraf van de autoriteiten van het betrokken derde land de verzekering hebben ontvangen dat de niet-begeleide minderjarige door deze autoriteiten zal worden overgenomen en dat hij onmiddellijk één van de in lid 1, onder e), bedoelde vormen van bescherming zal genieten.***

#### **Amendement 281**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 6 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) de verzoeker hiervan op de hoogte gebracht; en

*Amendement*

4. ***Een verzoeker mag zich in om het even welke fase van de procedure verweren tegen de toepassing van het begrip "veilig derde land" in het licht van zijn bijzondere omstandigheden.***

*Amendement*

5. ***Het begrip "veilig derde land" wordt niet toegepast op niet-begeleide minderjarigen, tenzij duidelijk wordt vastgesteld dat dit in hun belang is en wanneer de autoriteiten van de lidstaten vooraf van de autoriteiten van het betrokken derde land de verzekering hebben ontvangen dat de niet-begeleide minderjarige door deze autoriteiten zal worden overgenomen en dat hij onmiddellijk één van de vormen van bescherming overeenkomstig dit artikel of artikel 44 zal genieten.***

*Amendement*

(a) de verzoeker hiervan ***schriftelijk*** op de hoogte gebracht; en



## **Amendement 282**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 45 – lid 6 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) de verzoeker een document verschaft waarin de autoriteiten van het derde land in de taal van dat land ervan in kennis worden gesteld dat het verzoek niet inhoudelijk is onderzocht *als gevolg van de toepassing van het begrip "veilig derde land"*.

*Amendement*

(b) de verzoeker een document verschaft waarin de autoriteiten van het derde land in de taal van dat land ervan in kennis worden gesteld dat het verzoek niet inhoudelijk is onderzocht.

## **Amendement 283**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 46**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

#### *Artikel 46*

*Aanmerking op EU-niveau als veilig derde land*

1. *Derde landen worden op EU-niveau als veilige derde landen aangemerkt, overeenkomstig de voorwaarden die zijn vastgesteld in artikel 45, lid 1.*

2. *De Commissie evalueert regelmatig de situatie in derde landen die op EU-niveau als veilige derde landen zijn aangemerkt, met de hulp van het Asielagentschap van de Europese Unie en op basis van de andere informatiebronnen als bedoeld in artikel 45, lid 1, tweede alinea.*

3. *De Commissie is bevoegd gedelegeerde handelingen vast te stellen tot schorsing van de aanmerking op EU-niveau van een derde land als veilig derde land onder de voorwaarden van artikel 49.*

*Amendement*

*Schrappen*

## Amendement 284

### Voorstel voor een verordening Artikel 47 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Een derde land kan als veilig land van herkomst worden aangemerkt in de zin van deze verordening wanneer op basis van de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in een democratisch stelsel en de algemene politieke omstandigheden kan worden aangetoond dat er algemeen gezien geen sprake is van vervolging in de zin van artikel 9 van Verordening XXX/XXX (**richtlijn** asielnormen), noch van foltering of onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing, noch van bedreiging door willekeurig geweld in het kader van een internationaal of intern gewapend conflict.

*Amendement*

1. Een derde land kan als veilig land van herkomst worden aangemerkt in de zin van deze verordening wanneer op basis van de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in een democratisch stelsel en de algemene politieke omstandigheden kan worden aangetoond dat er algemeen gezien **en op duurzame wijze** geen sprake is van vervolging in de zin van artikel 9 van Verordening (EU) XXX/XXX (**verordening** asielnormen), noch van foltering of onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing, noch van bedreiging door willekeurig geweld in het kader van een internationaal of intern gewapend conflict.

## Amendement 285

### Voorstel voor een verordening Artikel 47 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De beoordeling of een derde land mag worden aangemerkt als een veilig land van herkomst overeenkomstig deze verordening, vindt plaats op basis van een reeks informatiebronnen, waaronder in het bijzonder informatie van de lidstaten, het Asielagentschap van de Europese Unie, de Europese dienst voor extern optreden, de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen, de Raad van Europa **alsook andere relevante** organisaties, waarbij rekening wordt gehouden met de gemeenschappelijke analyse van de informatie over de landen van herkomst, zoals bedoeld in artikel 10 van Verordening (EU) XXX/XXX

*Amendement*

2. De beoordeling of een derde land mag worden aangemerkt als een veilig land van herkomst overeenkomstig deze verordening, vindt plaats op basis van een reeks informatiebronnen, waaronder in het bijzonder informatie van de lidstaten, het Asielagentschap van de Europese Unie, de Europese dienst voor extern optreden, de **delegaties van de Unie in deze landen, de** Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de vluchtelingen, de Raad van Europa, **relevante internationale organisaties en nationale of internationale niet-gouvernementele** organisaties, waarbij rekening wordt gehouden met de gemeenschappelijke

(verordening inzake het Asielagentschap van de Europese Unie).

analyse van de informatie over de landen van herkomst, zoals bedoeld in artikel 10 van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening inzake het Asielagentschap van de Europese Unie).

## Amendement 286

### Voorstel voor een verordening Artikel 47 – lid 4 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***4 bis. De lidstaten passen het begrip "veilig land van herkomst" niet toe op verzoekers die behoren tot een minderheid of groep personen die, op basis van de in lid 2 van dit artikel genoemde informatiebronnen, gevaar blijft lopen in het licht van de situatie in het betreffende land van herkomst.***

## Amendement 287

### Voorstel voor een verordening Artikel 48 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. De Commissie evalueert ***regelmatig*** de situatie in derde landen die op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst staan, met de hulp van het Asielagentschap van de Unie en op basis van de andere informatiebronnen als bedoeld in artikel 45, lid 2.

2. De Commissie evalueert ***voortdurend*** de situatie in derde landen die op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst staan ***of waarvan de vermelding op die lijst is geschorst overeenkomstig artikel 49. Zij evalueert ook voortdurend of die landen voldoen aan de in artikel 47 vastgestelde voorwaarden om als veilig land van herkomst te worden aangemerkt***, met de hulp van het Asielagentschap van de ***Europese*** Unie en op basis van de andere informatiebronnen als bedoeld in artikel 47, lid 2. ***Zij brengt het Europees Parlement hiervan tijdig op de hoogte.***

## **Amendement 288**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 48 – lid 2 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*2 bis. De Commissie raadpleegt het Asielagentschap van de Europese Unie in het kader van haar regelmatige onderzoeken naar de situatie in derde landen die op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst zijn opgenomen en landen waarvan de vermelding op die lijst is geschorst. De Commissie kan het Asielagentschap van de Europese Unie vragen om de situatie in dergelijke derde landen te toetsen teneinde te beoordelen of de criteria van artikel 47 nog steeds van toepassing zijn.*

*Wanneer zij de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst herziet, raadpleegt de Commissie internationale organisaties, met name de UNHCR, en relevante maatschappelijke organisaties of personen met aantoonbare landspecifieke en mensenrechtenexpertise.*

## **Amendement 289**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 48 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*4. De Commissie is bevoegd gedelegeerde handelingen vast te stellen tot schorsing van de vermelding van een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst onder de voorwaarden van artikel 49.*

*Schrappen*

## Amendement 290

### Voorstel voor een verordening Artikel 49 – titel

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

Schorsing *en beëindiging van de aanmerking op het niveau van de Unie van een derde land als veilig derde land* of van de vermelding van een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst

*Amendement*

Schorsing van de vermelding van een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst

## Amendement 291

### Voorstel voor een verordening Artikel 49 – lid -1 (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**-1.** *De Commissie is bevoegd gedelegeerde handelingen vast te stellen tot schorsing van de vermelding van een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst onder de voorwaarden van dit artikel.*

## Amendement 292

### Voorstel voor een verordening Artikel 49 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. *In geval van* plotselinge veranderingen in de situatie van een derde land dat op *het niveau van de Unie is aangemerkt als veilig derde land* of dat *is vermeld op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen* van herkomst, beoordeelt de Commissie gemotiveerd of dat land voldoet aan de voorwaarden die zijn gesteld in artikel 45 of artikel 47 en stelt zij, indien *zij van oordeel is dat* niet

*Amendement*

1. *Indien* plotselinge veranderingen in de situatie van een derde land dat op *de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst staat, ertoe kunnen leiden dat dat land niet meer voldoet aan de voorwaarden om als veilig land van herkomst te worden aangemerkt*, beoordeelt de Commissie *onmiddellijk en met spoed* gemotiveerd of dat land voldoet aan de voorwaarden die zijn gesteld in

meer aan deze voorwaarden wordt voldaan, ***een gedelegeerde handeling vast waarbij de aanmerking van dat derde land op het niveau van de Unie als veilig derde land of*** de vermelding van dat derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst voor de duur van zes maanden wordt geschorst.

artikel 47, en stelt zij indien niet meer aan deze voorwaarden wordt voldaan, ***overeenkomstig artikel 290 VWEU zo spoedig mogelijk een gedelegeerde handeling vast waarbij*** de vermelding van dat derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst voor de duur van zes maanden wordt geschorst. ***Zo spoedig mogelijk nadat de Commissie te weten is gekomen dat de situatie is veranderd en in ieder geval voordat zij de gedelegeerde handeling tot schorsing van de vermelding van dat derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst vaststelt, brengt zij de lidstaten op de hoogte en beveelt zij hen aan om het begrip "veilig land van herkomst" op nationaal niveau niet op dat derde land toe te passen.***

### **Amendement 293**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 49 – lid 2 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***2 bis. Indien gedurende de periode van schorsing van de vermelding op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen uit de beschikbare informatie blijkt dat de situatie in het derde land opnieuw voldoet aan de voorwaarden van artikel 47, stelt de Commissie niet eerder dan zes maanden na de vaststelling van het besluit tot schorsing overeenkomstig lid 1 van dit artikel een besluit overeenkomstig artikel 290 VWEU vast om de schorsing van de vermelding van dat land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst te herroepen.***

## Amendement 294

### Voorstel voor een verordening Artikel 49 – lid 2 ter (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***2 ter. De UNHCR, niet-gouvernementele organisaties en individuele deskundigen met aantoonbare landspecifieke en mensenrechtenexpertise kunnen de Commissie verzoeken om de vermelding van een land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst te schorsen of te schrappen. Een daartoe strekkend verzoek bevat een gedetailleerde beschrijving van de mensenrechtensituatie en de aanhoudende mensenrechtenschendingen in het land in kwestie. Hierin wordt ook nader toegelicht in welke mate niet aan de criteria van artikel 47 wordt voldaan ter motivering van de schorsing of schrapping van de vermelding van dat land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst. Behalve indien de Commissie het verzoek niet-ontvankelijk, ongefundeerd of repetitief acht, verricht zij een beoordeling van de in deze verzoeken verstrekte informatie.***

## Amendement 295

### Voorstel voor een verordening Artikel 49 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***3. Wanneer de Commissie overeenkomstig lid 1 een gedelegeerde handeling heeft vastgesteld waarbij de aanmerking op het niveau van de Unie van een derde land als veilig derde land of de vermelding van een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst wordt geschorst, dient zij binnen drie maanden na de***

***Schrappen***

*datum van vaststelling van die gedelegeerde handeling, overeenkomstig de gewone wetgevingsprocedure, een voorstel in tot wijziging van deze verordening ter beëindiging van de aanmerking op het niveau van de Unie van dat derde land als veilig derde land of verwijdering van dat land van de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst.*

#### **Amendement 296**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 49 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**4.** *Wanneer een dergelijk voorstel door de Commissie niet wordt ingediend binnen drie maanden na de vaststelling van de gedelegeerde handeling als bedoeld in lid 2, is de gedelegeerde handeling waarbij de aanmerking op het niveau van de Unie van het derde land als veilig derde land of de vermelding van het derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst wordt geschorst, niet langer van kracht. Wanneer een dergelijk voorstel door de Commissie binnen drie maanden is ingediend, is de Commissie bevoegd om, op basis van een gemotiveerde beoordeling, de geldigheidsduur van deze gedelegeerde handeling te verlengen voor een periode van zes maanden, welke periode één keer met nog eens zes maanden kan worden verlengd.*

**Schrappen**

#### **Amendement 297**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 49 bis (nieuw)**



**Artikel 49 bis**

***Toevoeging of schrapping van een derde land aan, respectievelijk van de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst***

***1. Wanneer de Commissie overeenkomstig artikel 49, lid 1, een gedelegeerde handeling heeft vastgesteld waarbij de aanmerking van een derde land als veilig land van herkomst wordt geschorst, dient zij binnen zes maanden na de datum van vaststelling van die gedelegeerde handeling overeenkomstig de gewone wetgevingsprocedure een voorstel in tot wijziging van deze verordening om dat derde land van de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst te schrappen.***

***2. Wanneer een wetgevingsvoorstel als bedoeld in lid 1 binnen de in dat lid bedoelde termijn van zes maanden door de Commissie is ingediend, is de Commissie bevoegd om de geldigheidsduur van die gedelegeerde handeling op basis van een gemotiveerde beoordeling met een termijn van zes maanden te verlengen, met een mogelijkheid om die verlenging eenmaal te hernieuwen.***

***3. Elke wijziging van de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst wordt vastgesteld overeenkomstig de gewone wetgevingsprocedure. Daartoe:***

***(a) onderzoekt de Commissie regelmatig de situatie in derde landen en de mogelijkheid om voor te stellen om deze landen aan de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst toe te voegen;***

***(b) stelt de Commissie, waar passend, een voorstel op tot uitbreiding van de gemeenschappelijke lijst van veilige***

*landen van herkomst, na een onderbouwde beoordeling van de vraag of de aan de lijst toe te voegen landen aan de criteria van artikel 47 voldoen; en*

*(c) wordt de overeenkomstig dit artikel verrichte beoordeling van de vraag of een land een veilig land van herkomst is, gebaseerd op een reeks informatiebronnen, waaronder met name regelmatige verslagen van de EDEO en informatie van de lidstaten, het Asielagentschap van de Europese Unie, de UNHCR, de Raad van Europa en andere relevante internationale organisaties, en nationale of internationale niet-gouvernementele organisaties.*

## Amendement 298

### Voorstel voor een verordening Artikel 50 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Gedurende een periode van **vijf** jaar vanaf de inwerkingtreding van deze verordening kunnen de lidstaten met het oog op de behandeling van verzoeken om internationale bescherming wetgeving handhaven of invoeren die voorziet in de nationale aanmerking als veilig **derde land of veilig** land van herkomst van andere landen dan die **welke op het niveau van de Unie als zodanig zijn aangemerkt of** op de gemeenschappelijke EU-lijst in bijlage 1 zijn vermeld.

*Amendement*

1. Gedurende een periode van **drie** jaar vanaf de inwerkingtreding van deze verordening kunnen de lidstaten met het oog op de behandeling van verzoeken om internationale bescherming wetgeving handhaven of invoeren die voorziet in de nationale aanmerking als veilig land van herkomst van andere landen dan die op de gemeenschappelijke EU-lijst in bijlage 1 zijn vermeld. **Gedurende die periode zijn de lidstaten ervoor verantwoordelijk erop toe te zien dat de nationale lijsten van veilige landen van herkomst en de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst met elkaar stroken. Dit houdt het volgende in:**

**(a) de lidstaten stellen de Commissie in kennis van alle wijzigingen die in hun nationale lijst worden aangebracht;**

**(b) de lidstaten kunnen voorstellen voor de toevoeging van derde landen aan de**

*gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst indienen, die binnen zes maanden na indiening door de Commissie worden onderzocht aan de hand van de reeks informatiebronnen waarover zij beschikt, met name verslagen van de EDEO en informatie die wordt verstrekt door de lidstaten, het Asielagentschap van de Europese Unie, de UNHCR, de Raad van Europa en andere relevante internationale organisaties en nationale of internationale niet-gouvernementele organisaties. Wanneer de Commissie besluit dat een derde land aan de lijst mag worden toegevoegd, dient zij een wetgevingsvoorstel in tot uitbreiding van de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst;*

*(c) wanneer de vermelding van een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst krachtens artikel 49, lid 1, wordt geschorst, mogen de lidstaten dat land op nationaal niveau niet als veilig land van herkomst aanmerken; en*

*(d) wanneer een derde land krachtens artikel 49 bis van de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst wordt geschrapt, kan een lidstaat de Commissie mededelen dat hij van mening is dat het land, als gevolg van veranderingen in de situatie van dat derde land, opnieuw voldoet aan de voorwaarden van artikel 47 om in de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst te worden opgenomen.*

*De Commissie onderzoekt mededelingen als bedoeld in de eerste alinea, onder d), en dient indien passend een wetgevingsvoorstel in om de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst in die zin te wijzigen. Indien de Commissie besluit geen wetgevingsvoorstel in te dienen, mogen de lidstaten dat land op nationaal*

*niveau niet als veilig land van herkomst aanmerken.*

#### **Amendement 299**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 50 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**2. Wanneer de aanmerking van een derde land op het niveau van de Unie als veilig derde land of de vermelding van een derde land op de gemeenschappelijke EU-lijst in bijlage 1 bij deze verordening is geschorst ingevolge artikel 49, lid 1, merken de lidstaten dat land niet op nationaal niveau aan als veilig derde land of veilig derde land van oorsprong en passen zij evenmin het begrip "veilig derde land" op een ad-hocbasis met betrekking tot een specifieke verzoeker toe.**

**Schrappen**

#### **Amendement 300**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 50 – lid 3**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**3. Wanneer een derde land niet langer op het niveau van de Unie wordt aangemerkt als veilig derde land of een derde land werd verwijderd van de lijst in bijlage I bij de verordening volgens de gewone wetgevingsprocedure, kan een lidstaat de Commissie mededelen dat hij van mening is dat het land, als gevolg van wijzigingen in de situatie daar, opnieuw voldoet aan de voorwaarden van artikel 45, lid 1, en artikel 47.**

**Schrappen**

*De mededeling gaat vergezeld van een gemotiveerde beoordeling van de mate waarin dat land de voorwaarden van*

*artikel 45, lid 1, en artikel 47 vervult, met daarbij een toelichting inzake de specifieke veranderingen in de situatie van het derde land waardoor het land opnieuw aan deze voorwaarden voldoet.*

*De lidstaat die de mededeling doet, mag dat derde land alleen op nationaal niveau aanmerken als een veilig derde land of als een veilig land van herkomst wanneer de Commissie daar geen bezwaar tegen maakt.*

### **Amendement 301**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 50 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. Onmiddellijk nadat een derde land op nationaal niveau is aangemerkt als veilig *derde land of veilig* land van herkomst, stellen de lidstaten de Commissie en het Asielagentschap van de Europese Unie daarvan in kennis. *De lidstaten delen de Commissie en het Agentschap eenmaal per jaar mee op welke andere veilige derde landen dit begrip met betrekking tot specifieke verzoekers ad-hoc is toegepast.*

### **Amendement 302**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 50 – lid 4 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

4. Onmiddellijk nadat een derde land op nationaal niveau is aangemerkt als veilig land van herkomst, stellen de lidstaten de Commissie en het Asielagentschap van de Europese Unie daarvan in kennis.

*4 bis. Uiterlijk op [insert date: three years after the entry into force of this Regulation] kunnen alleen derde landen die op de bij deze verordening vastgestelde gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst staan, als veilige landen van herkomst worden beschouwd.*

## Amendement 303

### Voorstel voor een verordening Artikel 51 – alinea 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De beslissingsautoriteit **begint** het onderzoek inzake de intrekking van de internationale bescherming van een bepaald persoon **wanneer er nieuwe elementen of bevindingen naar voren zijn gekomen waaruit blijkt dat er redenen zijn om de geldigheid van zijn internationale bescherming te heroverwegen, met name** in de gevallen als bedoeld in de artikelen 15 en 21 van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen).

*Amendement*

De beslissingsautoriteit **kan** het onderzoek inzake de intrekking van de internationale bescherming van een bepaald persoon **beginnen** in de gevallen als bedoeld in de artikelen 15 en 21 van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen).

*Motivering*

*De gronden voor mogelijke intrekking van een status worden beschreven in de verordening asielnormen en moeten daar blijven. De bewoording hier is in overeenstemming met de tekst over de verordening asielnormen die is aangenomen door het Parlement.*

## Amendement 304

### Voorstel voor een verordening Artikel 52 – lid 1 – inleidende formule

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Wanneer de bevoegde autoriteit overweegt de internationale bescherming in te trekken van een onderdaan van een derde land of staatloze, **onder meer in het kader van een regelmatige nieuwe beoordeling van de status als bedoeld in de artikelen 15 en 21 van Verordening (EU) XXX/XXX (verordening asielnormen)**, geniet de betrokkene met name de volgende waarborgen:

*Amendement*

1. Wanneer de bevoegde autoriteit overweegt de internationale bescherming in te trekken van een onderdaan van een derde land of staatloze, geniet de betrokkene met name de volgende waarborgen:

## Amendement 305

### Voorstel voor een verordening Artikel 52 – lid 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

3. De beslissing van de bevoegde autoriteit om de internationale bescherming in te trekken, wordt schriftelijk meegedeeld. De redenen in feite en in rechte worden in de beslissing genoemd **en** informatie over **de manier waarop** de beslissing kan worden aangevochten, wordt schriftelijk verstrekt.

*Amendement*

3. De beslissing van de bevoegde autoriteit om de internationale bescherming in te trekken, wordt **onverwijld en in geen geval meer dan zeven dagen nadat de beslissing is genomen**, schriftelijk meegedeeld. De redenen in feite en in rechte worden in de beslissing genoemd. Informatie over **hoe** de beslissing kan worden aangevochten – **met inbegrip van de betreffende termijnen** – wordt schriftelijk verstrekt.

*Motivering*

*De bewoording is in overeenstemming gebracht met de bewoording van artikel 35, lid 2, inzake het informeren van verzoekers over de beslissing omtrent hun verzoek. Dezelfde bewoording dient te worden gebruikt voor beslissingen om internationale bescherming in te trekken.*

## Amendement 306

### Voorstel voor een verordening Artikel 53 – lid 1 – letter a – punt ii

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

ii) waarbij een verzoek ongegrond of kennelijk ongegrond wordt verklaard met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus als bedoeld in artikel 37, leden 2 en 3, of artikel 42, lid 4;

*Amendement*

ii) waarbij een verzoek ongegrond of kennelijk ongegrond wordt verklaard met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus als bedoeld in artikel 37, leden 2 en 3, of artikel 42, lid 5;

## Amendement 307

### Voorstel voor een verordening Artikel 53 – lid 1 – letter a – punt iii

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

iii) waarbij een verzoek is afgewezen als expliciet ingetrokken of als **een verzoek waarvan** impliciet **is afgezien**, als bedoeld in de artikelen 38 en 39;

*Amendement*

iii) waarbij een verzoek is afgewezen als expliciet ingetrokken of als impliciet **ingetrokken**, als bedoeld in de artikelen 38 en 39;

**Amendement 308**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 53 – lid 3 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

De verzoeker mag **alleen** nieuwe elementen naar voren brengen die relevant zijn voor de behandeling van zijn verzoek **en waarvan hij in een eerder stadium geen kennis had kunnen hebben of die betrekking hebben op wijzigingen in zijn situatie.**

*Amendement*

De verzoeker mag **alle** nieuwe elementen naar voren brengen die relevant zijn voor de behandeling van zijn verzoek.

**Amendement 309**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 53 – lid 3 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**3 bis. De verzoeker heeft het recht mondeling te worden gehoord voor een hof van beroep van het eerste niveau.**

**Amendement 310**

**Voorstel voor een verordening  
Artikel 53 – lid 6 – alinea 1 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(a) binnen **één week** in het geval van een beslissing waarbij een volgend verzoek **niet-ontvankelijk** of kennelijk ongegrond

(a) binnen **15 werkdagen na ontvangst van de kennisgeving van een dergelijke beslissing** in het geval van een beslissing waarbij een volgend verzoek **ongegrond** of



wordt verklaard;

kennelijk ongegrond wordt verklaard, *een beslissing waarbij een verzoek niet-ontvankelijk wordt verklaard of wordt afgewezen als expliciet ingetrokken, dan wel een beslissing waarbij een verzoek wordt afgewezen als ongegrond of kennelijk ongegrond met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus na een versnelde behandelingsprocedure of grensprocedure of gedurende de detentie van de verzoeker;*

### Amendement 311

#### Voorstel voor een verordening Artikel 53 – lid 6 – alinea 1 – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(b) binnen twee weken in het geval van een beslissing waarbij een verzoek niet-ontvankelijk wordt verklaard, een beslissing waarbij een verzoek wordt afgewezen als expliciet ingetrokken of als een verzoek waarvan impliciet is afgezien, of een beslissing waarbij een verzoek wordt afgewezen als ongegrond of kennelijk ongegrond met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus na een versnelde behandelingsprocedure of grensprocedure of gedurende de detentie van de verzoeker;*

*Amendement*

*Schrappen*

### Amendement 312

#### Voorstel voor een verordening Artikel 53 – lid 6 – alinea 1 – letter c

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*(c) binnen één maand in het geval van een beslissing waarbij een verzoek ongegrond wordt verklaard met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire*

*Amendement*

*(c) binnen 20 werkdagen in het geval van een beslissing waarbij een verzoek ongegrond wordt verklaard met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire*

beschermingsstatus wanneer de behandeling niet is versneld of in het geval van een beslissing tot intrekking van internationale bescherming.

beschermingsstatus wanneer de behandeling niet is versneld of in het geval van een beslissing tot intrekking van internationale bescherming.

### Amendement 313

#### Voorstel voor een verordening Artikel 53 – lid 6 – alinea 1 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***De lidstaten kunnen de termijnen waarin in dit lid is voorzien, verlengen als dat nodig is door de specifieke omstandigheden van het verzoek.***

### Amendement 314

#### Voorstel voor een verordening Artikel 53 – lid 6 – alinea 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***Voor de toepassing van punt b) kunnen de lidstaten voorzien in een ambtshalve toetsing van beslissingen naar aanleiding van een grensprocedure.***

De lidstaten voorzien in een ambtshalve toetsing van beslissingen naar aanleiding van een grensprocedure ***of van beslissingen die worden afgegeven terwijl de verzoeker zich in detentie bevindt.***

### Amendement 315

#### Voorstel voor een verordening Artikel 53 – lid 6 – alinea 3

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

De in dit lid bedoelde ***termijnen beginnen*** te lopen vanaf de datum waarop de beslissing van de beslissingsautoriteit aan de verzoeker is meegedeeld ***of vanaf het moment*** waarop de juridische adviseur ***of raadsman*** is benoemd ***als de verzoeker een verzoek om kosteloze rechtsbijstand en***

De in dit lid bedoelde ***termijn begint*** te lopen vanaf de datum waarop de beslissing van de beslissingsautoriteit aan de verzoeker is meegedeeld. ***Als de verzoeker een verzoek om kosteloze rechtsbijstand en vertegenwoordiging heeft ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, en artikel 15, lid 1, begint de termijn te lopen*** vanaf

*vertegenwoordiging heeft ingediend.*

*de datum* waarop de juridische adviseur is benoemd *indien die datum later valt dan de datum waarop de beslissing wordt meegedeeld.*

### **Amendement 316**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 54 – lid 2 – letter a**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(a) een beslissing waarbij een verzoek kennelijk ongegrond wordt verklaard *of ongegrond wordt verklaard* met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire-beschermingsstatus in de gevallen die onder een versnelde behandelingsprocedure of grensprocedure vallen;

*Amendement*

(a) een beslissing waarbij een verzoek kennelijk ongegrond wordt verklaard met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire-beschermingsstatus in de gevallen die onder een versnelde behandelingsprocedure of grensprocedure vallen;

### **Amendement 317**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 54 – lid 2 – letter b**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) een beslissing waarbij een verzoek niet-ontvankelijk wordt verklaard ingevolge artikel 36, lid 1, onder a) *en c)*;

*Amendement*

(b) een beslissing waarbij een verzoek niet-ontvankelijk wordt verklaard ingevolge artikel 36, lid 1, onder a);

### **Amendement 318**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 54 – lid 2 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(c) een beslissing waarbij een verzoek wordt afgewezen als expliciet ingetrokken *of als een verzoek waarvan impliciet is afgezien* overeenkomstig *respectievelijk* artikel 38 *of artikel 39*.

*Amendement*

(c) een beslissing waarbij een verzoek wordt afgewezen als expliciet ingetrokken overeenkomstig artikel 38.

## Amendement 319

### Voorstel voor een verordening Artikel 55 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**I.** Onverminderd een behoorlijke en volledige behandeling van het beroep, beslist een rechterlijke instantie over een beroep in eerste instantie binnen **de volgende termijnen** vanaf het moment waarop het beroep is ingesteld:

**(a)** *binnen zes maanden in het geval van een beslissing waarbij een verzoek ongegrond wordt verklaard met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus wanneer de behandeling niet is versneld of in het geval van een beslissing tot intrekking van internationale bescherming;*

**(b)** *binnen twee maanden in het geval van een beslissing waarbij een verzoek niet-ontvankelijk wordt verklaard of een beslissing waarbij een verzoek wordt afgewezen als expliciet ingetrokken of als een verzoek waarvan impliciet is afgezien of als ongegrond of kennelijk ongegrond met betrekking tot de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus na een versnelde behandelingsprocedure of grensprocedure of gedurende de detentie van de verzoeker;*

**(c)** *binnen één maand in het geval van een beslissing waarbij een volgend verzoek niet-ontvankelijk of kennelijk ongegrond wordt verklaard.*

## Amendement 320

### Voorstel voor een verordening Artikel 55 – lid 2

*Amendement*

Onverminderd een behoorlijke en volledige behandeling van het beroep, beslist een rechterlijke instantie over een beroep in eerste instantie binnen **een redelijke termijn** vanaf het moment waarop het beroep is ingesteld.

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

**2.** *In zaken waarin ingewikkelde feitelijke of juridische kwesties aan de orde zijn, kunnen de in lid 1 genoemde termijnen worden verlengd met een extra termijn van drie maanden.*

**Schrappen**

## **Amendement 321**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 57 – lid 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

2. De lidstaten nemen in overleg met de Commissie alle passende maatregelen om een rechtstreekse samenwerking en uitwisseling van gegevens tussen de verantwoordelijke autoriteiten tot stand te brengen.

2. De lidstaten nemen in overleg met de Commissie alle passende maatregelen om een rechtstreekse samenwerking en uitwisseling van gegevens tussen de verantwoordelijke autoriteiten **en tussen de verantwoordelijke autoriteiten en het Asielagentschap van de Europese Unie** tot stand te brengen.

*Motivering*

*Ook de samenwerking met het Asielagentschap van de Europese Unie moet worden versterkt.*

## **Amendement 322**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 59 – lid 5**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

5. Een dergelijke gedelegeerde handeling en de verlenging van de duur daarvan treedt alleen in werking indien het Europees Parlement noch de Raad daartegen binnen een termijn van **een maand** na de kennisgeving van de handeling aan het Europees Parlement en de Raad bezwaar heeft gemaakt, of indien zowel het Europees Parlement als de Raad voor het verstrijken van die termijn de Commissie hebben medegedeeld dat zij

5. Een dergelijke gedelegeerde handeling en de verlenging van de duur daarvan treedt alleen in werking indien het Europees Parlement noch de Raad daartegen binnen een termijn van **twee maanden** na de kennisgeving van de handeling aan het Europees Parlement en de Raad bezwaar heeft gemaakt, of indien zowel het Europees Parlement als de Raad voor het verstrijken van die termijn de Commissie hebben medegedeeld dat zij

daartegen geen bezwaar zullen maken.

daartegen geen bezwaar zullen maken.

#### *Motivering*

*Het is van cruciaal belang dat het Parlement en de Raad voldoende tijd hebben om de inhoud van een gedelegeerde handeling te bestuderen voordat deze in werking treedt. Een periode van één maand stelt het Parlement niet in staat alle interne processen te doorlopen om bezwaar te maken tegen een gedelegeerde handeling, en is dus niet voldoende. De medewetgever zou minimaal twee maanden de tijd moeten krijgen.*

#### **Amendement 323**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 60 – lid 2 – alinea 1 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***Lidstaten brengen regelmatig verslag uit aan de Commissie over de tenuitvoerlegging en toepassing van afdeling III.***

#### *Motivering*

*Met dit amendement wordt beoogd de volledige tenuitvoerlegging in de praktijk te garanderen van de bepalingen van de onderhavige verordening met betrekking tot het verstrekken van kosteloze rechtsbijstand aan asielzoekers tijdens alle fasen van de procedure.*

#### **Amendement 324**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 60 – alinea 2 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***Als onderdeel van dit verslag rapporteert de Commissie over de methode die zij heeft gebruikt voor de beoordeling van de situatie in derde landen die op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige derde landen van oorsprong staan, of de mogelijke opname van dergelijke landen in de lijst of de mogelijke schorsing van de vermelding van dergelijke landen op de lijst. Zij rapporteert ook over de tenuitvoerlegging van procedurele waarborgen voor personen die om***

*internationale bescherming verzoeken en afkomstig zijn van een land dat op de gemeenschappelijke EU-lijst van veilige landen van herkomst staat.*

**Amendement 325**

**Voorstel voor een verordening  
Bijlage I – alinea 7**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*Turkije*

*Schrappen*

## MINDERHEIDSSTANDPUNT

overeenkomstig artikel 52 bis, lid 4, van het Reglement  
Monika Hohlmeier

Ik ben voorstander van gemeenschappelijke normen voor asielprocedures, maar heb dit verslag niet ondersteund. De volgende punten zijn bv. niet uitvoerbaar:

1. Het ter beschikking stellen van gratis rechtsbijstand vanaf de administratieve procedure is zowel qua personele als qua financiële middelen niet haalbaar.
2. De financiering van tolken die een specifieke opleiding in internationaal recht, asielrecht en genderkwesties hebben, is zowel qua financiële als qua personele middelen niet uitvoerbaar. Veel lidstaten kunnen nauwelijks tolken voor de vele talen vinden.
3. Bij het vaststellen van de leeftijd van onbegeleide minderjarigen moeten de autoriteiten in geval van twijfel, met name bij 14 tot 18-jarigen, en mits kind- en jeugd vriendelijke procedures worden toegepast, een medisch-psychologisch onderzoek kunnen gelasten. Een onderzoek alleen als uiterste noodoplossing toelaten, volstaat niet.
4. De plicht voor asielzoekers om mee te werken moet ook inhouden dat zij de autoriteiten bij hun registratie volledige informatie over zichzelf verstrekken. Daartoe behoren onder meer identificatiebewijzen met nummer, alsook de registratie van biometrische gegevens, om misbruik door dubbele aanvragen, misbruik van sociale steun en identiteitsbedrog te voorkomen en de identificatie van risicovolle personen te vergemakkelijken.
5. Aanvragen van asielzoekers uit veilige landen van herkomst of derde landen moeten volgens een eenvormige ontvankelijkheidsprocedure worden onderzocht. Indien een verzoek niet ontvankelijk is, moet het worden afgewezen.
6. Ik ben voorstander van de invoering van een gemeenschappelijke EU-lijst van veilige derde landen en landen van herkomst, waarbij de lidstaten de mogelijkheid moeten krijgen om verdergaande afspraken te maken met derde landen.



## PROCEDURE VAN DE BEVOEGDE COMMISSIE

<b>Titel</b>	Gemeenschappelijke procedure voor internationale bescherming in de Unie		
<b>Document- en procedurenummers</b>	COM(2016)0467 – C8-0321/2016 – 2016/0224(COD)		
<b>Datum indiening bij EP</b>	13.7.2016		
<b>Bevoegde commissie</b> Datum bekendmaking	LIBE 12.9.2016		
<b>Medeadviserende commissies</b> Datum bekendmaking	AFET 12.9.2016	EMPL 12.9.2016	
<b>Geen advies</b> Datum besluit	AFET 27.10.2016	EMPL 1.9.2016	
<b>Rapporteurs</b> Datum benoeming	Laura Ferrara 5.9.2016		
<b>Behandeling in de commissie</b>	30.5.2017	11.7.2017	25.4.2018
<b>Datum goedkeuring</b>	25.4.2018		
<b>Uitslag eindstemming</b>	+: -: 0:	36 12 8	
<b>Bij de eindstemming aanwezige leden</b>	Asim Ademov, Jan Philipp Albrecht, Heinz K. Becker, Malin Björk, Michał Boni, Caterina Chinnici, Daniel Dalton, Rachida Dati, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Laura Ferrara, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Monika Hohlmeier, Sophia in 't Veld, Eva Joly, Barbara Kudrycka, Juan Fernando López Aguilar, Monica Macovei, Claude Moraes, Péter Niedermüller, Ivari Padar, Soraya Post, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Marie-Christine Vergiat, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský, Auke Zijlstra		
<b>Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervangers</b>	Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Ignazio Corrao, Gérard Deprez, Maria Grapini, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Jean Lambert, Jeroen Lenaers, Angelika Mlinar, Siôn Simon, Barbara Spinelli, Elissavet Vozemberg-Vrionidi		
<b>Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervangers (art. 200, lid 2)</b>	Michael Detjen, André Elissen, Arndt Kohn, Annie Schreijer-Pierik, Giancarlo Scotta', Marco Valli, Marco Zullo		
<b>Datum indiening</b>	15.5.2018		

## HOOFDELIJKE EINDSTEMMING IN DE BEVOEGDE COMMISSIE

36	+
ALDE	Gérard Deprez, Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar, Cecilia Wikström
ECR	Monica Macovei
EFDD	Ignazio Corrao, Laura Ferrara, Marco Valli, Marco Zullo
PPE	Asim Ademov, Michał Boni, Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Barbara Kudrycka, Jeroen Lenaers, Annie Schreijer-Pierik, Elissavet Vozemberg-Vrionidi
S&D	Caterina Chinnici, Michael Detjen, Tanja Fajon, Ana Gomes, Maria Grapini, Arndt Kohn, Juan Fernando López Aguilar, Claude Moraes, Péter Niedermüller, Ivari Padar, Siôn Simon, Birgit Sippel, Josef Weidenholzer
VERTS/ALE	Jan Philipp Albrecht, Eva Joly, Jean Lambert, Judith Sargentini

12	-
ECR	Daniel Dalton, Branislav Škripek, Helga Stevens
EFDD	Kristina Winberg
ENF	André Elissen, Giancarlo Scotta', Auke Zijlstra
GUE/NGL	Malin Björk, Cornelia Ernst, Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat
PPE	Kinga Gál

8	0
PPE	Heinz K. Becker, Rachida Dati, Monika Hohlmeier, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Tomáš Zdechovský
S&D	Sylvie Guillaume, Soraya Post

Verklaring van de gebruikte tekens:

+ : voor

- : tegen

0 : onthouding